



**REPUBLIKA HRVATSKA**



**ISTARSKA ŽUPANIJA  
REGIONE ISTRIANA**

**ŽUPAN PRESIDENTE**

KLASA/CLASSE: 024-03/24-08/6  
URBROJ/N:PROT: 2163-21/3-24-3  
Pula – Pola, 29. veljače 2024.

**SKUPŠTINA ISTARSKE ŽUPANIJE**  
n/p predsjednice Sandra Čakić Kuhar  
Dršćevka 3  
52 000 Pazin

**PREDMET: Prijedlog Odluke o prihvaćanju Plana razvoja kulture Istarske županije - Regione Istriana 2024. - 2029.**

Na temelju članka 65. i 85. Statuta Istarske županije („Službene novine Istarske županije“ br. 10/09, 4/13, 16/16, 2/17, 2/18, 10/20, 6/21 i 20/22 – pročišćeni tekst), župan Istarske županije dana 29. veljače 2024. godine, donosi

### **ZAKLJUČAK**

1. Prihvaća se nacrt i utvrđuje prijedlog Odluke o prihvaćanju Plana razvoja kulture Istarske županije - Regione Istriana 2024.-2029.
2. Akt iz točke 1. ovog Zaključka sastavni je dio istog, te se upućuje Skupštini Istarske županije na razmatranje i usvajanje.
3. Za izvjestitelja po točki 1., a vezano za točku 2. ovog Zaključka određuje se Vladimir Torbica, pročelnik Upravnog odjela za kulturu i zavičajnost Istarske županije - Regione Istriana.
4. Ovaj Zaključak stupa na snagu danom donošenja.

**ŽUPAN**  
**Boris Miletić**

Na temelju članka 43. Statuta Istarske županije - Regione Istriana ("Službene novine" br. 10/09, 4/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/18, 10/20, 6/21 i 20/22 - pročišćeni tekst ), Skupština Istarske županije - Regione Istriana, na sjednici održanoj dana dana \_\_\_\_\_ donosi

## **O D L U K U**

### **o donošenju Plana razvoja kulture Istarske županije-Regione Istriana 2024.-2029.**

1. Donosi se Plan razvoja kulture Istarske županije-Regione Istriana 2024.-2029. te se istim utvrđuju prioriteti i ključni pravci djelovanja Istarske županije - Regione Istriana u području kulture za razdoblje od 2024. do 2029. godine.

2. Akt iz točke 1. ove Odluke sastavni je dio iste.

3. Ova Odluka stupa na snagu danom objave u "Službenim novinama Istarske županije".

KLASA:  
URBROJ:  
Pazin,

REPUBLIKA HRVATSKA  
SKUPŠTINA ISTARSKE ŽUPANIJE

**Predsjednica**  
Sandra Ćakić Kuhar

DOSTAVITI:

1. Upravnom odjelu za kulturu i zavičajnost Istarske županije
2. Županu Istarske županije
3. Objava
4. Pismohrana, ovdje

## OBRAZLOŽENJE

### 1. PRAVNA OSNOVA ZA DONOŠENJE OVOG AKTA

Pravna osnova za donošenje ovog akta sadržana je u članku 43. Statuta Istarske županije - Regione Istriana ("Službene novine Istarske županije" br.10/09., 04/13., 16/16., 1/17., 2/17., 2/18., 10/20., 6/21. i 20/22. - pročišćeni tekst).

Člankom 43. Statuta Istarske županije - Regione Istriana utvrđene su ovlasti Skupštine Istarske županije kao predstavničkog tijela županije

### 2. OSNOVNA PITANJA KOJA SE UREĐUJU OVIM AKTOM I POSLJEDICE KOJE NASTAJU DONOŠENJEM AKTA

Istarska županija - Regione Istriana je prvu Istarsku kulturnu strategiju donijela 2009. godine i to za razdoblje 2009. - 2014. godine.

Nakon isteka navedenog razdoblja izrađena je druga Istarska kulturna strategija (IKS2) te je za novo šestogodišnje razdoblje od 2024. do 2029. godine izrađen prijedlog Plana razvoja kulture Istarske županije-Regione Istriana.

Izradi nacrtu Plana razvoja kulture Istarske županije-Regione Istriana 2024.-2029. prethodilo je niz aktivosti:

- a) Nacrtu Plana prethodilo je kvantitativno i kvalitativno istraživanje o kulturnim potrebama i kulturnom razvitku u Istri koje su proveli Željka Tonković i Krešimir Krolo sa Sveučilišta u Zadru. U okviru istraživanja proveden je anketni upitnik, provedene su fokus grupe i intervjuirani su eksperti te će dobiveni rezultati biti objavljeni kao publikacija pod naslovom „Publika, akteri, politike: Izvješće o provedenim kvantitativnim i kvalitativnim istraživanjima za potrebe izrade Programa razvoja kulture u Istarskoj županiji - Regione Istriana“.
- b) Željka Tonković i Krešimir Krolo sa Sveučilišta u Zadru proveli su i istraživanje „Kulturne potrebe i kulturni kapital mladih i šire populacije u Istri“ koje se fokusiralo na sudjelovanje mladih u kulturnim aktivnostima.
- c) Ivana Rašić iz Ekonomskog instituta u Zagrebu provela je „Mapiranje sektora kreativnih i kulturnih industrija u Istarskoj županiji - Regione Istriana“. Ovo mapiranje daje pregled položaja kulturnog sektora u usporedbi s ukupnim ekonomskim aktivnostima u Županiji.
- d) Tijekom rujna i listopada obavljani su razgovori sa stručnjacima i voditeljima kulturnih institucija te niz konzultativnih sastanaka s drugim kulturnim djelatnicima.
- e) Tijekom 2023. godine obavljani su, u dva navrata, razgovori sa Kulturnim vijećima i Vijećem za kulturu Istarske županije-Regione Istriana. Tijekom prvog kruga susreta dogovarani su ciljevi, prioriteti i načini realizacije predloženih u Planu dok je tijekom drugog kruga sastanaka analiziran predloženi nacrt te su unesene primjedbe i prijedlozi. Između dva kruga razgovora Kulturnim vijećima predstavljeni su rezultati navedenih istraživanja.
- f) Od 15. prosinca 2023.g. do 15. siječnja 2024.g. bilo je otvoreno javno savjetovanje sa zainteresiranom javnošću tijekom kojeg je zaprimljeno 7 (sedam) primjedbi na nacrt Plana.
- g) Tijekom siječnja 2024. godine održane su tri javna predstavljanja nacrtu Plana razvoja kulture Istarske županije - Regione Istria 2024. - 2029. u Poreču, Pazinu i Puli.
- h) Nakon isteka Javnog savjetovanja analizirane su primjedbe i sastavljeno je Izvješće o provedenom savjetovanju. Djelomično ili potpuno prihvaćeno je 4 od 7 primjedbi koje su unesene u završni nacrt Plana koji se upućuje vijećnicima Skupštine Istarske županije - Regione Istriana na usvajanje.

Polaznu osnovu za izradu čine stupanj implementacije prethodnog strateškog plana / Istarska kulturna Strategija 2 / , sadašnji stupanj razvitka Istarske županije - Regione Istriana i osnovne smjernice razvoja, osobito kulturnog sektora u Istarskoj županiji - Regione Istriana, zatim širi okvir razvoja kulturnog sektora definiran od relevantnih državnih institucija Ministarstva kulture i medija, Ministarstva turizma, Hrvatskog audiovizualnog centra i Zaklade Kultura nova, te osnovne smjernice Europske komisije za razvoj kulturnog sektora.

Plan razvoja kulture Istarske županije-Regione Istriana 2024. - 2029. najvećim je dijelom usklađen sa **Planom razvoja Istarske županije – Regione Istriana za razdoblje od 2021. do 2027. godine kao i sa** Nacionalnim planom razvoja kulture i medija (2023. do 2027.).

Završni dokument Plan razvoja kulture Istarske županije - Regione Istriana 2024. - 2029. sadrži sintetizirani prikaz strateškog plana u kojem su vidljivi ciljevi, zadaci, očekivani rezultati, indikatori i nositelji implementacije zadataka. Pored toga, ovaj dokument sadrži i tekstualni dio u kojem je argumentirana vizija kulturnog razvitka Istarske županije - Regione Istriana.

### **3. FINACIJSKA SREDSTVA POTREBNA ZA PROVEDBU OVOG AKTA**

U Proračunu Istarske županije - Regione Istriana nije potrebno osigurati dodatna financijska sredstva za provedbu ovog akta.

### **4. PRIJEDLOG AKTA**

Dostavlja se u privitku.



Skeniranjem ovog QR koda, sustav će vas preusmjeriti na stranice izvornika ovog dokumenta, kako biste mogli provjeriti njegovu autentičnost i vjerodostojnost.

Dokument je elektronički potpisan sukladno uredbi (EU) broj 910/2014.

**Potpisnik:** Boris Miletić, Istarska županija - Regione Istriana

**Datum:** 29.02.2024 13:40:06

**Certifikat:** 0092A1476DC3A6345200000000566FBEAF

**Izdavatelj:** CN=Financijska agencija; O=Financijska agencija; C=HR

**Hash:** SHA256 RSA



Ai sensi dell'articolo 43 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" n. 10/09, 04/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/18, 10/20, 6/21 e 20/22 - testo consolidato) l'Assemblea della Istarska županija - Regione Istriana alla seduta del giorno \_\_\_\_\_ adotta la

## **DELIBERA**

### **di adozione del Piano di sviluppo della cultura della Istarska županija-Regione Istriana 2024-2029**

1 Si adotta il Piano di sviluppo della cultura della Istarska županija-Regione Istriana 2024-2029 che stabilisce le priorità e le direttrici chiave di azione della Istarska županija-Regione Istriana nel campo della cultura per il periodo dal 2024 al 2029.

2 L'atto di cui al punto 1 della presente Delibera è parte integrante della stessa.

3 La presente Delibera entra in vigore il giorno della sua pubblicazione sul Bollettino ufficiale della Regione Istriana.

CLASSE:  
N.PROT:  
Pazin (Pisino),

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA

**La Presidente**  
Sandra Čakić Kuhar

**PLAN**  
**RAZVOJA**  
**KULTURE**  
ISTARSKE  
ŽUPANIJE  
REGIONE  
ISTRIANA  
2024. - 2029.



Upravni odjel za  
kulturu i zajedništvo  
Assessorato cultura  
e territorialità

PLAN RAZVOJA KULTURE ISTARSKE ŽUPANIJE  
REGIONE ISTRIANA  
2024. - 2029.



Upravni odjel za  
kulturu i zavičajnost  
Assessorato cultura  
e territorialità



Kultura je neizostavni dio identiteta svake regije, što je od svog osnutka prepoznala i Istarska županija ulažući i u ovo područje te potičući stvaralaštvo i kreativnost. Iza nas su brojni i vrijedni kulturni projekti koji su obogatili Istru, poput onih koji se odnose na kulturnu infrastrukturu, a tu bih izdvojio otvorenje Kuće fresaka u Draguču, Kuće kaštela u Momjanu, Hiže od besid u Pazinu, Centra za nematerijalnu kulturu Istre u Pićnu i Mediteranskog pleznog centra u Svetvinčentu. Spomenimo i Povijesni i pomorski muzej Istre, Etnografski muzej Istre, Muzej suvremene umjetnosti Istre i Istarsku kulturnu agenciju koji su neizostavan dio mreže koju Istarska županija godinama promišljeno razvija kako bi približila kulturu i umjetnost svim dijelovima Istre.

Kroz Javni poziv za financiranje javnih potreba u kulturi svake godine izdvajamo značajna proračunska sredstva kako bismo podržali kvalitetne projekte i programe naših ustanova u kulturi, umjetničkih organizacija, udruga i neprofitnih organizacija, umjetnika, kao i jedinica lokalne samouprave, a od 2022. godine dodjeljujemo i sredstva za poticanje stvaralaštva mladih u području kulture i umjetnosti Istarske županije, dok je 2023. godine kao novina uveden Istarski filmski fond. Govoreći o kulturi, neizostavne su i brojne manifestacije, od onih tradicionalnih do suvremenih, a projekt na koji se najviše ponosimo je institucionalizacija zavičajne nastave koja se provodi u svim predškolskim, osnovnoškolskim i srednjoškolskim ustanovama u Istri.

Kako bismo i dalje promišljali kulturu, donosili i provodili kulturne politike u skladu s novim potrebama, pritom poštujući i njegujući naš identitet i naše posebnosti, pred nama je novi strateški dokument Plan razvoja kulture Istarske županije - Regione Istriana za razdoblje od 2024. do 2029. godine, koji će, siguran sam, donijeti pregršt novih iskoraka na području kulture. Pozivam vas da zajednički nastavimo graditi Istru - regiju kulture.

**Boris Miletić**  
istarski župan

Promišljanje budućnosti znak je zrelosti. Imati jasno zacrtane ciljeve znak je mudrosti. Istarska županija – Regione Istriana, od donošenja i implementacije zapisanog u Istarskoj kulturnoj strategiji 1 i 2 do promišljanja Plana razvoja kulture, imala je i ima zrelosti i mudrosti doseći snažno istaknut cilj: **ISTRA / ISTRIA REGIJA KULTURE**.

Sve učinjeno tijekom tri desetljeća od osnutka Istarske županije - Regione Istriana (obnova i revitalizacija nematerijalne i materijalne kulturne baštine, otvaranja posjetiteljskih kulturnih središta u manjim sredinama, stotine i stotine manifestacija, mnoštvo objavljenih knjiga, niz mladih i manje mladih umjetnika koji su postali nacionalno i internacionalno poznati i priznati, europski projekti kojima smo obogatili prostor poluotoka) dio je zajedničkog rada i uspjeha umjetnika i kulturnih djelatnika kojeg smo više ili manje uspješno uspijevali iznijeti u dobrim i manje dobrim vremenima.

Istarske kulturne strategije i Plan razvoja kulture odredit će cilj i naznačiti putove kojima se možemo kretati kako bismo bili originalni, posebni, drugačiji i kako bismo se mogli kvalitetom izdvojiti iz mnoštva stvaratelja koji imaju iste umjetničke, produkcijske ili artistske ambicije.

Upravo je potreba ostvarivanja svojih korijena, a istovremeno prihvaćanja onog najboljeg iz svjetskih trendova, činila i čini okosnicu naših težnji, jer nikada ne bismo smjeli zaboraviti da smo zanimljivi samo ako smo drugačiji i originalni i da će nas primijetiti samo ako imamo vlastiti stav i stil.

Hvala svima koji su se uključili u izradu Plana razvoja kulture i još više hvala onima koji će prihvatiti ideje zapisane u njemu kako bismo zajednički učinili još jedan korak prema izvrsnosti koja nas izdvaja iz prosjeka.

**ISTRA / ISTRIA REGIJA KULTURE** slogan je koji okuplja i motivira stvaratelje i ljubitelje kulture, one koji kulturu stvaraju i one koje u kulturi uživaju. Pridružite nam se u jednoj ili obje uloge kako biste se, uživajući u lijepom, oplemenjivali na dobrobit sebe i zajednice.

**Vladimir Torbica**  
Pročelnik Upravnog odjela za kulturu i zavičajnost Istarske županije – Regione Istriana



**Uvod**  
8



**Vizija kulturnog razvitka Istarske županije - Regione Istriana**  
15



**Prioritetna područja djelovanja**  
18



**Povećati dostupnost kulturnih sadržaja i sudjelovanja u kulturnim programima svih stanovnika Istarske županije - Regione Istriana**  
20



**O snažiti ulogu kulturnog sektora u razvoju Istarske županije - Regione Istriana**  
30



**Unaprijediti uvjete za rad ustanova, udruga, umjetničkih organizacija i samostalnih umjetnika u Istarskoj županiji - Regione Istriana**  
40



**Povećati sudjelovanje mladih u kulturnim aktivnostima**  
49



**O snažiti međunarodnu kulturnu suradnju**  
56



**Sažetak**  
62



## Uvod

Istru kao kulturni prostor možemo sagledavati na dva različita načina. Kao geografsku cjelinu u kojoj se nalazi niz gradova, mjesta i sela koja imaju razvijene različite iako, uglavnom, u mnogo čemu slične kulture koje izražavaju svoje posebnosti kroz jezik, običaje, arhitekturu i oblikovanje i kulturno i umjetničko stvaralaštvo. No Istru možemo sagledati i kao jedinstveni kulturni prostor u kojemu su ove posebnosti tek izrazi drukčijih potreba, interesa i oblika prilagodbe na različite okolnosti. Način na koji, nakraju, vidimo kulturni prostor, uvelike ovisi o položaju promatrača.

Istarska županija - Regione Istriana, po svom položaju u društvenoj strukturi, činjenici da svojom nadležnošću obuhvaća veći dio hrvatskog dijela Istre i zahvaljujući svojoj ambiciji da aktivno sudjeluje u oblikovanju kulturnog i umjetničkog stvaralaštva u Istri, prirodno je sklona Istru vidjeti kao jedinstveni kulturni prostor. Vizija stvaranja regije kulture artikulirana je već u dokumentima Upravnog odjela za kulturu i zavičajnost Istarske županije - Regione Istriana gdje se ova vizija vidi kao otkrivanje i povezivanje kulturnih izričaja i djelatnosti nastalih ili djelatnih u Istri, bilo u prošlosti ili u suvremenom trenutku. Niz aktivnosti koje je Županija poduzimala u prethodnim razdobljima, a koje su bile usmjerene na povezivanje kulturnih djelatnika, institucija i udruga i nastojanja da se izgradi infrastruktura i stvore centri koji će djelovati kao čvorišta i okupljališta rasutih inicijativa po Istri, možemo razumjeti iz ove perspektive.

Nadležnosti jedinica lokalne uprave i samouprave određene su legislativnim okvirom koji se donosi na nacionalnoj razini. Niz zakona koji reguliraju područje kulture stvaraju okvir i pravila organizacije kulturnih djelatnosti u kojima su nositelji javne ustanove i drugi pravni subjekti, kojima su osnivači javna tijela i privatni neprofitni (prvenstveno udruge i umjetničke organizacije) i profitni sektor. Instrumenti kulturne politike koji su na raspolaganju jedinicama lokalne uprave i samouprave odnose se prvenstveno na osnivanje i posredno upravljanje ustanovama u kulturi, izgradnju i održavanje infrastrukture za obavlja-

nje kulturnih djelatnosti i financiranje programa javnih potreba. Istarska županija - Regione Istriana osnivač je Etnografskog muzeja Istre, Povijesnog i pomorskog muzeja Istre, Muzeja suvremene umjetnosti Istre i Istarske kulturne agencije. Program financiranja javnih potreba u kulturi određuje se na godišnjoj razini putem javnog natječaja, a ukupna sredstva za tu namjenu u 2023. godini iznosila su nešto više od 600.000 eura.

Osim korištenja ovih instrumenata kulturne politike, Istarska županija - Regione Istriana aktivna je u povlačenju financijskih sredstava Europske unije kroz projekte u čiju realizaciju uključuje različite subjekte kulturnog djelovanja i koji su namijenjeni očuvanju kulturne baštine ili poticanju kulturnog i umjetničkog stvaralaštva. Osim toga, županijski je Upravni odjel za kulturu i zavičajnost inicijator i sudionik niza aktivnosti namijenjenih unapređenju kulturnog života u Istri, od umrežavanja kulturnih djelatnika, udruga i ustanova do obnove baštine, istraživanja i izdavaštva.

Kulturna politika dio je javnih politika koje se odnose na društveni standard građana i kao takvu valja je promatrati ne samo iz perspektive kulturnog sektora, nego i iz perspektive građana koji svoj odnos prema kulturi oblikuju na temelju niza faktora koji utječu na formiranje njihovih vrijednosti, potreba i interesa. Odnos između kulturnog sektora i građana izrazito je dinamičan jer osim što se mijenjaju vrijednosti, potrebe i interesi građana, mijenjaju se i vrijednosti, način rada i oblici organizacije u samom kulturnom sektoru pod utjecajem ekonomskih, tehnoloških, socijalnih i, naravno, političkih faktora. U te faktore svakako možemo ubrojiti i pandemiju bolesti COVID-19 koja je, na globalnoj razini, od 2020. godine do danas bitno utjecala na oblike ponašanja i organizacije rada. U kulturnom je sektoru utjecaj pandemije bio devastirajući za sve oblike umjetničkog rada koji se izvode uživo i počivaju na jedinstvenoj vremenskoj i prostornoj povezanosti izvođača i publike. Istovremeno su se pojavile nove forme kulturnog djelovanja u digitalnom okružju te je došlo do porasta korištenja usluga streaming servisa i prodaje video igara. U Istri je također bio osjetan utjecaj pandemije pa je, ukupno gledajući, pala posjećenost kulturnim doga-

đajima kao i kulturna potrošnja, što je posebno pogodilo izvedbene i glazbene umjetnosti, ali nije ostavilo neokrznutima ni kulturne djelatnosti. Do oporavka je došlo s krajem pandemije, ali osim izravnih posljedica kojima smo svjedočili u godinama trajanja pandemije, neke se posljedice i dalje osjećaju, prvenstveno one koje se odnose na promijenjene navike građana i nestanak manifestacija i organizacija, ali i na ljude koji nisu uspjeli preživjeti krizu.

Snažna orijentacija Hrvatske na razvoj turizma i povezane građevinske investicije također bitno utječu na kulturni sektor. Turistička je industrija specifična po tome što svojim potrebama podređuje prostor na potpuno drukčiji i dalekosežniji način od drugih industrija, ali njezini su učinci daleko širi od utjecaja na prostor. Oni su osjetni u organizaciji svakodnevnog života, u prilagođavanju radnih aktivnosti sezonalnom ritmu, vidljivi su u pojačanom korištenju resursa i javne infrastrukture i u povećanim troškovima života. No ono što je za kulturni sektor posebno značajno, turizam stvara nove kulturne potrebe koje su drukčije od potreba lokalne zajednice i zahtijeva od kulturnog sektora prilagođavanje svoje organizacije rada i aktivnosti tim potrebama. Nadalje, važna posljedica razvoja turističke industrije u Istri je i povećanje migracija putem naseljavanja radnika čije su kulturne potrebe i navike novina za lokalni kulturni sektor. Radnim migracijama valja pridodati i drukčiji tip migracija, koje su također uglavnom sezonalnog karaktera, a to su ljudi kojima Istra postaje drugi dom i koji također imaju svoje kulturne potrebe. Razvoj turizma u Istri tako predstavlja poseban izazov za kulturni sektor na koji valja razvijati aktivan odgovor.

Osim turističkog razvoja i pandemije bolesti COVID-19, pristupanje Hrvatske Europskoj uniji je treći važan faktor koji je u posljednje vrijeme utjecao na kulturni sektor. Kombinacija ova tri faktora dovela je transformacije tržišta rada i povećanih troškova organizacije kulturnih djelatnosti. Istovremeno, proračuni namijenjeni kulturi su rasli, ali ne istom dinamikom kao i troškovi što za posljedicu ima ukupno osiromašenje kulturnog sektora. Time je osobito pogođen neinstucionalni kulturni sektor koji ionako djeluje u uvjetima visokog rizika i nestabilnosti. Pristupanje Europskoj uniji otvorilo je i nove mogućno-

sti financiranja infrastrukture i obnove materijalne baštine i kulturnih programa namijenjenih ranjivim skupinama. Ove okolnosti bitno su promijenile strukturu kulturnog sektora koji je tek sada iskusio puninu značenja projektnog financiranja, kada između projekata dolazi od ozbiljne kontrakcije organizacija, a velik broj kulturnih radnika ostaje bez posla. Nesigurnost zaposlenja i nemogućnost napredovanja čine poslove u kulturi sve manje atraktivnima što je izravna posljedica zaostajanja rasta kulturnog u odnosu na druge sektore u Hrvatskoj, pa tako i u Istri.

Poseban izazov kulturnom sektoru predstavljaju komunikacija s javnošću i promocija i informiranje o održavanju javnih programa. Iako je zastupljenost kulture u medijima u stalnom padu, i dalje postoji zastupljenost kulturnog sadržaja na nacionalnoj i lokalnim televizijama, kao i specijaliziranim portalima. No problem je što su ovi portali i televizijski sadržaji getoizirani i slabo praćeni od šire javnosti. Prati ih uglavnom tzv. kulturna javnost, ljudi koji se i sami bave kulturom ili su već postojeća publika, što otvara problem pristupa novoj publici. Komunikacija putem online alata i društvenih mreža vrlo je raširena, ali se i ovdje radi o segmentiranoj javnosti pa se putem ovih komunikacijskih alata uspijeva komunicirati uglavnom s postojećom publikom. Osim toga, u digitalnom je okruženju konkurencija za pažnju korisnika izrazito velika te se sadržaj do nove publike uspijeva probiti samo uz znatna ulaganja ili osobito inovativne metode.

Osim toga, svako se područje kulturnog djelovanja suočava i sa specifičnim izazovima, nedostatkom prostora za izvedbene umjetnosti, nepostojanjem tržišta za vizualne umjetnosti, konkurencijom globalne kulturne industrije u glazbi i filmu itd. Ukratko, kulturni razvoj u Istri suočen je s brojnim preprekama, ali usprkos tome radi se o vitalnom sektoru koji opstaje unatoč preprekama, starim i novim izazovima. Ne samo da opstaje, već su primjetne i nove inicijative, uspješni programi i projekti, kao i zanimljivi fenomeni koji su u stanju pokrenuti trendove i stvarati novu publiku.

Plan razvoja kulture Istarske županije - Regione Istriana odnosi se, prije svega, na djelovanje Istarske županije - Regione Istriana koja na raspolaganju ima ograničene instrumente djelovanja. Zbog toga ovaj Plan ni ne može odgovoriti na nabrojane i brojne druge izazove, ali može izraziti nastojanje Županije da djeluje na poticanju razvoja kulture u Istri, pružanju podrške aktivnostima kulturnog sektora i umanje-nju rizika i olakšavanju problema s kojima se ovaj sektor suočava.

Plan razvoja kulture Istarske županije - Regione Istriana donosi se na razdoblje od pet godina i njime se utvrđuju prioriteti i ključni pravci djelovanja Istarske županije - Regione Istriana u području kulture do 2029. godine. Nacrtu Plana prethodilo je kvantitativno i kvalitativno istraživanje o kulturnim potrebama i kulturnom razvitku u Istri koje su proveli Željka Tonković i Krešimir Krolo sa Sveučilišta u Zadru. U okviru istraživanja proveden je anketni upitnik, provedene su fokus grupe i intervjuirani su eksperti. Rezultati istraživanja bit će i javno objavljeni u formi publikacije pod naslovom „Publika, akteri, politike: Izvješće o provedenim kvantitativnim i kvalitativnim istraživanjima za potrebe izrade Programa razvoja kulture u Istarskoj županiji - Regione Istriana“. Osim toga, isti istraživači proveli su i istraživanje „Kulturne potrebe i kulturni kapital mladih i šire populacije u Istri“ koje se fokusiralo na sudjelovanje mladih u kulturnim aktivnostima. Istraživanje je objavljeno u formi publikacije. Provedeno je i „Mapiranje sektora kreativnih i kulturnih industrija u Istarskoj županiji - Regione Istriana“ koje je provela Ivana Rašić iz Ekonomskog instituta u Zagrebu. Ovo mapiranje daje pregled položaja kulturnog sektora u usporedbi s ukupnim ekonomskim aktivnostima u Županiji. Mapiranje je dostupno u formi digitalnog izdanja. Nadalje, održani su sastanci s kulturnim vijećima i provedeno je i niz konzultativnih sastanaka s drugim kulturnim djelatnicima. Sam će ovaj prijedlog Plana biti predmet javnog savjetovanja koje će pratiti i javne rasprave u nekoliko istarskih gradova. Na temelju ovih sastanaka određeni su prioriteti i ključni pravci djelovanja u narednom petogodišnjem razdoblju.

Proces nastanka Plana razvoja kulture Istarske županije - Regione Istriana još je uvijek u tijeku i bit će završen potvrđivanjem ovog pri-

jedloga od strane Skupštine Istarske županije - Regione Istriana. Nacrt Plana nastao je kao plod rada kulturnih djelatnika kulturnih vijeća Istarske županije - Regione Istriana, Istarske kulturne agencije, Upravnog odjela za kulturu i zavičajnost i istraživača i kulturnih radnika koji su doprinijeli konačnoj verziji ovog Plana.

Dogovor o prihvaćanju Plana razvoja kulture Istarske županije - Regione Istriana ovisan je o međusobnom razumijevanju svih uključenih u proces njegove izrade, kao i svih onih koji će Plan i provoditi i onih na koje se odnosi. Unatoč različitim a ponekad i oprečnim mišljenjima o pojedinim temama, cijeli je rad na Planu protekao u atmosferi međusobnog povjerenja i poštovanja, te zajedničkog nastojanja da se odrede što kvalitetnije smjernice za buduće djelovanje. Predloženi Plan je kompromis i zasigurno neće zadovoljiti sve uključene u proces njegove izrade, pogotovo ne sve kulturne djelatnike. Naprosto je nemoguće odgovoriti na sve potrebe i zahtjeve, ali vjerujemo da smo uspjeli doći do uravnoteženog plana čije će ostvarenje doprinijeti kulturnom razvitku Istre.



## Vizija kulturnog razvitka Istarske županije - Regione Istriana

Vizija predstavlja široki okvir usmjeravanja aktivnosti Istarske županije - Regione Istriana i drugih aktera koji će provoditi Plan razvoja kulture Istarske županije - Regione Istriana. Taj je okvir određen spontano, kroz dugi niz godina tijekom kojih su različite silnice djelovale na stvaranju vizije Istre kao regije kulture u koju su uključena nastojanja Županije, ali i brojnih drugih aktera u kulturnom području djelovanja, kako bi se kulturne znamenitosti, tradicije i suvremene inicijative povezale u koherentnu cjelinu. Istarska županija - Regione Istriana jedna je od prostorno najkoherentnijih županija u Hrvatskoj koja na relativno malom prostoru objedinjuje raznolike kulturne izričaje, jezike, arhitekturu i običaje koji su posljedica različitih ekonomija, socijalnih i demografskih obilježja, politika, pa čak i mikroklima i bio-raznolikosti. Bogatstvo različitosti svakako je prilika za razvoj kulturne ponude kroz obnovu i prezentaciju materijalne i nematerijalne baštine, te razvoj institucija, manifestacija, nezavisnih prostora i aktera, pa i efemernih inicijativa. No kako bismo obuhvatili te različitosti, moramo ih i upoznati, doživjeti i spoznati što je moguće jedino kroz mobilnost publike i cirkulaciju kulturnih proizvoda. Da bi Istra funkcionirala kao regija kulture, potrebno je razviti mrežu suradnji i međuovisnosti koja će uključivati suvremenu kulturnu proizvodnju, kulturnu baštinu, kulturne industrije, ali i druge sektore, od obrazovanja i znanosti, do poljoprivrede i prerađivačke industrije i turizma. Istovremeno se mora dati snažan poticaj građanima da izađu iz svog neposrednog okruženja i upoznaju Istru, ali i kulturnim djelatnicima kako bi cijelu Istru smatrali svojim relevantnim okruženjem u kojem rade i predstavljaju svoj rad.

Središta kulturne proizvodnje i potrošnje oduvijek su bili gradovi. Tako je i u Istri gdje je većina kulturne proizvodnje i potrošnje koncentrirana u najvećem gradu, Puli. Vizija Istre kao regije kulture nije intervencija u postojeću distribuciju kulturne proizvodnje i potrošnje u Istri, nego prvenstveno poticaj mobilnosti kulturnih radnika i publike, podrška suradnji, razmjeni i cirkulaciji kulturnih proizvoda.

Druga značajka ove vizije je internacionalizacija kulturne proizvodnje u Istri, odnosno snažnije uključivanje istarskih kulturnih djelatnika u međunarodne tokove putem institucionalne, vaninstitucionalne i neformalne suradnje. Povijest Istre, njezina multietničnost i dvojezičnost, uključenost u međunarodne ekonomske tokove, snažan su poticaj i razvoju kulture kroz međunarodne suradnje koje jesu prisutne, ali i dalje ima prostora za njihovo bitno unapređivanje.

U vrijeme klimatske krize koju svakim danom sve snažnije osjećamo, nužnim postaje sagledavanje svih procesa iz šire perspektive jer klima se mijenja globalno pod utjecajem činitelja na koje nemamo nikakvog utjecaja. Pa ipak, posljedice tih promjena su ujedno bitno lokalne i već vidljive u Istri gdje su prisutne nestašice vode, poplave, toplotni udari. Održivi razvoj danas postaje egzistencijalni imperativ i u tom je smislu danas potpuno neodgovorno razmišljati o razvojnim planovima ne uzimajući u obzir ovu činjenicu. Iako kulturni sektor, uz sektore skrbi, obrazovanja i obrtništva, najmanje doprinosi klimatskoj krizi u kojoj se nalazimo, u kulturnom je sektoru istovremeno svijest o posljedicama klimatske krize možda i najizraženija. Zbog toga je jedan od ključnih elemenata vizije kulturnog razvitka Istre njezin doprinos održivom razvoju regije.

Zbog svega navedenog, viziju kulturnog razvitka definiramo na sljedeći način:

#### Istra / Istria – regija kulture

Istra je multietnička i dvojezična zajednica, mikrokozmos različitih kulturnih izričaja od kojih su se neki razvijali kroz stoljeća, čiji su se materijalni i nematerijalni tragovi održali do danas, dok se neki stvaraju danas kroz suvremenu umjetničku i kulturnu produkciju. Istra je prostorni kontinuum koji za žitelje Istre predstavlja zavičaj, odnosno prostor koji ima socijalnu, simboličku i kulturnu vrijednost. Posebnosti kulturnih izričaja koji su nastali i nastaju u Istri približit će se i učiniti dostupnima svim građanima Istre i njihovim gostima, a kulturni djelatnici i organizacije će se poticati na suradnju i umrežavanje.





## Prioritetna područja djelovanja:

Prioritetna područja djelovanja Istarske županije - Regione Istriana u području kulture u narednom petogodišnjem razdoblju od 2024. do 2029. godine, određena su kroz pet ciljeva koje je potrebno ostvariti u navedenom razdoblju. Radi se o sljedećim ciljevima:



Definirani ciljevi proizlaze iz nekoliko izvorišnih točaka, iskustava iz provedbe Istarske kulturne strategije iz razdoblja 2014. – 2020., nalaza provedenih istraživanja i analize stanje kulturnog sektora u Istri i postojećih društvenih okolnosti od strane kulturnih vijeća, Upravnog odjela za kulturu i zavičajnost Istarske županije - Regione Istriana, Istarske kulturne agencije i samih kulturnih radnika. Sama vizija kulturnog razvitka Istarske županije - Regione Istriana postavila je okvir u kojem su se kretale provedene analize i iz njih izvedene preporuke te, naposljetku, i definirani ciljevi.



## **Povećati dostupnost kulturnih sadržaja i sudjelovanja u kulturnim programima svih stanovnika Istarske županije - Regione Istriana**

Provedena istraživanja pokazala su smanjen posjet publike kulturnim događajima, kao i relativno nisku kulturnu potrošnju građana Istre. Radi se o posljedicama pandemije bolesti COVID 19 koje su uzrokovale dugoročnije promijene ponašanja publike i oblike zadovoljavanja kulturnih potreba i konzumacije kulturnih sadržaja. No ne mogu se ove promijene pripisati isključivo utjecaju pandemije. Pandemija je ubrzala određene procese kao što su proliferacija streaming servisa i njihova snažnija penetracija na hrvatsko tržište. Streaming servisi predstavljaju klasičan oblik zamjenske konkurencije, proizvoda koji nije istovrstan onome kojem je konkurentan, ali ga zamjenjuje i mijenja navike potrošača odnosno publike. No neke su promijene izravna posljedica ograničenja javnih okupljanja do kojih je došlo za vrijeme pandemije, čime se ukinuo ili ograničio velik broj kulturnih događaja. Jedna od pozitivnih posljedica toga bila je i pojava svojevrsne „kulturne gladi“ nakon završetka pandemije kada su prvi javni kulturni događaji bili iznimno dobro posjećeni. To je ujedno i važan pokazatelj kako su kulturni događaji važan element socijalizacije u lokalnim zajednicama.

Ono što se također kroz istraživanja i analizu pokazalo problematičnim je slaba mobilnost publike odnosno rijetko posjećivanje događaja, programa i kulturnih ustanova izvan vlastitog grada. Kulturne navike publike u Istri uglavnom su vezane uz grad u kojem publika živi i mobilnost je ograničena na mali radijus kretanja. Područje koje će građani Istre doživljavati primjerenim za posjet kulturnim događajima uglavnom je daleko uže od prostora Istre i ograničeno je na radijus od desetak kilometara. Naravno, postoje iznimke, manifestacije ili kulturne znamenitosti koje će se posjetiti bez obzira na udaljenost, ali radi se upravo o tome, iznimkama. Istovremeno, problem je i slaba cirkulacija

samih kulturnih proizvoda, rijetke su turneje, razmjene ili gostovanja. Razlozi za to su brojni, od organizacijskih, produkcijskih i financijskih ograničenja, do procjene kako nema smisla organizirati gostovanje u mjesto udaljeno svega 30-tak kilometara. No s obzirom na navike publike u Istri to se uglavnom čini pogrešnom procjenom. Opći je zaključak kako je pokretljivost publike i kulturnih proizvoda potrebno znatno unaprijediti kako bi se ostvarila vizija Istre kao regije kulture.

Sudjelovanje građana u radu kulturno-umjetničkih društava, kreativnim radionicama, čitalačkim klubovima i sl. također je u padu, a kao poseban problem ističe se slabo sudjelovanje mladih u ovim aktivnostima. Sudjelovanje u kulturi važno je ne samo iz perspektive proizvodnje i organizacije kulturnih djelatnosti, nego i iz perspektive kvalitete života i utjecaja koje ono ostvaruje na društveni standard građana. Sudjelovanje u kulturi je jedan od temelja razvoja publike jer produbljuje razumijevanje umjetničkog i kulturnog stvaralaštva i važan je element u stvaranju nove publike i održavanju interesa za kulturu postojeće publike. Uzroci smanjenog interesa građana za sudjelovanje u kulturi su višestruki, od postojanja zamjenskih aktivnosti (rekreacijskih, sportskih, video igara itd.) do nezadovoljavajuće ponude, a istraživanje o kulturnim potrebama mladih ukazalo je i na problem nedovoljne informiranosti mladih o ovim aktivnostima, osobito učenika strukovnih škola. Postizanje sudjelovanja građana u kulturi je zahtjevna aktivnost koja traži stalno eksperimentiranje i inoviranje, pretpostavlja kvalitetnu informiranost, adekvatne prostore i opremu, stručno vodstvo, a često i stabilnu višegodišnju perspektivu i mogućnost stjecanja novih znanja i prilika za pokazivanje naučenog, a za sve to nedostaje kvalitetna infrastruktura.

Tema povezana sa sudjelovanjem u kulturi i razvojem publike je prilagođavanje kulturnih sadržaja osobama s posebnim potrebama i invaliditetom, te osiguravanje fizičkog pristupa kulturnoj infrastrukturi slabo pokretnim osobama. Unatoč činjenici što je fizički pristup javnoj infrastrukturi zajamčen pozitivnim propisima, u praksi je situacija daleko od idealne, prije svega zato što zahtijeva kompleksno planiranje i znatna ulaganja, osobito ako se u obzir uzme činjenica da se većina

kulturne infrastrukture nalazi u zaštićenim gradskim jezgrama ili pojedinačnim spomenicima kulture. Isto tako, prilagođavanje kulturnog sadržaja osobama s posebnim potrebama zahtijeva stručne usluge i dodatnu produkciju. U oba slučaja ključna je prepreka nedostatak financijskih sredstava.

Kako se pod utjecajem radnih migracija i građevinskog booma kuća za odmor u Istri mijenjaju demografska i socio-kulturna obilježja stanovništva Istre, kulturni je sektor svjestan potrebe za reagiranjem na novonastalu situaciju kroz stvaranje odgovora na kulturne potrebe koje možda još nisu dovoljno artikulirane, ali čija se prisutnost prepoznaje. Kulturne aktivnosti su jedan od važnijih elemenata socijalizacije građana. S obzirom na tradiciju i vrijednosti multikulturalnosti prisutnih u Istri, te političke i socijalne probleme koji proizlaze iz getoizacije koja se u svakom slučaju želi izbjeći, procjenjuje se da je nužno razviti kulturne aktivnosti koje će pridonijeti socijalnoj integraciji.

Cilj koji smo definirali kao Povećanje dostupnosti kulturnih sadržaja i sudjelovanja u kulturnim programima svih stanovnika Istarske županije - Regione Istriana, orijentiran je prema građanima i kapacitetima aktera u kulturi kako bismo mogli kvalitetnije djelovati na njegovom ostvarenju. Za ostvarenje ovog cilja predviđena je provedba sedam aktivnosti:

1. **Podrška programima razvoja publike i programima aktivnog sudjelovanja građana (kreativne radionice, kulturni amaterizam i sl.)**
2. **Podrška programima zavičajne kulture (osobito onima organiziranim u suradnji s lokalnom zajednicom)**
3. **Podrška svim oblicima informiranja građana o kulturnim aktivnostima (informiranje putem medija i društvenih mreža, oglašavanje u javnom prostoru i izravna promocija)**
4. **Poticanje međugradske/mjesne cirkulacije publike i difuzije kulturnog sadržaja u Istri kroz manifestaciju Dani kulture i zavičajnosti u Istri u suradnji s Upravnim odjelom za turizam i Turističkom zajednicom**
5. **Podrška prilagodbi kulturnih sadržaja osobama s posebnim potrebama i invaliditetom**

6. **Podrška osiguravanju fizičkog pristupa kulturnoj infrastrukturi osobama smanjene pokretljivosti (rukohvati, rampe, dizala i dr.)**
7. **Podrška programima socijalne integracije novih stanovnika i migranata u Istri kroz kulturne aktivnosti**

Provedbom ovih aktivnosti očekuju se sljedeći rezultati:

1. **Povećano aktivno sudjelovanje građana u kulturnim aktivnostima**
2. **Povećana mobilnost građana radi zadovoljavanja kulturnih potreba i povećana cirkulacija kulturnih proizvoda u Istri**
3. **Povećana dostupnost kulturnih sadržaja osobama s posebnim potrebama i invaliditetom**
4. **Pokrenute kulturne aktivnosti i inicijative koje pridonose socijalnoj integraciji novih stanovnika i migranata u Istri**

Aktivnosti, pokazatelji i provoditelji

1. **Podrška programima razvoja publike i programima aktivnog sudjelovanja građana (kreativne radionice, kulturni amaterizam i sl.)**

Programi razvoja publike i programi sudjelovanja građana u kulturi određeni su kao prioritet u financiranju programa Europske unije. Ministarstvo kulture i medija provodi poseban natječaj za razvoj publike što je odraz potrebe snažnijeg angažmana u ovim aktivnostima. U Istarskoj županiji - Regione Istriana, u okviru redovnih natječaja za javne potrebe u svim područjima kulturnog djelovanja koje financira Županija, sudjelovanje građana i razvoj publike odredit će se kao jedno od prioritetnih područja financiranja.

Provoditelji ovih aktivnosti su kulturne ustanove i organizacije nezavisne kulture i kreativnih i kulturnih industrija, a zadatak je Upravnog odjela za kulturu i zavičajnost Istarske županije - Regione Istriana uskladiti kriterije financiranja s određenim prioritetom.

Pokazatelj je povećano financiranje programa sudjelovanja građana u kulturnim aktivnostima i programa razvoja publike i kulturne animacije u odnosu na sadašnje stanje.

## 2. Podrška programima zavičajne kulture (osobito onima organiziranim u suradnji s lokalnom zajednicom)

Istarska županija - Regione Istriana poduzela je niz aktivnosti koje pridonose razumijevanju Istre, njezine flore i faune, običaja, tradicija i kulturne baštine. Ove aktivnosti usmjerene su očuvanju posebnosti prisutnih u Istri i pripadajućih lokalnih identiteta. One se provode u ustanovama predškolskog odgoja, osnovnim i srednjim škola kroz izborni program zavičajne nastave. Cilj je ovog programa upoznati djecu i mlade s prirodnim, društvenim i kulturnim obilježjima Istre i pridonijeti razvijanju pozitivnog odnosa prema vrijednostima i posebnostima zavičaja. U kulturnom području djelovanja programi zavičajne kulture nisu se posebno isticali kao prioriteti, nego su obuhvaćeni kroz financiranje programa kulturno-umjetničkog amaterizma, nematerijalne i materijalne kulturne baštine. No nema razloga ograničavanju izražavanja zavičajne kulture na kulturno-umjetnički amaterizam i baštinu kada su iznimna postignuća u izražavanju i interpretaciji posebnosti istarske kulture već postignuta u glazbenim, izvedbenim i vizualnim umjetnostima, pa se ovi programi sada ističu kao jedan od prioriteta u financiranju u svim područjima kulturnog djelovanja koje financira Županija. Pri tome, osobito će se vrednovati programi koji potiču sudjelovanje građana i lokalne zajednice u kreaciji i izvedbi ovih programa.

Provoditelji ovih aktivnosti su ustanove i udruge u kulturi i umjetničke organizacije, a zadatak je Upravnog odjela za kulturu i zavičajnost Istarske županije - Regione Istriana uskladiti kriterije financiranja s određenim prioritetom.

Pokazatelj je povećano financiranje programa zavičajne kulture (što uključuje programe očuvanja baštine ali i suvremene interpretacije).

## 3. Podrška svim oblicima informiranja građana o kulturnim aktivnostima (informiranje putem medija i društvenih mreža, oglašavanje u javnom prostoru i izravna promocija)

Iz provedenih istraživanja proizlazi kako su ključna sredstva komunikacije putem kojih građani dobivaju informacije o kulturnim aktivnostima Facebook i informativni portali. Tome se u nekom ozbiljnijem postotku pridružuju preporuke prijatelja. Naravno, i dalje su prisutni tokovi informacija putem plakata, radija i televizije, specijaliziranih kulturnih plakata i dnevnih novina, ali više nisu primarni izvor informiranja. Osim toga, primarni izvori informiranja ovise o dobi građana i njihovim individualnim navikama. U takvoj situaciji nema jednostavnog rješenja putem kojeg bi se poboljšalo informiranje građana, nego je potrebno strategije informiranja o kulturnim aktivnostima prepustiti samim organizatorima koji najbolje prepoznaju metode putem kojih informacije dosežu potencijalnu publiku. Zbog toga se neće odrediti prioriteti u informiranju građana o kulturnim aktivnostima, nego će Županija podržati one oblike komunikacije koje organizatori sami predlažu.

Provoditelji ovih aktivnosti su svi organizatori kulturnih aktivnosti.

Pokazatelj je bolja informiranost građana o kulturnim aktivnostima u odnosu na sadašnje stanje.

## 4. Poticanje međugradske/mjesne cirkulacije publike i difuzije kulturnog sadržaja u Istri kroz manifestaciju Dani kulture i zavičajnosti u Istri u suradnji s Upravnim odjelom za turizam i Turističkom zajednicom

Kao što je već navedeno, građani rijetko napuštaju svoju bližu okolinu radi posjeta kulturnim događajima, institucijama ili znamenitostima, a to ukazuje na činjenicu da se ta navika naprosto nije stvorila. Osobito bi bilo važno djelovati na stvaranje te navike među publikom kod koje je prisutna potreba za više kulturnih sadržaja od onih koje nudi mjesto u kojem žive. Relativna međusobna blizina svih mjesta u Istri omogućuje ovu mobilnost automobilima, ali na žalost ne i javnim prijevozom.

Međutim, unatoč slaboj povezanosti javnim prijevozom, na koju Županija nema instrumente djelovanja, potrebno je poticati mobilnost publike u Istri. Mobilnosti publike valja pridružiti i difuziju kulturnog sadržaja kako bi se obogatila kulturna ponuda gradova i općina u Istri sadržajem koji je već napravljen. Cirkulacija kulturnog sadržaja u Istri je nedovoljno iskorištena. Za to postoje financijska, organizacijska i produkcijska ograničenja, kao i uvjerenje kako se na malom prostoru ne isplati organizirati gostovanja jer će zainteresirana publika putovati. Pa ipak, to se u pravilu ne događa. Kako bi se potaknuli programi mobilnosti i gostovanja, Istarska županija - Regione Istriana pokrenut će pilot projekt Dani kulture i zavičajnosti u Istri unutar kojega će biti osmišljen program mobilnosti koji će nagradivati mobilnu publiku kako bi se potaknula navika češćih izlazaka izvan granica vlastite općine ili grada, i u okviru kojega će biti osigurana dodatna sredstva za gostovanja istarskih umjetnika izvan gradova i općina u kojima stvaraju.

Provoditelji ovih aktivnosti su Upravni odjel za kulturu i zavičajnost Istarske županije - Regione Istriana, Upravni odjel za turizam Istarske županije - Regione Istriana i Turistička zajednica Istarske županije - Regione Istriana.

Pokazatelj provedbe ove aktivnosti je pokretanje manifestacije Dani kulture i zavičajnosti, te povećana mobilnost publike (broj nagradnih paketa) i kulturnog sadržaja (odobrena sredstva gostovanja) u odnosu na sadašnje stanje.

#### 5. Podrška prilagodbi kulturnih sadržaja osobama s posebnim potrebama i invaliditetom

Osobe s posebnim potrebama i osobe s invaliditetom imaju ograničen pristup kulturnim sadržajima. To nam je jasno iz iskustva, a isto potvrđuju i provedena istraživanja iz kojih su razvijene i preporuke stručnjaka. Kao prvi važan korak u uključivanju osoba s posebnim potrebama i invaliditetom u kulturni život, potrebno je kulturni sadržaj prilagoditi na način da im postane dostupan. Zbog toga će Istarska županija - Regione Istriana prilagodbu kulturnog sadržaja osobama s

posebnim potrebama i invaliditetom uvrstit među prioritete financiranja programa kroz natječaj za javne potrebe u kulturi. Kako bi se što kvalitetnije provodila ova aktivnost, Upravni odjel za kulturu i zavičajnost Istarske županije - Regione Istriana osnovat će savjetodavno tijelo sastavljeno od predstavnika kulturnog sektora, stručnjaka za osobe s posebnim potrebama i invaliditetom i samih osoba s invaliditetom koje će davati prijedloge i sugestije za poboljšanje prilagodbe sadržaja i aktivnosti, te će pratiti provedbu ove aktivnosti kao i aktivnosti koja se odnosi na podršku osiguravanja fizičkog pristupa kulturnoj infrastrukturi osobama smanjene pokretljivosti.

Provoditelj ove aktivnosti je Upravni odjel za kulturu i zavičajnost Istarske županije - Regione Istriana.

Pokazatelj je povećano financiranje prilagodbi kulturnog sadržaja osobama s posebnim potrebama i invaliditetom u odnosu na sadašnje stanje.

#### 6. Podrška osiguravanju fizičkog pristupa kulturnoj infrastrukturi osobama smanjene pokretljivosti (rukohvati, rampe, dizala i dr.)

Osiguravanje fizičkog pristupa javnoj infrastrukturi, pa tako i kulturnoj, osobama s invaliditetom i smanjene pokretljivosti regulirano je Pravilnikom o osiguranju pristupačnosti građevina osobama s invaliditetom i smanjene pokretljivosti Ministarstva graditeljstva i prostornog uređenja (NN 78/2013). Pravilnikom su definirani obvezni elementi pristupačnosti: elementi pristupačnosti za svladavanje visinskih razlika, elementi pristupačnosti neovisnog življenja i elementi pristupačnosti javnog prometa. Pravilnik detaljno popisuje sve potrebne elemente, no poznato nam je iz iskustva kako većina kulturne infrastrukture ne udovoljava ovim zahtjevima prije svega zbog nedostatka financijskih sredstava koja se povećaju s potrebom istovremene prilagodbe prostora zahtjevima iz ovog pravilnika i konzervatorskim uvjetima, što se odnosi ne većinu kulturne infrastrukture koja je smještena u zonama zaštite ili pojedinačnim spomenicima kulture. Bez obzira na navedene poteškoće, potrebno je početi s prilagodbama prostora jer je to

jedini način osiguravanja dostupnosti kulturnog sadržaja i programa koji se održavaju u ustanovama i drugim objektima u kojima se organiziraju. Kako se radi o financijski zahtjevnim projektima, u postojećem županijskom proračunu ova se sredstva ne mogu osigurati. Zbog toga će Istarska županija - Regione Istriana djelovati proaktivno u nastojanju privlačenja sredstava EU kako bi se kulturna infrastruktura u vlasništvu Županije prilagodila potrebama osobama s invaliditetom i smanjene pokretljivosti.

Provoditelj ove aktivnosti je Upravni odjel za kulturu i zavičajnost Istarske županije - Regione Istriana.

Pokazatelj je povećani broj objekata u vlasništvu Županije namijenjenih provođenju kulturnih aktivnosti i prilagođenih potrebama osoba s invaliditetom i smanjene pokretljivosti u odnosu na sadašnje stanje.

#### **7. Podrška programima socijalne integracije novih stanovnika i migranata u Istri kroz kulturne aktivnosti**

Kao što smo već naveli, demografska struktura Istre se mijenja pod utjecajem migracija. Ne radi se o potpuno novoj situaciji u Istri o čemu svjedoči i multietničnost Istre koja je upravo plod migracija. Upravo iz iskustava multietničnosti Istre možemo učiti o važnosti socijalne integracije migranata. Kulturne aktivnosti, kao važan element socijalizacije građana, predstavljaju izvrsnu platformu za izražavanje dobrodošlice, međusobno učenje i upoznavanje kako bi se socijalna integracija dogodila na najbrži i najlakši način. Zbog toga će se u Istarskoj županiji - Regione Istriana u okviru redovnih natječaja za javne potrebe, u svim područjima kulturnog djelovanja koje financira Županija, kulturni programi koji doprinose socijalnoj integraciji novih stanovnika i migranata odrediti kao jedno od prioritarnih područja financiranja.

Provoditelji ovih aktivnosti su kulturne ustanove i organizacije, a zadatak je Upravnog odjela za kulturu i zavičajnost Istarske županije - Regione Istriana uskladiti kriterije financiranja s određenim prioritetom.

Pokazatelj je financiranje programa koji doprinose socijalnoj integraciji novih stanovnika i migranata u Istri.

## O snažiti ulogu kulturnog sektora u razvoju Istarske županije - Regione Istriana

Potencijali kulturnog sektora i uloga kulture prepoznati su po svojim doprinosima u različitim područjima, od socijalne integracije, očuvanja i stvaranja identiteta, u obrazovanju, znanosti i razvoju tehnologije, do gospodarstva i turizma. Istovremeno, kulturni se djelatnici osjećaju marginalizirano, čini im se kako je na djelu proces marginalizacije kulture, a simptome toga vide u činjenici da su gotovo svi tiskani mediji izbacili ili smanjili kulturne rubrike, da su nestali kulturni časopisi i da kulturni djelatnici više nisu prisutni u forumima koji raspravljaju i usmjeravaju društveni razvoj. Za marginalizaciju o kojoj govorimo uzroci se vide u obrazovnom sustavu koji sve manje pažnje posvećuje umjetničkom obrazovanju i općenito kreativnosti, u medijskom pejzažu koji favorizira brze i spektakularne informacije, u nedostatnom kulturnom kapitalu stanovništva itd. Budući da živimo u društvu koje se ubrzano mijenja pod utjecajem razvoja tehnologije, klimatske krize, promjena političkih i ekonomskih paradigmi, mijenjaju se i uloge različitih profesija i cijelih sektora te se pred sve postavlja imperativ prilagodbe. U toj prilagodbi kulturni sektor treba izgraditi nove veze i načine uspostavljanja doprinosa društvenom razvoju u svim njegovim aspektima. Ovaj je proces na dijelu u kontinuitetu što možemo pratiti i u Istri gdje je kulturni sektor bitno doprinio osnaživanju socijalne integracije, afirmaciji gospodarskih aktivnosti i prepoznatljivosti cijele regije.

Kako bi se osnažila uloga kulturnog sektora u razvoju Istarske županije - Regione Istriana, potrebno je pružiti podršku onim kulturnim projektima koji se razvijaju u suradnji s drugim područjima djelovanja i kojima je cilj ostvariti društveni utjecaj. Kulturnim djelatnicima i organizacijama međusektorska suradnja nije strana, već je nešto u čemu prepoznaju svoje interne metode rada i stoga su, u pravilu, uvijek otvoreni za takve suradnje. No ono što kulturne djelatnike i organizacije ponekad odbija od suradnje s drugim sektorima jesu situacije u kojima su kulturne aktivnosti u funkciji ostvarenja ciljeva suprotnih vrijednostima, metodama rada i organizacijama razvijenima u kultur-

nom polju djelovanja. Uvažavanje autonomije nekog polja djelovanja uglavnom je posljedica poznavanja tog djelovanja, poznavanja „pravila igre“ u tom polju, a upravo to je (ne)poznavanje ono na što kulturni djelatnici upozoravaju kada govore o marginalizaciji kulture. Zbog toga je potrebno osnažiti ulogu kulturnog sektora i njegovu prisutnost u svim fazama društvenog razvoja, od planiranja do provedbe i evaluacije, kako bi se u taj razvoj utkale i vrijednosti i metode, a ne samo proizvodi kulturnog sektora. Kako bi se pridonijelo ostvarenju tog cilja, predviđena je provedba sljedećih devet aktivnosti:

1. Podrška međusektorskim projektima
2. Poticanje uključivanja kulturnih ustanova, organizacija nezavisne kulture i kreativnih i kulturnih industrija, umjetnika i kulturnih radnika u obrazovne, znanstvene, gospodarske, socijalne i druge aktivnosti
3. Podrška snažnijem povezivanju sektora kulture i obrazovanja u suradnji s Upravnim odjelom za obrazovanje, sport i tehničku kulturu
4. Podrška kulturnim projektima koji doprinose održivom razvoju i primjenjuju i razvijaju „zelene“ prakse
5. Podrška prezentacijskim programima materijalne i nematerijalne kulturne baštine
6. Podrška razvoju kreativnih i kulturnih industrija u Istri i njihovom povezivanju s gospodarstvom
7. Podrška projektima koji unapređuju status kulture i kulturnih radnika u široj javnosti (projekti koji privlače pažnju na nacionalnoj i europskoj razini)
8. Poticanje razvoja kulturnog turizma koji koristi lokalne resurse i kapacitete
9. Poticanje razvoja individualnih karijera kulturnih radnika u Istri

Provedbom ovih aktivnosti očekuju se sljedeći rezultati:

1. **Povećani broj međusektorskih suradnji i sudjelovanja kulturnih djelatnika i organizacija u međusektorskim projektima**
2. **Povećani udio sektora kulture i kulturnih industrija u ukupnoj gospodarskoj aktivnosti Istre (povećanje broja zaposlenih i povećanje udjela u ekonomskim pokazateljima)**

Aktivnosti, pokazatelji i provoditelji

1. **Podrška međusektorskim projektima**

Međusektorska suradnja između kulturnih organizacija i organizacija iz drugih sektora dobila je snažan poticaj kroz Europski socijalni fond. ESF nije primarno namijenjen kulturi, ali su organizacije iz kulture pronašle način da svojim aktivnostima pridonese stvaranju društva osjetljivijeg na potrebe ranjivih skupina. Iako je provedba projekata u okviru ESF-a postavila pred provoditelje iznimne administrativne zahtjeve, što je bitno poništilo pozitivna iskustva suradnje i ostvarenih veza prvenstveno sa sektorima socijalne skrbi i obrazovanja, nema razloga da se suradnje ne razvijaju i dalje. Iskustva ovih suradnji, ali i drugih međusektorskih suradnji ostvarenih u posljednje vrijeme, ukazuju na potencijale izravnije uloge kulturnih aktivnosti u stvaranju uključivog društva i općenito društvenog razvoja. Zbog toga ih je potrebno i dalje podržavati, jer doprinose navedenom cilju, i uvrstiti ih među prioritete financiranja.

Provoditelji ovih aktivnosti su kulturne ustanove i organizacije nezavisne kulture, a zadatak je Upravnog odjela za kulturu i zavičajnost Istarske županije - Regione Istriana uskladiti kriterije financiranja s određenim prioritetom.

Pokazatelj je povećani broj programa međusektorske suradnje u odnosu na sadašnje stanje.

2. **Poticanje uključivanja kulturnih ustanova, organizacija nezavisne kulture i kreativnih i kulturnih industrija, umjetnika i kulturnih radnika u obrazovne, znanstvene, gospodarske, socijalne i druge aktivnosti**

Kako što je već navedeno, sudjelovanje kulturnih djelatnika i organizacija u planiranju aktivnosti društvenog i gospodarskog razvoja izrazito je važno radi određivanja uloge kulturnog sektora u razvojnim planovima koji će proizaći iz uvažavanja posebnosti kulturnog sektora i tako doprinijeti kvalitetnoj provedbi planiranih aktivnosti. Organizacije iz kulturnog područja djelovanja otvorene su i spremne za suradnje koje se temelje na obostranom ili višestranom povjerenju i uvažavanju autonomije svakog od uključenih aktera u suradnju. Zbog toga je važno stvoriti poticajno okruženje za stvaranje međusektorskih suradnji, a kulturne djelatnike i organizacije u ove suradnje uključivati u ranim fazama jer će se to na koncu pokazati korisnim za sve zainteresirane strane.

Provoditelji ovih aktivnosti su Istarska županija - Regione Istriana, kulturne ustanove i organizacije nezavisne kulture.

Pokazatelj je povećano sudjelovanje kulturnih djelatnika u procesima planiranja međusektorskih suradnji i povećano sudjelovanje kulturnih organizacija u provedbi međusektorskih projekata iniciranih iz drugih sektora.

3. **Podrška snažnijem povezivanju sektora kulture i obrazovanja u suradnji s Upravnim odjelom za obrazovanje, sport i tehničku kulturu**

Organizacije iz sektora obrazovanja i kulture često surađuju i ta suradnja se pokazuje korisnom prvenstveno za djecu i mlade. No istraživanja sugeriraju kako postoje čitave grupe učenika koji su izostavljeni iz ovih aktivnosti, kao što su polaznici strukovnih škola ili škola u ma-



njim mjestima. Razloge za to valja tražiti prvenstveno u organizacijskim i financijskim poteškoćama, što su i razlozi zbog kojih suradnje, tamo gdje i postoje, nisu češće. Zbog toga će Županija raditi na stvaranju okvira koji će omogućiti učestalije suradnje motivirajući i škole i kulturne ustanove i organizacije nezavisne kulture na suradnje kroz pružanje financijske podrške integrativnim procesima koji uključuju suradnju obrazovnih i kulturnih ustanova i organizacija nezavisne kulture. Kako je jedan od temeljnih oblika suradnje između Upravnog odjela za obrazovanje, sport i tehničku kulturu i Upravnog odjela za kulturu i zavičajnost provedba programa zavičajne nastave, pokazuje se nužnim stvarati i prenositi znanje o programu zavičajne nastave novim generacijama koje će provoditi ovaj program, te je stoga nužno u visokoškolskim ustanovama pokrenuti kolegije koji će doprinijeti prijenosu ovih znanja. Osim toga, posebna će se pažnja posvetiti uključivanju djece i mladih s teškoćama u razvoju u kulturne aktivnosti kroz organizaciju specifičnih programa prilagođenih potrebama djece i mladih s teškoćama u razvoju, te će se osigurati stručna podrška provođenju ovih aktivnosti.

Provoditelj ove aktivnosti su Upravni odjel za obrazovanje, sport i tehničku kulturu i Upravni odjel za kulturu i zavičajnost.

Pokazatelj ove aktivnosti je provedba natječaja za programe suradnje između obrazovnog i kulturnog sektora.

#### 4. Podrška kulturnim projektima koji doprinose održivom razvoju i primjenjuju i razvijaju "zelene" prakse

Učinci klimatske krize izravni su i danas prepoznatljivi i najneupucenijem promatraču. Odgovor na klimatsku krizu uglavnom se svodi na dva tipa djelovanja: ublažavanje učinaka globalnog zatopljenja i posljedičnih pojava (poplave, suše, toplotni udari itd.) i prilagođavanje ovim učincima. Oba ova djelovanja zahtijevaju mobilizaciju svih resursa i usklađivanje nastojanja svih područja ljudskog djelovanja. Nažalost, i dalje smo daleko od takvog scenarija, no to nas ne bi trebalo obeshrabrili u činjenju onog što možemo u svojoj neposrednoj okolini.

Iako je pojedinačno djelovanje svakog od nas zanemariv doprinos u borbi protiv klimatskih promjena, akumulacija pojedinačnih djelovanja ipak može dati znatan doprinos. Zbog toga je kulturni sektor jedan od agilnijih sektora u prilagođavanju svog djelovanja zahtjevima koje pred nas postavlja klimatska kriza. To je potrebno i dalje podupirati, a projekti koji pridonose održivom razvoju, smanjenju ugljičnog otiska i koji primjenjuju i razvijaju „zelene“ prakse odredit će se kao jedno od prioritarnih područja financiranja.

Provoditelji ovih aktivnosti su kulturne ustanove i organizacije nezavisne kulture i kreativnih i kulturnih industrija, a zadatak je Upravnog odjela za kulturu i zavičajnost Istarske županije - Regione Istriana uskladiti kriterije financiranja s određenim prioritetom.

Pokazatelj je povećani broj programa koji doprinose održivom razvoju i primjenjuju i razvijaju „zelene“ prakse.

#### 5. Podrška prezentacijskim programima materijalne i nematerijalne kulturne baštine

Istarska županija - Regione Istriana je do sada vrlo aktivno sudjelovala u stvaranju, organizaciji i financiranju prezentacijskih programa materijalne i nematerijalne kulturne baštine. Ti su programi uključivali suradnje istarskih muzeja i drugih kulturnih organizacija, ali i njihove samostalne programe. Najveći učinak, u smislu pažnje javnosti i posjećenosti, postizali su suradnički projekti koji su raspolagali i većim produkcijskim proračunima. Županija će nastaviti podržavati ove projekte, kao i samostalne projekte prezentacije nepokretne kulturne baštine, osobito one koje se održavaju u općinama koje raspolažu manjim proračunima.

Provoditelji ovih aktivnosti su kulturne ustanove i udruge, a zadatak je Upravnog odjela za kulturu i zavičajnost Istarske županije - Regione Istriana uskladiti kriterije financiranja s određenim prioritetom.

Pokazatelj je povećani broj programa koji prezentiraju baštinu Istre u odnosu na sadašnje stanje.

## 6. Podrška razvoju kreativnih i kulturnih industrija u Istri i njihovom povezivanju s gospodarstvom

Kreativne i kulturne industrije u Istri razvijene su u skladu s hrvatskim prosjekom ukoliko se iz statistike izuzme Grad Zagreb, ili ispod prosjeka ukoliko je u statistiku uključen Grad Zagreb. Analiza stanja kreativnih industrija u Istri ukazuje na značajne ali nedovoljno iskorištene potencijale kreativnih i kulturnih industrija. U razdoblju od 2015. do 2020. godine ipak je prisutan značajan rast, porast broja zaposlenih od 16% i bruto dodane vrijednosti od 46%. To ukazuje na činjenicu da se kreativne industrije u Istri razvijaju, ali su njihovi potencijali i dalje nedovoljno korišteni. Kreativne i kulturne industrije u Istri mogu biti nositelji inovacija, modernizacije gospodarske strukture i digitalizacije, te im je potrebno pružiti razvojnu podršku. Zbog toga će Upravni odjel za gospodarstvo Istarske županije - Regione Istriana u suradnji s Upravnim odjelom za kulturu i zavičajnost pokrenuti stvaranje fonda za podršku kreativnim industrijama gdje će se razvojne podrške kreativnim i kulturnim industrijama dodjeljivati na temelju javnog natječaja.

Provoditelji ovih aktivnosti su Upravni odjel za gospodarstvo Istarske županije - Regione Istriana i Upravni odjel za kulturu i zavičajnost Istarske županije - Regione Istriana.

Pokazatelji su osnivanje fonda za financijsku podršku kreativnim i kulturnim industrijama, provedba natječaja i broj dodijeljenih podrški.

## 7. Podrška projektima koji unapređuju status kulture i kulturnih radnika u široj javnosti (projekti koji privlače pažnju na nacionalnoj i europskoj razini)

Projekti koji privlače širu pažnju javnosti i doprinose unapređenju statusa kulture i kulturnih radnika uglavnom su projekti koji okupljaju velik broj sudionika u realizaciji i privlače veću publiku. Radi se o većim manifestacijama, izložbama i festivalima. Naravno, pri tome je važno da se radi o kulturnim projektima koji odražavaju visoke produkcijske i umjetničke standarde. Ove je projekte i do sada Istarska županija - Regione Istriana podržavala kroz programe javnih potreba ili druge obli-

ke podrške, a nastavit će i u budućnosti jer ovi projekti imaju pozitivne učinke na percepciju kulture.

Provoditelji ovih aktivnosti su kulturne ustanove i organizacije nezavisne kulture i kreativnih i kulturnih industrija, a zadatak je Upravnog odjela za kulturu i zavičajnost Istarske županije - Regione Istriana uskladiti kriterije financiranja s određenim prioritetom.

Pokazatelj je povećano financiranje programa i projekata koji imaju veći doseg u javnosti.

## 8. Poticanje razvoja kulturnog turizma koji koristi lokalne resurse i kapacitete

Turistička industrija je izrazito razvijena u Istri, a turistički sektor raspolaze znatno većim financijskim sredstvima nego kulturni. No i unutar turističkog sektora postoje nejednakosti u prihodima i sredstvima namijenjenim stvaranju turističke ponude, kao i različite vizije turističkog razvoja. Iz perspektive kulturnog sektora je razvoj kulturnog turizma, turizma koji goste privlači kulturnim sadržajima i kulturnim znamenitostima, najvažniji jer uključuje i osnažuje pojedine dijelove kulturnog sektora. Pri tome je važno istaknuti kako nije svaka manifestacija s glazbom i plesom jednako vrijedna kada se na nju primjene evaluacijski mehanizmi inherentni kulturnom području djelovanja, kao što su estetska, simbolička, autohtona, kulturna i društvena vrijednost. Iz perspektive kulturnog sektora radi se o ključnim kriterijima kojima se vrednuju sve kulturne aktivnosti, pa tako i aktivnosti koje spadaju u područje kulturnog turizma. Ovi kriteriji bit će i osnova vrednovanja kulturnog turizma, pri čemu je osobito važno zaštititi istarski kulturni sektor i potaknuti njegovo uključivanje u provedbu aktivnosti u području kulturnog turizma.

Provoditelji ovih aktivnosti su kulturne ustanove i udruge, a zadatak je Upravnog odjela za kulturu i zavičajnost Istarske županije - Regione Istriana uskladiti kriterije financiranja s određenim prioritetom.

Pokazatelj je povećano sudjelovanje istarskih umjetnika i kulturnih djelatnika u aktivnostima kulturnog turizma.

### 9. Poticanje razvoja individualnih karijera kulturnih radnika u Istri

Snaga kulturnog sektora ovisna je i o postignućima, znanjima i vještinama pojedinaca koji ga čine. Zbog toga je izrazito važno pružiti podršku razvoju pojedinačnih karijera kulturnih radnika u Istri kroz različite mehanizme. U te mehanizme možemo ubrojiti usavršavanja, sudjelovanja na seminarima i konferencijama, objavljivanje radova i knjiga i druge oblike podrški koje potiču razvoj individualnih karijera. Zbog toga će se kroz program javnih potreba u kulturi pružiti podrška i za prijedloge koji pridonose jačanju kapaciteta samih kulturnih djelatnika.

Provoditelj ovih aktivnosti je Upravni odjel za kulturu i zavičajnost Istarske županije - Regione Istriana koji će uskladiti kriterije financiranja s određenim prioritetom.

Pokazatelj je povećano sudjelovanje istarskih umjetnika i kulturnih djelatnika u aktivnostima koje doprinose njihovom individualnom razvoju.

## Unaprijediti uvjete za rad ustanova, udruga, umjetničkih organizacija i samostalnih umjetnika u Istarskoj županiji - Regione Istriana

Potreba za unapređivanjem uvjeta rada proizlazi iz činjenica koje možemo sažeti kao neminovno propadanje postojeće infrastrukture i opreme, te stalni razvoj tehnologije, znanja i potreba kojima se rad prilagođava i koje potiče. Radi se o dinamičnim procesima u kojima postoji međusobno djelovanje između rada, kao kreativnog ali i administrativnog i organizacijskog procesa, fizičkih prostora i alata u kojima i pomoću kojih se rad obavlja, te samih proizvoda rada odnosno potreba koje ti proizvodi zadovoljavaju. Potrebe se mijenjaju pod utjecajem samog rada u kulturi kroz nastajanje novih umjetničkih formi ili načina prezentacije, pod utjecajem globalnih društvenih, ekonomskih, kulturnih i drugih procesa, kroz promjene ukusa ili načina konzumacije kulturnih sadržaja, a te promjene zahtijevaju od svih aktera usvajanje novih oblika rada. Novi oblici rada traže nove alate, drukčije organizirane i opremljene prostore itd. U protivnom govorimo o statičnim institucijama i organizacijama koje ne rade u duhu s vremenom, zastarjelim umjetničkim formama, dosadnim načinima prezentacije baštine i sl. Ulaganje u uvjete za rad, što se odnosi na ulaganje u infrastrukturu, opremu i, nadasve, ljude, pretpostavka je održavanja koraka s „duhom vremena“ i potrebama koje donosi. No ulaganje u uvjete rada nije isto što i ulaganje u sam rad, u trenutni radni proces koji upravo sada troši energiju, opremu, prostore i ljude kako bi proizveo odgovore na kulturne potrebe. Dok se ulaganje u uvjete rada vidi kao investicija, ulaganje u sam rad vidi se kao potrošnja.

Kulturnom sektoru potrebno je kontinuirano ulaganje u jedno i u drugo, u uvjete rada i sam rad, kako bi uspješno odgovarao na potrebe građana. Uloga Županije je ulaganje u ustanove kojima je osnivač, ulaganje u programe javnih potreba kroz podršku produkciji i prezentaciji i davanje poticaja procesima koji doprinose unapređenju uvjeta rada i

samog rada u kulturi. Ovu ulogu Županija je do sada obavljala vrlo aktivno i u narednom razdoblju će nastaviti provoditi sljedeće aktivnosti koje doprinose ostvarenju ovog cilja:

1. Osigurati sredstva za razvoj kapaciteta organizacija kojima je osnivač Istarska županija - Regione Istriana (zapošljavanje potrebnih radnika, adekvatni prostori za rad, oprema i dr.)
2. Osigurati sredstva za unapređenje kulturne infrastrukture i zaštitu kulturne baštine kroz nacionalne i EU fondove
3. Osigurati usklađenost proračuna za javne potrebe u kulturi s rastom realnih troškova organizacije kulturnih aktivnosti u Županiji (povećanje izdvajanja za javne potrebe u kulturi)
4. Podrška umjetničkoj produkciji
5. Osigurati sredstva za osnivanje fonda za filmsku produkciju u suradnji s HAVC-om
6. Podrška održivosti obrta povezanih s tradicijskom kulturom (izrada instrumenata, nošnji i sl.) u suradnji s Upravnim odjelom za turizam i Upravnim odjelom za gospodarstvo
7. Podrška programima transfera znanja koji doprinose osnaživanju kapaciteta aktera u kulturi
8. Poticanje zajedničkog djelovanja i umrežavanja aktera u kulturi
9. Podrška inicijativama usmjerenim na razvoj kritičke refleksije i valorizacije baštine i suvremene umjetničke produkcije, istraživanjima, kritičkim i monografskim izdanjima u području kulture

Provedbom ovih aktivnosti očekuju se sljedeći rezultati:

1. Kontinuirano unapređenje standarada (prostornih, opremljenosti i ljudskih kapaciteta) i uvjeta rada u kulturnom sektoru (dovoljan broj ljudi za obavljanje poslova, plaće u skladu s plaćama u drugim javnim sektorima, zadovoljavajući produkcijski uvjeti)
2. Povećana financijska sredstva za obnovu kulturne baštine i programe javnih potreba
3. Povećana suradnja aktera u kulturnom sektoru

Aktivnosti, pokazatelji i provoditelji

**1. Osigurati sredstva za razvoj kapaciteta organizacija kojima je osnivač Istarska županija - Regione Istriana (zapošljavanje potrebnih radnika, adekvatni prostori za rad, oprema i dr.)**

Istarska županija - Regione Istriana osnivač je Etnografskog muzeja Istre, Povijesnog i pomorskog muzeja Istre, Muzeja suvremene umjetnosti Istre i Istarske kulturne agencije. Obveza je Županije osigurati sredstva za rad, prostore, plaće, sredstva za tekuće troškove i programe ovih ustanova i agencije, i sama ta obveza nije dio razvojnog programa. Ono što je razvojno je nastojanje Županije da djeluje proaktivno i osigura sredstva za razvoj kapaciteta ovih organizacija iznad uobičajenih očekivanja kako bi organizacije što kvalitetnije ispunjavale svrhu zbog koje su i osnovane. To se odnosi na povećanje broja zaposlenih, opremanje, uređenje prostora. Ta se aktivnost neće moći ostvariti bez vlastitih sredstava ustanova i aktivnog povlačenja sredstava iz nacionalnog proračuna i sredstava Europske unije. Stoga će jedna od ključnih aktivnosti Istarske županije - Regione Istriana u narednom razdoblju biti aktivan angažman na povlačenju sredstava iz nacionalnog proračuna i sredstava Europske unije.

Provoditelj ovih aktivnosti je Upravni odjel za kulturu i zavičajnost Istarske županije - Regione Istriana u suradnji s Etnografskim muzejom Istre, Povijesnim i pomorskim muzejom Istre, Muzejom suvremene umjetnosti Istre i Istarskom kulturnom agencijom.

Pokazatelji su povećani broj zaposlenih u navedenim organizacijama i povećana sredstva namijenjena za ulaganje u infrastrukturu i opremanje u odnosu na sadašnje stanje.

**2. Osigurati sredstva za unapređenje kulturne infrastrukture i zaštitu kulturne baštine kroz nacionalne i EU fondove**

Ova se aktivnost nadovezuje na prethodnu na način da pretpostavlja aktivnu ulogu Istarske županije - Regione Istriana u povlačenju sredstava iz nacionalnog proračuna i fondova Europske unije ne samo

za ustanove kojima je osnivač, nego za ukupnu kulturnu infrastrukturu u Istarskoj županiji - Regione Istriana i obnovu kulturne baštine. Istarska županija - Regione Istriana je i do sada bila izrazito aktivna u ovom području djelovanja, a u budućem je razdoblju potrebno nastaviti s ovim radom.

Provoditelj ovih aktivnosti je Upravni odjel za kulturu i zavičajnost Istarske županije - Regione Istriana u suradnji s gradovima i općinama.

Pokazatelj je povećani broj uređenih objekata namijenjenih kulturnom djelovanju i objekata kulturne baštine u Istri u odnosu na sadašnje stanje.

**3. Osigurati usklađenost proračuna za javne potrebe u kulturi s rastom realnih troškova organizacije kulturnih aktivnosti u Županiji (povećanje izdvajanja za javne potrebe u kulturi)**

Proračun Istarske županije - Regione Istriana namijenjen javnim potrebama u kulturi u 2023. godini narastao je u odnosu na 2022. godinu gotovo 20% što je značajno povećanje, osobito ako ga se usporedi s povećanjima drugih jedinica lokalne samouprave. U većini jedinica lokalne uprave i samouprave u Hrvatskoj došlo je do povećanja proračuna za javne potrebe radi usklađivanja s povećanim troškovima rada, usluga i proizvoda potrebnih za obavljanje kulturnih aktivnosti. Pa ipak, ta su sredstva, iako su nominalno iznad stope inflacije koja je u 2022. godini iznosila 13,1%, i dalje izrazito skromna. Radi se o stanju koje je prisutno redom u svim jedinicama lokalne samouprave u Hrvatskoj. Proračuni za javne potrebe u kulturi naprosto su premali. Razlozi za to su brojni i većinom strukturne prirode tako da je na njih nemoguće utjecati bez reforme cijelog kulturnog sustava, što je uvijek rizična aktivnost koja je, uostalom, u nadležnosti države. Stoga Istarska županija - Regione Istriana u okviru svojih nadležnosti može povećavati sredstva za javne potrebe samo ukoliko rastu i prihodi Županije i ukoliko kultura zadrži povoljan ili ostvari još povoljniji položaj unutar županijske raspodjele sredstava. Ono na što se Istarska županija - Regione Istriana obvezuje je održavanje rasta proračuna za javne potrebe iznad rasta troškova produkcije i organizacije kulturnih aktivnosti u razdoblju provedbe ovog Plana.

Provoditelj ovih aktivnosti je Upravni odjel za kulturu i zavičajnost Istarske županije - Regione Istriana.

Pokazatelj je rast sredstava namijenjenih za provođenje javnih potreba u kulturi koji je iznad godišnje stope inflacije.

#### 4. Podrška umjetničkoj produkciji

Umjetnička je produkcija u središtu kulturnog djelovanja, ključni sastojak većine kulturnih aktivnosti. Unatoč tome, u Istri su uvjeti u kojima nastaje izrazito nestabilni zbog nedostatka adekvatnih prostora i opreme, stručnog osoblja i financijskih sredstava. Kao jedno od rješenja u prethodnim je planovima kulturnog razvitka Istarske županije - Regione Istriana bilo zamišljeno osnivanje produkcijskog centra, no to se nije uspjelo realizirati. Međutim, od te se ideje ne odustaje jer ona predstavlja ključni razvojni moment za niz suvremenih umjetničkih praksi. Osim toga, u okviru redovnih natječaja za javne potrebe, u svim područjima kulturnog djelovanja koje financira Županija, umjetnička će se produkcija odrediti kao jedno od prioritarnih područja financiranja.

Provoditelji ove aktivnosti su samostalni umjetnici, umjetničke i druge organizacije angažirane u umjetničkoj produkciji, a zadatak je Upravnog odjela za kulturu i zavičajnost Istarske županije - Regione Istriana uskladiti kriterije financiranja s određenim prioritetima i u suradnji s gradovima ili općinama otvoriti prostor produkcijskog centra.

Pokazatelj je povećani opseg umjetničkih produkcija u Istri u odnosu na sadašnje stanje.

#### 5. Osigurati sredstva za osnivanje fonda za filmsku produkciju u suradnji s HAVC-om

Filmska se produkcija u Istri u posljednjih nekoliko godina značajno razvila u odnosu na prethodna razdoblja. Pojavili su se novi autori i cijeli timovi koji su posvećeni filmskom stvaralaštvu. Osim toga, Istra se razvija i kao filmska lokacija za što je zaslužna Istarska filmska komisija koja djeluje pri Istarskoj kulturnoj agenciji. Ovi su razvojni pro-

cesi potaknuli Istarsku županiju - Regione Istriana da snažnije podrži filmsku produkciju u Istri kroz osnivanje posebnog natječaja za manje filmske produkcije u suradnji s HAVC-om. Ovaj će natječaj doprinijeti prvenstveno podršci mlađim autorima i filmskim ekipama kako bi ih se osnažilo za razvoj većih filmskih projekata.

Provoditelji ove aktivnosti su Istarska kulturna agencija, Upravni odjel za kulturu i zavičajnost i Hrvatski audiovizualni centar.

Pokazatelj je provedba natječaja za filmsku produkciju po modelu financiranja u kojem 50% sredstava izdvaja Istarska županija - Regione Istriana i 50% HAVC, a koja se provodi lokalno u Istri.

#### 6. Podrška održivosti obrta povezanih s tradicijskom kulturom (izrada instrumenata, nošnji i sl.) u suradnji s Upravnim odjelom za turizam i Upravnim odjelom za gospodarstvo

Tradicijska kultura i nematerijalna baština nastaju na temelju određenih materijalnih pretpostavki, a među najvažnijima su izrada narodnih nošnji, tradicionalnih instrumenata i drugih rekvizita i proizvoda koji se koriste u izražavanju tradicijske kulture i u koje su utkana tradicionalna znanja i vještine. Nositelji ovih vještina i znanja, kao i same proizvodnje, najčešće su sitni obrti specijalizirani upravo za ove djelatnosti. Oni su uslijed smanjene potražnje često u financijskoj krizi, a njihova kriza predstavlja prijetnju da se znanja izrade ovih materijalnih pretpostavki tradicijske kulture i nematerijalne baštine izgube. Zbog toga je potrebno pronaći model podrške ovim obrtima kroz osnivanje fonda usmjerene podrške upravo tim obrtima, što je aktivnost koju će zajednički provesti Istarska županija - Regione Istriana i Etnografski muzej Istre.

Provoditelji ovih aktivnosti su Upravni odjel za kulturu i zavičajnost Istarske županije- Regione Istriana, Upravni odjel za gospodarstvo Istarske županije - Regione Istriana i Etnografski muzej Istre.

Pokazatelj su izdvojena sredstva iz proračuna Istarske županije - Regione Istriana za podršku obrtima koji izrađuju tradicionalne instrumente, narodne nošnje i druge rekvizite potrebne za održanje tradicijske kulture i nematerijalne baštine.

#### 7. Podrška programima transfera znanja koji doprinose osnaživanju kapaciteta aktera u kulturi

Stalna podrška usvajanju novih znanja i vještina jedna je od pretpostavki kulturnog razvitka. Kroz različite oblike stručnog usavršavanja i organizacije radionica, seminara i drugih programa transfera znanja, Istarska kulturna agencija i Istarska županija - Regione Istriana radiće na osnaživanju kapaciteta svih aktera u kulturi. Osim što će samostalno poduzimati navedene aktivnosti, pružat će financijsku podršku takvom djelovanju drugih aktera u kulturi, te će, u okviru redovnih natječaja za javne potrebe u svim područjima kulturnog djelovanja koje financira Županija, programe transfera znanja odrediti kao jedno od prioritarnih područja financiranja.

Provođitelji ovih aktivnosti su Istarska kulturna agencija, kulturne ustanove i organizacije, a zadatak je Upravnog odjela za kulturu i zavičajnost Istarske županije - Regione Istriana uskladiti kriterije financiranja s određenim prioritetom.

Pokazatelj je povećani broj programa transfera znanja namijenjenih kulturnim djelatnicima u organizaciji Istarske kulturne agencije i Istarske županije - Regione Istriana i povećani broj financijskih podrški namijenjenih ovim aktivnostima u organizaciji drugih organizacija.

#### 8. Poticanje zajedničkog djelovanja i umrežavanja aktera u kulturi

Zajedničko djelovanje i umrežavanje kulturnih ustanova u Istri u prošlosti je rezultiralo značajnim rezultatima, olakšavanjem među-knjižnične razmjene, organizacijom izrazito posjećenih izložbi i drugih prezentacijskih programa u području kulturne baštine. Slična je suradnja između organizacija nezavisne scene dovela do unapređenja postojećih i otvaranja novih prostora u području suvremene umjetno-

sti i kulture. U prednosti zajedničkog djelovanja valja uvrstiti i zagovaračke inicijative koje su utjecale na određivanje prioriteta djelovanja same Istarske županije - Regione Istriana. Istarska županija - Regione Istriana nastavit će poticati i podržavati zajednička djelovanja kulturnih ustanova i organizacija nezavisne scene kroz pružanje organizacijske i financijske podrške.

Provođitelji ovih aktivnosti su Upravni odjel za kulturu i zavičajnost Istarske županije - Regione Istriana, kulturne ustanove i organizacije.

Pokazatelji su povećani broj suradničkih projekata u odnosu na sadašnje stanje.

#### 9. Podrška inicijativama usmjerenim na razvoj kritičke refleksije i valorizacije baštine i suvremene umjetničke produkcije, istraživanjima, kritičkim i monografskim izdanjima u području kulture

Kulturno polje djelovanja kojem nedostaje kritički forum i kritička refleksija naprosto nije potpuno. Svjedoci smo nestajanja formata kroz koje se kritičke rasprave odvijaju i na mjesto kojih dolaze druge forme komunikacije, no one ne nadomještaju kritičku refleksiju i valorizaciju koja suvremeno umjetničko djelovanje i kulturnu baštinu smješta u društveni kontekst nastanka, raspravlja o njihovim estetskim i simboličkim vrijednostima i na druge načine pridonosi njihovom razumijevanju. Inicijative koje su usmjerene na takvo djelovanje prisutne su i treba ih podržati kroz programsku podršku, te će se, u okviru redovnih natječaja za javne potrebe u svim područjima kulturnog djelovanja koje financira Županija, izdavaštvo vezano uz kritičku refleksiju umjetničkog rada, stručna i znanstvena istraživanja u području razumijevanja kulturne baštine i druga kritička izdanja odrediti kao jedno od prioritarnih područja financiranja.

Provođitelji ovih aktivnosti su kulturne ustanove i organizacije nezavisne kulture i kreativnih i kulturnih industrija, a zadatak je Upravnog odjela za kulturu i zavičajnost Istarske županije - Regione Istriana uskladiti kriterije financiranja s određenim prioritetima.

Pokazatelj je povećani broj kritičkih izdanja o kulturnom polju djelovanja.

## Cilj 4.

### Povećati sudjelovanje mladih u kulturnim aktivnostima

Mladi su dobna skupina kojoj će se u narednom razdoblju posvetiti posebna pažnja jer analize i istraživanja ukazuju na njihovu smanjenu participaciju u postojećim kulturnim aktivnostima i nezadovoljstvo postojećom kulturnom ponudom. Pri tome je zadovoljstvo najviše u Puli, a najmanje u gradovima i općinama u unutrašnjosti Istre. Radi se o posljedici razvijenije kulturne ponude usmjerene prema mladima u Puli u odnosu na ostatak Istre. Prema preferencijama mlade najviše zanimaju glazbeni i filmski programi i najviše su sudjelovali u glazbenim i plesnim aktivnostima. Sudjelovanje je, naravno, ovisno o ponudi, kao uostalom i preferencije koje, između ostalog, ovise o stečenom iskustvu. Dakako, na preferencije utječe i niz drugih faktora poput kulturnog kapitala, vršnjačke popularnosti određenih kulturnih formi i pojedinačnih umjetnika, dostupnosti sadržaja i dr. Iz istraživanja kulturnih potreba mladih vidljivo je da su mladima najdostupniji sadržaji koje pružaju gradske knjižnice i kina, što je i razumljivo zbog razgrnate mreže knjižnica i popularnosti komercijalnog kino-prikazivača. Kulturni sadržaji koji privlače mlade većinom su proizvod globalne kulturne industrije, no to ne isključuje i interes za lokalno proizvedeni umjetnički sadržaj. Razumijevanje kulturne participacije mladih nemoguće je bez razumijevanja konteksta u kojem se ona odvija, a koji se odnosi na razvijenost kulturne infrastrukture i ponude, gustoću vršnjačke prisutnosti, konkurentnost drugih aktivnosti i sadržaja (sport, društvene aktivnosti poput kvizova, tehnička kultura i sl.), organizaciju slobodnog vremena i korištenje uređaja koji omogućuju zabavu i komunikaciju. Svi ovi faktori utječu na kulturnu potrošnju i participaciju mladih, a lokalno proizvedeni i organizirani kulturni sadržaji nalaze se u nepovoljnom položaju jer je zamjenska konkurencija izrazito razvijena, a poticaji za pasivnu konzumaciju globalno proizvedenih sadržaja su iznimni. Zbog toga je u aktivnostima koje su usmjerene na povećanje sudjelovanja mladih u kulturnim aktivnostima potrebno iskoristiti komparativne prednosti lokalne produkcije i organizacije koje se



prvenstveno odnose na mogućnosti suradničkog kreiranja sadržaja i samoorganizacije mladih. Prostorna organizacija kulturnog djelovanja mladih odgovornost je gradova i općina, a provodi se kroz osnivanja klubova mladih ili društveno-kulturnih centara kojima su mladi jedna od primarnih ciljnih skupina. Uloga Istarske županije - Regione Istriana je prvenstveno programska podrška koja se već provodi, ali koju je potrebno dodatno osnažiti. U okviru programske podrške prioritet će se dati samoorganizaciji mladih, programima koje mladi provode za mlade, jer, na koncu, mladi najbolje poznaju potrebe mladih. Neće se zanemariti ni podrška drugim aktivnostima koje potiču sudjelovanje mladih u kulturnim aktivnostima. Istarska županija - Regione Istriana će provoditi sljedeće aktivnosti koje pridonose ovom cilju:

1. **Osigurati sredstva za provedbu natječaja za kulturne projekte mladih**
2. **Podrška neformalnim kulturnim inicijativama mladih i organizacijskom razvoju ovih inicijativa**
3. **Podrška kulturnim programima koji su namijeni mladima i koji nastaju u suradnji s mladima**
4. **Podrška mobilnosti mladih koja je vezana uz kulturne aktivnosti, u oba smjera (u Istru i iz Istre)**
5. **Podrška mladim umjetnicima u razvoju individualnih karijera (stipendije, rezidencije i dr.)**
6. **Podrška uključivanju mladih u rad kulturnih ustanova i drugih organizacija kroz stažiranje, stručne prakse i usavršavanja**

Provedbom ovih aktivnosti očekuju se sljedeći rezultati:

1. **Povećani broj kulturnih projekata i aktivnosti mladih i organizacijski razvoj inicijativa pokrenutih od strane mladih**
2. **Povećana uključenost mladih u rad kulturnih organizacija, ustanova, organizacija nezavisne kulture i u kulturnim i kreativnim industrijama**

Aktivnosti, pokazatelji i provoditelji

#### 1. **Osigurati sredstva za provedbu natječaja za kulturne projekte mladih**

Kulturni projekti mladih predlažu se od strane mladih koji uglavnom nemaju iskustva u sudjelovanju u javnim natjecajima, nedovoljno poznaju specifični vernakularni jezik projektnih aplikacija i način oblikovanja projektnih ideja i aktivnosti u projektnu prijavu. Zbog toga su u okviru poziva za javne potrebe u kulturi izdvojene kao posebna kategorija kojoj je pristup pojednostavljen i olakšan u odnosu na druga područja kulturnog djelovanja. Ova se praksa pokazuje poticajnom za prijedloge mladih kojima je na taj način osigurana veća prolaznost na natjecajima, što za posljedicu ima i veći broj realiziranih projekata mladih. Istarska županija - Regione Istriana će nastaviti s ovom praksom i ključno je zadržati i povećavati sredstva za ovu kategoriju programa. Ovom se aktivnosti potiče uključivanje mladih kao aktivnih kreatora kulture kako bi osnivali, razvijali i osnaživali vlastitu umjetničku produkciju. Kao poseban prioritet ističe se osnaživanje produkcije mladih.

Provoditelji ovih aktivnosti su neformalne inicijative mladih, pojedinci i organizacije mladih, a zadatak je Upravnog odjela za kulturu i zavičajnost Istarske županije - Regione Istriana osigurati sredstva za provedbu natječaja za kulturne projekte mladih.

Pokazatelj je povećani broj provedenih projekata mladih u odnosu na sadašnje stanje.

#### 2. **Podrška neformalnim kulturnim inicijativama mladih i organizacijskom razvoju ovih inicijativa**

Analiza ukazuje na činjenicu kako se kulturni projekti i aktivnosti mladih pokreću i održavaju u prvih dvije do tri godine na temelju entuzijazma uz minimalnu financijsku podršku. No nakon toga nastaje problem stabilizacije ovih, uglavnom, neformalnih inicijativa i njihovog strukturiranja u održive organizacije. Taj se prijelazni period pokazuje

kritičnim i zbog toga je potrebno pružiti ovim organizacijama podršku kroz neki oblik institucionalne potpore. Zbog toga će Istarska županija - Regione Istriana u okviru postojećeg natječaja za kulturne projekte mladih omogućiti i pružanje institucionalne podrške (financiranje plaća, troškova prostora, režija i sl.), dakle pokrivanje onih troškova koji nisu izravno vezani uz programske aktivnosti nego uz opstojnost organizacije.

Provoditelj ove aktivnosti je Upravni odjel za kulturu i zavičajnost Istarske županije - Regione Istriana koji će uskladiti kriterije financiranja s određenim prioritetima.

Pokazatelj je povećani broj institucionalnih podrški organizacijama mladih u odnosu na sadašnje stanje.

### 3. Podrška kulturnim programima koji su namijeni mladima i koji nastaju u suradnji s mladima

Mladi su ciljna skupina brojnih programa kulturnih ustanova i organizacija nezavisne kulture i ti su programi ključni u razvoju kulturnog kapitala mladih i njihovih kapaciteta. Ovi programi su ujedno i izvorište inicijativa mladih i njihovih organizacija, kroz ove se programe upoznaju s kulturnim sadržajima i mogućnostima samostalnog stvaranja istih. Programi namijenjeni mladima i koji nastaju u suradnji s mladima će se, u okviru redovnih natječaja za javne potrebe u svim područjima kulturnog djelovanja koje financira Županija, odrediti kao jedno od prioritetnih područja financiranja.

Provoditelji ovih aktivnosti su kulturne ustanove i organizacije nezavisne kulture, a zadatak je Upravnog odjela za kulturu i zavičajnost Istarske županije - Regione Istriana uskladiti kriterije financiranja s određenim prioritetom.

Pokazatelj je povećani broj programa namijenjenih mladima i koji nastaju u suradnji s mladima u odnosu na sadašnje stanje.

### 4. Podrška mobilnosti mladih koja je vezana uz kulturne aktivnosti, u oba smjera (u Istru i iz Istre)

Mobilnost je jedan od prioriteta u kulturnom djelovanju na razini Europske unije. Radi se o prioritetu koji proizlazi iz potrebe stvaranja Europske unije ne samo kao jedinstvenog ekonomskog prostora, nego i zajedničkog prostora koji dijeli temeljne vrijednosti. U tom je kontekstu izrazito važna mobilnost mladih, a koristi ove mobilnosti su višestruke kroz upoznavanje različitih kultura, načina rada i usvajanja znanja i vještina. Podrška mobilnosti mladima u Istri omogućit će stvaranje novih očekivanja i potreba, dodatno ih motivirati za sudjelovanje u kulturnim aktivnostima i olakšati im uključivanje u međunarodne tokove. Programi namijenjeni mobilnosti mladih će se, u okviru redovnih natječaja za javne potrebe u svim područjima kulturnog djelovanja i u okviru natječaja za kulturne aktivnosti mladih koje financira Županija, odrediti kao jedno od prioritetnih područja financiranja.

Provoditelj ove aktivnosti je Upravni odjel za kulturu i zavičajnost Istarske županije - Regione Istriana koji će uskladiti kriterije financiranja s određenim prioritetom.

Pokazatelj je povećano financiranje programa mobilnosti mladih u odnosu na sadašnje stanje.

### 5. Podrška mladim umjetnicima u razvoju individualnih karijera (stipendije, rezidencije i dr.)

Mladima koji su već uključeni u kulturne aktivnosti i započeli su s kulturnim djelovanjem potrebno je pružiti podršku u razvoju njihovih individualnih karijera. Kao što je već rečeno, snaga kulturnog sektora ovisna je i o postignućima, znanjima i vještinama pojedinaca koji ga čine. U razvoj individualnih karijera važno je ulagati bez obzira na dob, ali za mlade je ova podrška iznimno važna jer ih dodatno motivira da svoju karijeru i razvijaju unutar kulturnog područja djelovanja. Mehanizmi ove podrške su stipendije, poticaj na sudjelovanje u rezidencijalnim programima, te podrške za sudjelovanje u programima usavršavanja. Kako bi se to postiglo, Istarska županija - Regione Istriana uvest će program godišnjih stipendija mladim umjetnicima i kulturnim

djelatnicima, a kroz podrške u okviru natječaja za kulturno djelovanje mladih u prioritete će financiranja uvesti programe usavršavanja i sudjelovanja mladih u rezidencijalnim programima.

Provoditelj ove aktivnosti je Upravni odjel za kulturu i zavičajnost Istarske županije - Regione Istriana koji će uskladiti kriterije financiranja s određenim prioritetima.

Pokazatelj je broj dodijeljenih stipendija i odobrenih podrški za rezidencijalne programe i usavršavanja.

#### **6. Podrška uključivanju mladih u rad kulturnih ustanova i drugih organizacija kroz stažiranje, stručne prakse i usavršavanja**

Na podršku individualnim karijerama mladih nadovezuje se i omogućavanje uključivanja mladih, kroz stručne prakse i stažiranja, u rad kulturnih ustanova i drugih organizacija koje djeluju u kulturnom polju. Ova aktivnost ovisna je o financijskim kapacitetima ustanova i drugih organizacija i njihovim mogućnostima i potrebama te odluku o njenom provođenju u potpunosti treba prepustiti njima samima. Županija će dati poticaj različitim oblicima uključivanja mladih u rad kulturnih ustanova kojima je osnivač kroz dodatna financijska sredstva i poticanje suradnje s drugim tijelima javne vlasti koja podržavaju ovakve programe.

Provoditelji ovih aktivnosti su Etnografski muzej Istre, Povijesni i pomorski muzej Istre, Muzej suvremene umjetnosti Istre i Upravni odjel za kulturu i zavičajnost Istarske županije - Regione Istriana.

Pokazatelj je broj stručnih praksi i stažiranja obavljenih u kulturnim ustanovama kojima je osnivač Istarska županija - Regione Istriana.

## Cilj 5.

### Oснаžiti međunarodnu kulturnu suradnju

Međunarodna kulturna suradnja integralni je dio kulturnog djelovanja većine umjetnika, kulturnih djelatnika i organizacija u kulturi. Transnacionalna mobilnost umjetnika i kulturnih djelatnika, cirkulacija umjetničkih djela i koprodukcije pridonose osnaživanju kulturnog sektora, razvoju publike i poticanju kulturne potrošnje. Osim toga, međunarodna kulturna suradnja važna je za stvaranje transnacionalnih veza i otvaranje novih mogućnosti poslovanja, ne samo u kulturnom sektoru, i pridonosi vidljivosti regije. Sudjelovanje u međunarodnim projektima omogućuje i dodatna financijska sredstva za rad umjetnika, ustanova, organizacija nezavisne kulture i kreativnih i kulturnih industrija. Višestruke koristi koje se ostvaruju kroz međunarodnu kulturnu suradnju posljedica su individualnih organizacijskih veza i uključenosti u međunarodne tokove, ali i lokalnog ulaganja. Pretpostavka za razvoj međunarodne kulturne suradnje je postojanje mehanizama lokalne podrške. Zbog toga će Istarska županija - Regione Istriana u narednom razdoblju poduzeti sljedeće aktivnosti koje će doprinijeti ostvarenju osnaživanja međunarodne kulturne suradnje u Istri:

1. **Osigurati sredstva za osnivanje fonda za sufinanciranje projekata EU**
2. **Poticanje razvoja međunarodnih projekata u području suvremene umjetnosti i kreativnih i kulturnih industrija (koprodukcije i sl.)**
3. **Podrška programima umjetničkih rezidencija stranih umjetnika i rezidencijalnim razmjenama**
4. **Podrška umjetničkim gostovanjima i razmjenama**
5. **Podrška međunarodnim projektima u području materijalne i nematerijalne baštine**

Provedbom ovih aktivnosti očekuju se sljedeći rezultati:

1. **Povećani broj međunarodnih kulturnih projekata u kojima sudjeluju umjetnici i organizacije iz Istre**
2. **Povećani broj međunarodnih gostovanja i razmjena u kojima sudjeluju istarski umjetnici**

Aktivnosti, pokazatelji i provoditelji

#### 1. **Osigurati sredstva za osnivanje fonda za sufinanciranje projekata EU**

Jedan od ključnih mehanizama putem kojeg se kulturne ustanove, organizacije nezavisne kulture i kreativnih i kulturnih industrija uključuju u međunarodne projekte je sudjelovanje u tzv. europskim projektima, odnosno u projektima koji se sufinanciraju iz fondova Europske unije. Europska unija ulaže znatna sredstva u transnacionalnu suradnju na europskoj razini kroz različite natječaje koji su otvoreni za sudjelovanje organizacija iz Hrvatske i tu je prilikom već koristio dio organizacija iz Istre. Ono s čime se organizacije koje sudjeluju u europskim projektima suočavaju je problem osiguranja sredstava potrebnih za sufinanciranje ovih programa jer ih Europska unija financira u određenom postotku (50%, 60% ili više). Razliku je potrebno nadoknaditi lokalno. Ministarstvo kulture i medija je razvilo mehanizam podrške za dio potrebnih lokalnih sredstava (u iznosu od 20%-30%), što je i dalje nedovoljno za zatvaranje financijske konstrukcije. Zbog toga je Istarska županija - Regione Istriana razvila sličan program sufinanciranja za organizacije s područja županije, no taj je program ukinut za vrijeme pandemije COVID-19 kada su se uspostavili novi prioriteti, a istovremeno se smanjilo sudjelovanje broja organizacija koje su sudjelovale u europskim projektima. Međutim, okolnosti su se sada ponovo promijenile i sve ukazuje na potrebu ponovnog uspostavljanja ovog fonda, što je Županija i odlučila učiniti.

Provoditelj ove aktivnosti je Upravni odjel za kulturu i zavičajnost Istarske županije - Regione Istriana.

Pokazatelj je uspostavljanje fonda za sufinanciranje međunarodnih projekata koji se financiraju iz fondova Europske unije i broj dodijeljenih financijskih podrški.

## 2. Poticanje razvoja međunarodnih projekata u području suvremene umjetnosti i kreativnih i kulturnih industrija (koprodukcije i sl.)

Razvoj međunarodnih projekata u području suvremene umjetnosti je izrazito značajan jer ima multiplicirajuće učinke koji doprinose razvoju umjetničke prakse, organizacijskih kapaciteta, cirkulaciji umjetničkih djela i razvoju publike. Jednako je važno podržati i internacionalizaciju djelovanja sektora kreativnih i kulturnih industrija u Istri. Istarska županija - Regione Istriana na svim razinama kulturnog djelovanja potiče suradnju i zajedničko stvaralaštvo, a tu praksu nastavit će i kroz podršku međunarodnim umjetničkim koprodukcijama i suradnjama organizacija iz područja sektora kreativnih i kulturnih industrija, te će ih u okviru natječaja za javne potrebe u kulturi u svim područjima umjetničkog djelovanja odrediti kao jedno od prioriteta područja financiranja.

Provoditelji ove aktivnosti su samostalni umjetnici, kulturne ustanove, organizacije nezavisne kulture i kreativnih i kulturnih industrija, a Upravni odjel za kulturu i zavičajnost Istarske županije - Regione Istriana će uskladiti kriterije financiranja s određenim prioritetom.

Pokazatelj je povećano financiranje međunarodnih projekata suvremenih umjetničkih praksi u odnosu na sadašnje stanje.

## 3. Podrška programima umjetničkih rezidencija stranih umjetnika i rezidencijalnim razmjenama

Umjetničke rezidencije i suradnje u razvoju rezidencijalnih programa još su jedan od važnih mehanizama razvoja međunarodne kulturne suradnje. U razvoju rezidencijalnih programa ključne pretpostavke su postojanje prostora u kojima će se rezidencija održavati i organizacijska podrška rezidencijalnom programu. Istarska županija - Regione Istriana učinila je jako puno u smislu uređenja rezidencijalnih prostora u proteklom razdoblju. Otvoreni su prostori u Pazinu, Momjanu i Draguču u kojima se održavaju rezidencijalni programi, a Gradska knjižnica Pazin i Povijesni i pomorski muzej Istre ovim prostorima uprav-

ljaju i pružaju organizacijsku podršku rezidencijalnim programima. U narednom razdoblju Istarska županija - Regione Istriana dodatno će unaprijediti mogućnosti provedbe rezidencijalnih programa u Istri otvaranjem prostora u Lovreču i Puli i osnivanjem partnerskog vijeća koje će imati savjetodavnu ulogu u kreiranju rezidencijalnih programa u ovim prostorima.

Provoditelji ove aktivnosti su Gradska knjižnica Pazin, Povijesni i pomorski muzej Istre, Muzej suvremene umjetnosti Istre i Upravni odjel za kulturu i zavičajnost Istarske županije - Regione Istriana.

Pokazatelji su otvaranje dvaju novih prostora za rezidencijalne programe (u Lovreču i Puli) i povećani broj rezidencijalnih programa u odnosu na sadašnje stanje.

## 4. Podrška umjetničkim gostovanjima i razmjenama

Važan element međunarodne kulture suradnje su transnacionalna mobilnost umjetnika i cirkulacija umjetničkih djela. Iz perspektive istarskog kulturnog sektora osobito je važno postojanje mehanizama podrške gostovanjima istarskih umjetnika u inozemstvu. Ova gostovanja pridonose motivaciji za rad umjetnika i unapređuju njihov status u umjetničkom polju, otvaraju im nove prilike za rad i pridonose upoznavanju međunarodne javnosti s radom istarskih umjetnika. Naravno, važna su i gostovanja stranih umjetnika u Istri jer ona obogaćuju kulturnu ponudu Istre. Zbog toga je Istarska županija - Regione Istriana do sada i podržavala međunarodna gostovanja istarskih umjetnika i međunarodni program istarskih manifestacija u svim područjima kulturnog djelovanja, a to će i dalje nastaviti određujući međunarodna gostovanja istarskih umjetnika kao jedno od prioriteta područja financiranja.

Provoditelji ove aktivnosti su samostalni umjetnici, kulturne ustanove, organizacije nezavisne kulture i kreativnih i kulturnih industrija, a Upravni odjel za kulturu i zavičajnost Istarske županije - Regione Istriana će uskladiti kriterije financiranja s određenim prioritetom.

Pokazatelj je povećani broj gostovanja istarskih umjetnika u inozemstvu.

#### 5. Podrška međunarodnim projektima u području materijalne i nematerijalne baštine

Međunarodna je suradnja u području kulturne baštine u Istri izrazito razvijena, osobito kroz programe prekogranične suradnje. Te suradnje se provode više desetljeća, a sama Županija je jedan od ključnih aktera u razvoju ovih suradnji kroz unapređivanje veza s talijanskim regijama Veneto i Friuli-Venezia-Giulia, ali i drugim regijama u Europi, i kao inicijator i voditelj projekata koji se financiraju iz sredstava Europske unije. Dosadašnja praksa pokazala se izrazito uspješnom i realiziran je niz projekata koji su doprinijeli obnovi kulturne baštine, stvaranju prezentacijskih programa, kritičkoj valorizaciji i promociji istarske materijalne i nematerijalne kulturne baštine. No osim što je sama važan akter u ovom području kulturnog djelovanja, Županija sustavno pruža podršku i drugim inicijativama koje razvijaju međunarodnu suradnju i projekte u području materijalne i nematerijalne baštine. Oba načina djelovanja Istarske županije - Regione Istriana nastavit će se i u sljedećem razdoblju.

Provoditelj ove aktivnosti je Upravni odjel za kulturu i zavičajnost Istarske županije - Regione Istriana.

Pokazatelj su financijska sredstva prikupljena i izdvojena za međunarodne projekte u području materijalne i nematerijalne baštine.



## CILJEVI

## OČEKIVANI REZULTATI

## AKTIVNOSTI

Povećati dostupnost kulturnih sadržaja i sudjelovanja u kulturnim programima svih stanovnika Istarske županije - Regione Istriana

Povećano aktivno sudjelovanje građana u kulturnim aktivnostima

Povećana mobilnost građana radi zadovoljavanja kulturnih potreba i povećana cirkulacija kulturnih proizvoda u Istri

Povećana dostupnost kulturnih sadržaja osobama s posebnim potrebama i invaliditetom

Pokrenute kulturne aktivnosti i inicijative koje pridonose socijalnoj integraciji novih stanovnika i migranata u Istri

Podrška programima razvoja publike i programima aktivnog sudjelovanja građana (kreativne radionice, kulturni amaterizam i sl.)

Podrška svim oblicima informiranja građana o kulturnim aktivnostima (informiranje putem medija i društvenih mreža, oglašavanje u javnom prostoru i izravna promocija)

Dani kulture i zavičajnosti u Istri u suradnji s Upravnim odjelom za turizam i Turističkom zajednicom

infrastrukturi osobama smanjene pokretljivosti (rukhovati, rampe, dizala i dr.)

Podrška programima zavičajne kulture (posebito onima organiziranima u suradnji s lokalnom zajednicom)

Poticanje međugradske/mjesne cirkulacije publike i difuzije kulturnog sadržaja u Istri kroz manifestaciju

Podrška prilagodbi kulturnih sadržaja osobama s posebnim potrebama i invaliditetom

Podrška programima socijalne integracije novih stanovnika i migranata u Istri kroz kulturne aktivnosti

O snažiti ulogu kulturnog sektora u razvoju Istarske županije - Regione Istriana

Povećani broj međusektorskih suradnji i sudjelovanja kulturnih djelatnika i organizacija u međusektorskim projektima

Povećani udio sektora kulture i kulturnih industrija u ukupnoj gospodarskoj aktivnosti Istre (povećanje broja zaposlenih i povećanje udjela u ekonomskim pokazateljima)

Podrška međusektorskim projektima

Podrška snažnijem povezivanju sektora kulture i obrazovanja u suradnji s Upravnim odjelom za obrazovanje, sport i tehničku kulturu

Podrška prezentacijskim programima materijalne i nematerijalne kulturne baštine

ture i kulturnih radnika u široj javnosti (projekti koji privlače pažnju na nacionalnoj i europskoj razini)

Unaprijediti uvjete za rad ustanova, udruga, umjetničkih organizacija i samostalnih umjetnika u Istarskoj županiji - Regione Istriana

Kontinuirano unapređenje standarda (prostornih, opremljenosti i ljudskih kapaciteta) i uvjeta rada u kulturnom sektoru (dovoljan

broj ljudi za obavljanje poslova, plaće u skladu s plaćama u drugim javnim sektorima, zadovoljavajući produkcijski uvjeti)

Povećana financijska sredstva za obnovu kulturne baštine i programe javnih potreba

Povećana suradnja aktera u kulturnom sektoru

Osigurati sredstva za razvoj kapaciteta organizacija kojima je osnivač Istarska županija - Regione Istriana (zapošljavanje potrebnih radnika, adekvatni prostori za rad, oprema i dr.)

Osigurati usklađenost proračuna za javne potrebe u kulturi s rastom realnih troškova organizacije kulturnih aktivnosti u Županiji (povećanje izdvajanja za javne potrebe u kulturi)

Podrška održivosti obrta povezanih s tradicijskom kulturom (izrada instrumenta, nošnji i sl.) u suradnji s Upravnim odjelom za turizam i Upravnim odjelom za gospodarstvo

Poticanje razvoja kulturnog turizma koji koristi lokalne resurse i kapacitete

Osigurati sredstva za unapređenje kulturne infrastrukture i zaštitu kulturne baštine kroz nacionalne i EU fondove

Podrška umjetničkoj produkciji

Podrška projektima koji unapređuju status kulturnih radnika u Istri

Poticanje razvoja individualnih karijera kulturnih radnika u Istri

Povećati sudjelovanje mladih u kulturnim aktivnostima

Povećani broj kulturnih projekata i aktivnosti mladih i organizacijski razvoj inicijativa pokrenutih od strane mladih

Povećana uključenost mladih u rad kulturnih organizacija, ustanova, organizacija nezavisne kulture i u kulturnim i kreativnim industrijama

Osigurati sredstva za provedbu natječaja za kulturne projekte mladih

Podrška neformalnim kulturnim inicijativama mladih i organizacijskom razvoju ovih inicijativa

Podrška mladim umjetnicima u razvoju individualnih karijera (stipendije, rezidencije i dr.)

Poticanje zajedničkog djelovanja i umrežavanja aktera u kulturi

O snažiti međunarodnu kulturnu suradnju

Povećani broj međunarodnih kulturnih projekata u kojima sudjeluju umjetnici i organizacije iz Istre

Povećani broj međunarodnih gostovanja i razmjena u kojima sudjeluju istarski umjetnici

Osigurati sredstva za osnivanje projekata u području sufinanciranja projekata EU

Poticanje razvoja međunarodnih projekata u području suvremene umjetnosti i kreativnih i kulturnih industrija (koprodukcije i sl.)

Podrška programima umjetničkih rezidencija stranih umjetnika i rezidencijalnim razmjenama

Podrška mladim umjetnicima u razvoju individualnih karijera (stipendije, rezidencije i dr.)

Podrška programima umjetničkih rezidencija stranih umjetnika i rezidencijalnim razmjenama

Podrška međunarodnim projektima u području materijalne i nematerijalne baštine

**PIANO DI  
SVILUPPO  
CULTURALE  
DELLA  
ISTARSKA  
ŽUPANIJA  
REGIONE  
ISTRIANA  
2024 – 2029**



Upravi odjela  
kultura i zavičajnost  
Assessorato cultura  
e territorialità







PIANO DI SVILUPPO CULTURALE DELLA  
ISTARSKA ŽUPANIJA - REGIONE ISTRIANA  
2024 - 2029



Upravni odjel za  
kulturu i zajedništvo  
Kolegijsko tijelo kultura  
i teritorijalnosti

La cultura è parte integrante dell'identità di ogni regione, aspetto questo riconosciuto sin da subito anche dalla Regione Istriana che ha investito pure in questo settore, promuovendo la creatività e l'inventiva. Abbiamo alle nostre spalle numerosi preziosi progetti culturali che hanno arricchito l'Istria, come lo sono quelli relativi all'infrastruttura culturale e in questo contesto porrei in luce l'apertura della Casa degli affreschi di Draguccio, la Casa dei castelli di Momiano, la Casa delle parole (*Hiža od besid*) di Pisino, il Centro di cultura immateriale dell'Istria di Pedena e il Centro mediterraneo di danza di Sanvincenti. Vanno qui ricordati anche il Museo storico e marittimo dell'Istria, il Museo etnografico dell'Istria, il Museo di arte contemporanea dell'Istria e l'Agenzia culturale istriana, parti essenziali della rete che da anni la Regione Istriana sta espandendo in maniera ponderata, affinché cultura e arte siano accessibili in ogni parte della nostra penisola.

Ogni anno attraverso l'Invito pubblico finalizzato al finanziamento dei bisogni culturali pubblici, vengono da noi stanziati ingenti mezzi per sostenere progetti e programmi di qualità proposti dalle nostre istituzioni culturali, da organizzazioni, associazioni e soggetti artistici no profit, da artisti e anche dalle unità d'autogoverno locali e dal 2022 assegniamo pure mezzi finanziari per promuovere la creatività dei giovani nel settore culturale e artistico della Regione Istriana, mentre nel 2023 è stato anche istituito il nuovo Fondo cinematografico istriano. Parlando di cultura, non vanno dimenticate le numerose manifestazioni sia tradizionali che contemporanee, ma quello di cui andiamo particolarmente fieri è l'istituzionalizzazione della cultura del territorio, materia che è stata introdotta in tutte le istituzioni scolastiche, prescolari, elementari e medie dell'Istria.

Per proseguire lungo la strada della riflessione sulla cultura, della promozione e attuazione di una politica culturale attenta alle nuove esigenze, senza però dimenticare e trascurare la nostra identità e le nostre specificità, qui davanti a noi abbiamo il nuovo documento strategico intitolato Piano di sviluppo culturale della Istarska županija - Regione Istriana per il periodo 2024 - 2029, che porterà, ne sono certo, tanto progresso nella sfera culturale. Vi invito a proseguire tutti insieme nel costruire l'Istria regione della cultura.

**Boris Miletić**  
Presidente della Regione

Riflettere sul futuro è un segno di maturità. Avere obiettivi ben delineati è un segno di saggezza. Dall'emanazione e implementazione di quanto stabilito nella Strategia culturale istriana 1 e 2, alla stesura di un Piano di sviluppo culturale, la Regione Istriana – Istarska županija ha dimostrato e dimostra maturità e saggezza nel conseguire quello che è un obiettivo ben chiaro: **ISTRIA / ISTRA REGIONE DELLA CULTURA**.

Tutto quanto fatto durante i tre decenni trascorsi dalla nascita della Istarska županija – Regione Istriana – il restauro e la riqualificazione del patrimonio culturale materiale e immateriale, l'apertura di centri culturali per visitatori in località minori, le centinaia e centinaia di manifestazioni, l'infinità di libri pubblicati...la serie di artisti giovani e meno giovani diventati famosi e apprezzati a livello nazionale ed internazionale, i progetti europei con i quali abbiamo arricchito lo spazio della penisola - è parte del lavoro e dell'affermazione comuni di artisti e operatori culturali, da noi presentato con più o meno successo in periodi più o meno favorevoli.

Le Strategie culturali istriane e il Piano di sviluppo culturale vengono a definire l'obiettivo e a tracciare i percorsi da seguire per essere originali, peculiari, diversi e per poterci distinguere per qualità dagli innumerevoli ideatori aventi le stesse ambizioni artistiche, produttive o culturali.

È proprio l'esigenza di dare una nota contemporanea alle nostre radici, accettando al contempo il meglio dei trend mondiali, ad aver sempre costituito, e che continua ad essere, l'ossatura delle nostre aspirazioni, perché non va mai dimenticato che si è interessanti solo se si è diversi e originali e che si viene notati solo se si hanno posizioni e stile propri.

Grazie a tutti coloro che hanno contribuito all'elaborazione del Piano di sviluppo culturale e un grazie ancora più grande a tutti quelli che accetteranno le idee in esso esposte, per fare un ulteriore passo comune verso l'eccellenza che ci distingue dall'ordinarietà.

**ISTRIA / ISTRA REGIONE DELLA CULTURA** è lo slogan che raccoglie intorno a sé e che sprona quelli che creano cultura e quelli che amano la cultura. Unitevi a noi in uno o in entrambi i ruoli per nobilitarci con la bellezza, a vantaggio nostro personale e della comunità.

**Vladimir Torbica**  
Assessore alla cultura e territorialità della Istarska županija - Regione Istriana



## **Introduzione**

8



## **Visione dello sviluppo culturale della Istarska županija - Regione Istriana**

16



## **Ambiti d'azione prioritari**

20



## **Aumentare la disponibilità di contenuti culturali e la partecipazione ai programmi culturali per tutti gli abitanti della Istarska županija - Regione Istriana**

22



## **Rafforzare il ruolo del settore culturale nello sviluppo della Istarska županija - Regione Istriana**

33



## **Migliorare le condizioni di lavoro delle istituzioni, delle associazioni, delle organizzazioni artistiche e degli artisti indipendenti nella Istarska županija - Regione Istriana**

44



## **Aumentare la partecipazione dei giovani alle attività culturali**

55



## **Rafforzare la cooperazione culturale internazionale**

63



## **Sommario**

68



## Introduzione

Se consideriamo l'Istria come spazio culturale, essa può venire osservata in due modi differenti. Quale insieme geografico formato da una serie di città, abitati e paesi caratterizzati dallo sviluppo di culture diverse, pur se simili sotto molti aspetti, le quali esprimono le proprie peculiarità attraverso la lingua, le tradizioni, l'architettura e la forma, nonché la creatività culturale e artistica. Tuttavia, l'Istria può essere osservata anche come un unico spazio culturale nel quale tali specificità rappresentano solamente l'espressione di bisogni e interessi diversi, di forme di adattamento a circostanze diverse tra loro. In fin dei conti, il modo in cui noi vediamo lo spazio culturale, dipende in gran parte dalla posizione dell'osservatore.

Per sua natura la Istarska županija - Regione Istriana tende a considerare l'Istria quale spazio culturale unico, e ciò a motivo della sua posizione nella struttura sociale, per il fatto che sotto la sua giurisdizione ricade la maggiore parte dell'Istria appartenente alla Croazia, nonché grazie alla sua ambizione di partecipare attivamente al modellamento della produzione culturale e artistica. La visione di creare una regione della cultura è già articolata nei documenti dell'Assessorato alla cultura e territorialità della Istarska županija - Regione Istriana, nella quale tale visione viene osservata come scoperta e collegamento tra le espressioni e le attività culturali che sono nate o operano in Istria, sia nel passato sia nel presente. Possiamo comprendere da questa prospettiva la serie di attività intraprese dalla Regione nei periodi passati, indirizzate a creare un collegamento tra gli operatori, le istituzioni e le associazioni culturali, come anche gli sforzi per costruire un'infrastruttura e creare centri che operassero come poli e punti d'incontro delle iniziative sparse per l'Istria.

Le competenze delle unità di amministrazione e autogoverno locali sono disciplinate da un quadro giuridico che viene stabilito a livello nazionale. Tutta la serie di leggi che disciplinano l'ambito della cultura viene a creare il quadro e le regole relative all'organizzazione delle attività culturali, i cui titolari sono le istituzioni pubbliche e altri

soggetti giuridici fondati da organi pubblici, come anche il settore privato non-profit (prevalentemente associazioni e altre organizzazioni artistiche) e quello a scopo di lucro. Gli strumenti della politica culturale che le unità di amministrazione e di autogoverno locali hanno a disposizione riguardano principalmente la fondazione e la gestione diretta di istituzioni culturali, la costruzione e la manutenzione dell'infrastruttura necessaria allo svolgimento di attività culturali, nonché il finanziamento di programmi che rispondono ai bisogni pubblici. La Istarska županija - Regione Istriana è il fondatore del Museo etnografico dell'Istria, del Museo storico e marittimo dell'Istria, del Museo di arte contemporanea dell'Istria e dell'Agenzia culturale istriana. Il programma di finanziamento delle necessità pubbliche nella sfera culturale viene redatto a ritmo annuale attraverso un bando pubblico, e i mezzi finanziari complessivi a esso dedicati nel 2023 sono un poco superiori ai 600.000 euro.

Oltre ad utilizzare i suddetti strumenti nella politica culturale, la Istarska županija - Regione Istriana attinge attivamente a fondi finanziari dall'Unione Europea attraverso progetti nella cui realizzazione essa coinvolge vari soggetti che operano nel settore culturale, avendo come scopo la tutela del patrimonio culturale o la promozione della creatività culturale e artistica. Inoltre, l'Assessorato alla cultura e territorialità della Regione è anche il promotore e il partecipante a tutta una serie di attività volte al potenziamento della vita culturale in Istria, dal costituire una rete di operatori culturali, associazioni e istituzioni, al recupero del patrimonio, alla ricerca e all'editoria.

La politica culturale quale parte delle politiche pubbliche che riguardano lo standard sociale dei cittadini va osservata non solo dalla prospettiva del settore culturale, ma anche da quella dei cittadini che modellano il proprio rapporto con la cultura mediante tutta una serie di fattori che influiscono sulla formazione dei loro valori, bisogni e interessi. Il rapporto tra il settore culturale e i cittadini è estremamente dinamico, perché oltre a cambiare i valori, i bisogni e gli interessi dei cittadini, cambia anche i valori, le modalità di lavoro e le forme organizzative dello stesso settore culturale sotto l'influsso di fattori econo-

mici, tecnologici, sociali e, naturalmente, politici. In tali fattori possiamo includere liberamente anche la pandemia causata dal COVID-19 che dal 2020 a oggi ha modificato a livello mondiale le forme di comportamento e di organizzazione del lavoro. Nel settore culturale l'influenza della pandemia è stata devastante per tutte quelle forme di attività artistica che vengono eseguite dal vivo e che si fondano su un collegamento temporale e spaziale unico nel suo genere tra esecutori e pubblico. Nello stesso tempo, si sono manifestate nuove forme di azione culturale in ambiente digitale, circostanza che ha portato alla crescita dell'uso dei servizi streaming e della vendita di video giochi. Anche in Istria sono ben tangibili gli influssi della pandemia, e dando uno sguardo complessivo si nota il calo delle visite agli eventi culturali, come anche del consumo culturale, il che ha colpito particolarmente le arti dello spettacolo e quelle musicali, e non hanno mancato di toccare neppure le attività culturali. Si è avuta una ripresa con la fine della pandemia, tuttavia, oltre alle conseguenze dirette che si sono manifestate durante gli anni della pandemia, alcune di esse si fanno sentire tuttora, specie quelle relative al cambiamento delle abitudini dei cittadini e alla scomparsa di manifestazioni, di organizzazioni e di persone che non hanno potuto superare la crisi.

Il forte orientamento della Croazia allo sviluppo turistico e agli investimenti edilizi a esso collegati influisce anch'esso in modo essenziale sul settore culturale. L'industria turistica è specifica per il fatto che subordina lo spazio alle proprie esigenze in modo completamente diverso e più ampio rispetto alle altre industrie, tuttavia, i suoi effetti sono molto più ampi del mero influsso sullo spazio. Essi sono tangibili nell'organizzazione della vita quotidiana, nell'adattamento delle attività di lavoro al ritmo stagionale, e sono visibili nel maggiore sfruttamento delle risorse e dell'infrastruttura pubblica, come anche nella crescita delle spese di vita. Tuttavia – e questo è un aspetto particolarmente importante per il settore culturale - il turismo crea nuovi bisogni culturali che risultano completamente differenti da quelli della comunità locale, ed esige dal settore culturale di adattare la propria organizzazione del lavoro e delle attività a tali bisogni. Inoltre, una conse-

guenza importante dello sviluppo dell'industria turistica in Istria è anche l'aumento delle migrazioni che avviene mediante il trasferimento di lavoratori, i cui bisogni e abitudini culturali rappresentano una novità per il settore culturale locale. Alle migrazioni lavorative vanno aggiunte anche altre tipologie di migrazione, anch'esse di natura prevalentemente stagionale, di persone alle quali l'Istria diventa la seconda casa, e che hanno egualmente le loro esigenze culturali. Pertanto in Istria lo sviluppo turistico costituisce una sfida particolare per il settore culturale, alla quale va sviluppata una risposta attiva.

Oltre allo sviluppo turistico e alla pandemia da COVID-19, l'adesione della Croazia all'Unione europea è il terzo fattore importante che in questo ultimo periodo ha influenzato il settore culturale. La combinazione di questi tre fattori ha portato alla trasformazione del mercato del lavoro e all'aumento delle spese organizzative delle attività culturali. Nello stesso tempo i bilanci destinati alla cultura sono cresciuti, ma non seguendo la stessa dinamica dei costi, il che ha avuto come conseguenza l'impoverimento generale del settore culturale. A risulturne particolarmente colpito è il settore culturale non istituzionale, che già di per sé opera in condizioni di alto rischio e di instabilità. L'adesione all'Unione Europea ha aperto però anche nuove possibilità di finanziamento dell'infrastruttura e del restauro del patrimonio materiale, come anche di programmi culturali destinati ai gruppi più vulnerabili. Queste sono circostanze che hanno modificato sostanzialmente la struttura del settore culturale, che solo adesso ha collaudato che cosa significhi pienamente il finanziamento progettuale quando tra i progetti si giunge a una seria contrazione delle organizzazioni, e un grande numero di lavoratori nel settore culturale rimane senza lavoro. L'insicurezza delle assunzioni e l'impossibilità di avanzamento professionale rendono sempre meno attraenti i lavori in ambito culturale, circostanza che in Croazia, e pertanto anche in Istria, rappresenta la conseguenza diretta del ritardo della crescita del settore culturale rispetto agli altri settori.

Una sfida particolare del settore culturale si identifica nella comunicazione verso l'opinione pubblica, come anche nella promozio-

ne e nell'informazione sui programmi pubblici in atto. Pur essendo in costante calo la presenza della cultura sui mass-media, continua comunque a esistere quella a contenuto culturale sia alla TV nazionale che locale, come anche su portali specialistici. Tuttavia, il problema sta nel fatto che questi portali e i contenuti televisivi sono ghettizzati e poco seguiti dal grande pubblico. Essi sono seguiti prevalentemente dal cosiddetto pubblico culturale, da persone che si dedicano alla cultura o che sono già parte del pubblico esistente, il che apre la questione sull'accesso di nuovo pubblico. La comunicazione attraverso strumenti online e reti sociali è molto diffusa, ma anche in questo contesto si parla di pubblico segmentato, visto che con l'ausilio di questi strumenti di comunicazione si riesce, in linea di massima, a raggiungere un pubblico già esistente. Inoltre, nell'ambiente digitale è forte la concorrenza che cerca di attirare l'attenzione dell'utente, e pertanto un contenuto riesce a raggiungere un nuovo pubblico solamente se accompagnato da concreti investimenti o da metodi particolarmente innovativi.

Inoltre, ogni ambito di azione in campo culturale affronta sfide specifiche, la mancanza di spazio per le arti dello spettacolo, l'assenza di un mercato per quelle visive, la concorrenza dell'industria culturale globale nella musica e nel film, ecc. In breve, lo sviluppo culturale in Istria si trova ad affrontare diversi ostacoli, ma nonostante tutto esso è comunque un settore vitale, che resiste malgrado le avversità e le sfide vecchie e nuove. E non solo resiste, ma si notano anche nuove iniziative, programmi e progetti di successo e fenomeni interessanti che sono capaci di promuovere trend e di creare un nuovo pubblico.

Il Piano di sviluppo culturale della Istarska županija - Regione Istriana si riferisce anzitutto alle attività della stessa Regione, la quale dispone di strumenti d'azione limitati. Pertanto, questo Piano non può nemmeno rispondere alle sfide elencate e a numerose altre, tuttavia può rispecchiare gli sforzi della Regione per incoraggiare lo sviluppo della cultura in Istria e fornire sostegno alle attività del settore culturale, nonché per ridurre i rischi e alleggerire i problemi che questo settore deve affrontare.

Il Piano di sviluppo culturale della Istarska županija - Regione Istriana viene adottato per un periodo di cinque anni e con esso vengono stabilite le priorità e le direzioni d'azione chiave della Istarska županija - Regione Istriana nel campo della cultura fino al 2029. La redazione della bozza del Piano è stata preceduta da una ricerca quantitativa e qualitativa sui bisogni culturali e sullo sviluppo culturale in Istria condotta da Željka Tonković e Krešimir Krolj dell'Università di Zara. Nell'ambito della ricerca è stato fatto un sondaggio d'opinione-questionario, sono stati condotti focus group e intervistati esperti. I risultati della ricerca saranno anche resi pubblici sotto forma di pubblicazione dal titolo "Pubblico, attori, politiche: rapporto sulle ricerche quantitative e qualitative condotte per le esigenze dell'elaborazione del Programma di sviluppo culturale nella Istarska županija - Regione Istriana". Inoltre, gli stessi ricercatori hanno condotto anche uno studio sui bisogni culturali e sul capitale culturale dei giovani e della popolazione in generale dell'Istria, focalizzato sulla partecipazione dei giovani alle attività culturali. La ricerca è resa pubblica sotto forma di pubblicazione. Ivana Rašić dell'Istituto di economia di Zagabria ha inoltre realizzato una Mappatura del settore delle industrie creative e culturali nella Istarska županija - Regione Istriana. Questa Mappatura, disponibile sotto forma di edizione digitale, fornisce una panoramica della posizione del settore culturale rispetto al totale delle attività economiche della Regione. Inoltre, hanno avuto luogo incontri con i Consigli culturali e numerosi incontri consultivi con altri operatori culturali. Proprio la presente proposta di Piano sarà oggetto di consultazione pubblica, alla quale seguiranno dibattiti pubblici in alcune città istriane. Sulla base di questi incontri sono state fissate le priorità e le principali direttrici d'azione nel prossimo quinquennio.

Il processo di creazione del Piano di sviluppo culturale della Istarska županija - Regione Istriana è ancora in corso, e sarà completato con la conferma di questa proposta da parte dell'Assemblea della Istarska županija - Regione Istriana. La bozza di Programma è stata elaborata grazie al lavoro degli operatori culturali dei Consigli culturali della Istarska županija - Regione Istriana, dell'Agenzia culturale istriana



na e dell'Assessorato alla cultura e territorialità, nonché dei ricercatori e degli operatori culturali che hanno contribuito alla versione finale di questo Piano.

L'accordo sull'accettazione del Piano di sviluppo culturale della Istarska županija - Regione Istriana dipende dalla comprensione reciproca di tutti coloro che sono coinvolti nel processo della sua elaborazione, nonché di tutti coloro che lo attueranno e dei soggetti cui esso si riferisce. Nonostante opinioni diverse, e talvolta opposte, su alcuni temi, l'intero lavoro sul Piano si è svolto in un clima di fiducia e rispetto reciproci, ed è stato caratterizzato da uno sforzo congiunto per determinare le migliori linee guida possibili per l'azione futura. Il Piano proposto rappresenta un compromesso e non soddisferà tutti i soggetti coinvolti nel processo della sua elaborazione, e soprattutto non soddisferà tutti gli operatori culturali, poiché è semplicemente impossibile rispondere a tutte le esigenze e richieste, tuttavia, crediamo di essere riusciti a elaborare un piano equilibrato, la cui realizzazione contribuirà allo sviluppo culturale dell'Istria.



## Visione dello sviluppo culturale della Istarska županija - Regione Istriana

La visione rappresenta un ampio quadro di indirizzo delle attività della Istarska županija - Regione Istriana e degli altri soggetti coinvolti che attueranno il Piano di sviluppo culturale della Istarska županija - Regione Istriana. Questo quadro è stato determinato spontaneamente nel corso di molti anni, durante i quali diverse forze in gioco hanno influenzato la creazione della visione dell'Istria come regione culturale nella quale si inseriscono gli sforzi della Regione, come anche di numerosi altri soggetti impegnati nel settore dell'attività culturale, al fine di collegare in un insieme coerente le attrazioni culturali, le tradizioni e le iniziative contemporanee. La Istarska županija - Regione Istriana è una delle regioni della Croazia più uniformi dal punto di vista spaziale, e in un'area relativamente piccola unisce diverse espressioni culturali, lingue, architetture e costumi che sono il risultato di differenti economie, caratteristiche sociali e demografiche, politiche e persino di microclima e biodiversità. La ricchezza delle diversità rappresenta sicuramente un'opportunità per lo sviluppo dell'offerta culturale attraverso il rinnovamento e la valorizzazione del patrimonio materiale e immateriale, nonché per lo sviluppo di istituzioni, manifestazioni, spazi e soggetti indipendenti e di iniziative anche effimere. Tuttavia, per comprendere queste differenze dobbiamo anche apprenderle, viverle e conoscerle, cosa possibile solamente attraverso la mobilità del pubblico e la circolazione dei prodotti culturali. Affinché l'Istria possa funzionare come regione della cultura è necessario sviluppare una rete di cooperazione e di interdipendenza che includa la produzione culturale contemporanea, il patrimonio culturale, le industrie culturali, ma anche altri settori, dall'istruzione e dalla scienza all'agricoltura, all'industria della trasformazione e al turismo. Nello stesso tempo bisogna dare un forte incentivo ai cittadini affinché escano dal loro ambiente più immediato e conoscano l'Istria, ma anche agli operatori culturali affinché considerino l'intera Istria come il loro ambiente di pertinenza in cui lavorano e presentano le loro attività.

Da sempre le città sono i centri di produzione e di consumo della cultura. Lo stesso vale per l'Istria, dove la maggior parte della produzione e del consumo culturali è concentrata nella sua città più grande, Pola. La visione dell'Istria come regione della cultura non è un intervento nell'attuale distribuzione della produzione e del consumo di cultura in Istria, bensì e soprattutto un incentivo alla mobilità degli operatori culturali e del pubblico, un sostegno alla cooperazione, allo scambio e alla circolazione dei prodotti culturali. Un'altra caratteristica di questa visione è l'internazionalizzazione della produzione culturale in Istria, vale a dire un più forte coinvolgimento degli operatori culturali istriani nelle tendenze internazionali grazie alla cooperazione istituzionale, extra-istituzionale e informale. La storia dell'Istria, la sua multietnicità e bilinguismo e il coinvolgimento nei flussi economici internazionali sono un forte incentivo allo sviluppo della cultura attraverso le collaborazioni internazionali, che sono davvero presenti, ma, tuttavia, c'è ancora spazio per un loro sostanziale potenziamento.

In un'epoca di crisi climatica, che percepiamo ogni giorno in modo più forte, sentiamo la necessità di osservare tutti i processi da una prospettiva più ampia, poiché il clima sta cambiando a livello globale sotto l'influenza di fattori sui quali non abbiamo alcun influsso. Eppure, le conseguenze di questi cambiamenti sono, allo stesso tempo, essenzialmente locali e già visibili in Istria, dove si notano carenze idriche, inondazioni e colpi di calore. Oggi lo sviluppo sostenibile sta diventando un imperativo esistenziale e, in questo senso, è del tutto irresponsabile pensare a piani di sviluppo senza tenerne conto. Sebbene il settore culturale, insieme ai settori dell'assistenza, dell'istruzione e dell'artigianato, contribuisca in misura estremamente bassa alla crisi climatica nella quale ci troviamo, in esso la consapevolezza delle conseguenze della crisi climatica è forse la più pronunciata. Ecco perché uno degli elementi chiave della visione dello sviluppo culturale dell'Istria è il suo contributo allo sviluppo sostenibile della Regione.

Considerato tutto quanto affermato in precedenza, la visione dello sviluppo culturale viene da noi definita nel modo seguente:

#### Istria – regione della cultura

L'Istria è una comunità multietnica e bilingue, un microcosmo di diverse espressioni culturali, alcune delle quali si sono sviluppate nel corso dei secoli e le cui tracce materiali e immateriali sono sopravvissute fino ai giorni nostri, mentre alcune vengono create oggi attraverso la produzione artistica e culturale contemporanea. L'Istria è un continuum spaziale che per i suoi abitanti rappresenta la terra natia, ovvero un'area dal valore sociale, simbolico e culturale. Le peculiarità delle espressioni culturali che sono nate e che stanno emergendo in Istria verranno avvicinate e messe a disposizione di tutti i cittadini istriani e dei loro ospiti, mentre gli operatori e le organizzazioni culturali saranno incoraggiati a collaborare e fare rete.



## Ambiti d'azione prioritari: obiettivi e attività

Gli ambiti prioritari dell'attività della Istarska županija - Regione Istriana nel campo della cultura nel prossimo quinquennio, dal 2024 al 2029, sono stati definiti attraverso cinque obiettivi che vanno raggiunti in tale periodo. Si tratta dei seguenti obiettivi:



Gli obiettivi definiti prendono spunto da diversi punti di origine, dalle esperienze derivanti dall'attuazione della Strategia culturale istriana nel periodo 2014-2020, dalle circostanze sociali esistenti, nonché dai risultati delle ricerche e dall'analisi della situazione del settore culturale in Istria svolte, da parte dei Consigli culturali, dell'Assessorato alla cultura e territorialità della Istarska županija - Regione Istriana, dell'Agenzia culturale istriana e degli stessi operatori culturali. La visione stessa dello sviluppo culturale della Istarska županija - Regione Istriana ha stabilito il quadro entro il quale si sono mosse le analisi condotte e le raccomandazioni da esse derivate, nonché gli obiettivi definiti in conclusione.

## Aumentare la disponibilità di contenuti culturali e la partecipazione ai programmi culturali per tutti gli abitanti della Istarska županija - Regione Istriana

Le ricerche condotte hanno evidenziato una partecipazione ridotta di pubblico agli eventi culturali, nonché un consumo culturale relativamente basso da parte dei cittadini istriani. Si tratta delle conseguenze della pandemia di COVID 19, che hanno causato mutamenti duraturi nelle abitudini del pubblico e nelle forme con cui soddisfare bisogni culturali e consumare contenuti culturali. Tuttavia, questi cambiamenti non possono essere attribuiti esclusivamente all'impatto della pandemia, che ha comunque accelerato alcuni processi, come la proliferazione dei servizi di streaming e la loro più forte penetrazione nel mercato croato. I servizi di streaming rappresentano una classica forma di concorrenza sostitutiva, un prodotto che non è uguale a quello con cui compete, ma lo sostituisce e cambia le abitudini dei consumatori, ovvero del pubblico. Alcuni cambiamenti però, sono la conseguenza diretta delle restrizioni di assembramento pubblico cui si è giunti durante la pandemia, a motivo delle quali è stato cancellato o limitato un grande numero di eventi culturali. Una delle conseguenze positive di tutto questo è stata la comparsa di una sorta di "fame culturale" dopo la fine della pandemia, quando i primi eventi culturali pubblici hanno registrato un'enorme partecipazione. Ciò rappresenta anche un importante indicatore di come gli eventi culturali costituiscano un importante elemento di socializzazione nelle comunità locali.

Un altro elemento problematico emerso dalle ricerche e dalle analisi è la scarsa mobilità del pubblico, ovvero la rara partecipazione a eventi, programmi e istituzioni culturali al di fuori della propria città. In Istria le abitudini culturali del pubblico sono per lo più legate alla città in cui le persone vivono, e la mobilità è limitata a un ristretto raggio di movimento. Il territorio che i cittadini istriani percepiscono come adatto per visitare eventi culturali è generalmente molto più ristretto dell'a-

rea dell'Istria ed è limitato a un raggio di dieci chilometri. Naturalmente vi sono delle eccezioni, manifestazioni o luoghi di interesse culturale che verranno visitati indipendentemente dalla distanza, ma proprio di questo si tratta, di eccezioni. Allo stesso tempo, il problema è anche la scarsa circolazione dei medesimi prodotti culturali, le tournée, gli scambi o le produzioni ospite sono rari. I motivi di tale situazione sono molteplici: dai limiti organizzativi, produttivi e finanziari, alla valutazione che non abbia senso organizzare una produzione ospite trasferendosi in un luogo distante solo una trentina di chilometri. Tuttavia, considerando le abitudini del pubblico istriano, questa valutazione sembra per lo più sbagliata. La conclusione generale è che la mobilità del pubblico e dei prodotti culturali dev'essere notevolmente migliorata affinché si realizzi la visione dell'Istria come regione della cultura.

È in declino anche la partecipazione dei cittadini alle attività delle società culturali e artistiche, dei laboratori creativi, dei club di lettura e via dicendo, e la scarsa partecipazione dei giovani a queste attività costituisce un problema particolare. La partecipazione alla cultura è importante non solo dal punto di vista della produzione e dell'organizzazione delle attività culturali, bensì anche da quello della qualità della vita e dell'impatto che essa ha sullo standard sociale dei cittadini. La partecipazione alla cultura è uno dei fondamenti dello sviluppo del pubblico, poiché rende più profonda la comprensione della creatività artistica e culturale, e rappresenta un elemento importante nella creazione di un nuovo pubblico e nel mantenimento dell'interesse per la cultura di quello già esistente. Le cause del ridotto interesse dei cittadini alla partecipazione alla cultura sono molteplici, dall'esistenza di attività sostitutive (ricreative, sportive, videogiochi, ecc.) a un'offerta insoddisfacente, e le ricerche sui bisogni culturali dei giovani hanno evidenziato il problema della scarsa informazione sullo svolgimento di queste attività, in particolare degli alunni degli istituti professionali. Ottenere la partecipazione dei cittadini alla cultura è un'attività impegnativa che richiede costante sperimentazione e innovazione, presuppone un'informazione di alta qualità, spazi e attrezzature adeguati, una guida professionale, e spesso anche una prospettiva pluriennale

stabile e la possibilità di acquisire nuove conoscenze e opportunità di dimostrare ciò che è stato appreso. Per tutto questo mancano infrastrutture di qualità.

Un tema correlato alla partecipazione alla cultura e allo sviluppo del pubblico è l'adattamento dei contenuti culturali alle persone con bisogni speciali e disabilità, nonché il garantire l'accesso fisico alle infrastrutture culturali a persone con mobilità ridotta. Nonostante il fatto che l'accesso fisico alle infrastrutture pubbliche sia garantito da norme positive, nella pratica la situazione è lontana dall'essere ideale, anzitutto poiché richiede una pianificazione complessa e investimenti significativi, e soprattutto se si tiene conto del fatto che la maggior parte delle infrastrutture culturali si trova in centri urbani protetti o in singoli monumenti culturali. Allo stesso modo, adattare i contenuti culturali alle persone con bisogni particolari richiede servizi specialistici e una produzione aggiuntiva. In entrambi i casi, l'ostacolo principale è rappresentato dalla mancanza di risorse finanziarie.

Giacché le caratteristiche demografiche e socioculturali della popolazione istriana cambiano sotto l'influenza della migrazione di manodopera e del "boom" edilizio delle case di vacanza in Istria, il settore culturale è consapevole della necessità di reagire alla nuova situazione che si sta delineando, creando risposte a bisogni culturali che forse non sono ancora sufficientemente articolati, dei quali, tuttavia, viene percepita la presenza. Le attività culturali sono uno degli elementi più importanti di socializzazione dei cittadini. Date le tradizioni e i valori del multiculturalismo presenti in Istria, e i problemi politici e sociali derivanti dalla ghettizzazione, che si vuole comunque evitare, la valutazione è che sia necessario sviluppare attività culturali che contribuiscano all'integrazione sociale.

L'obiettivo che abbiamo definito come Accrescimento della disponibilità di contenuti culturali e della partecipazione a programmi culturali per tutti i residenti della Istarska županija - Regione Istriana è orientato verso i cittadini e le capacità degli operatori nell'ambito della cultura, affinché possano operare con maggiore qualità per raggiungere tale obiettivo. A tale scopo è prevista l'implementazione di sette attività:

1. **Sostegno ai programmi di sviluppo del pubblico e a quelli di partecipazione attiva della cittadinanza (laboratori creativi, impegno culturale amatoriale e via dicendo)**
2. **Sostegno ai programmi di cultura territoriale (in particolare a quelli realizzati in collaborazione con la comunità locale)**
3. **Sostegno a tutte le forme di informazione dei cittadini sulle attività culturali (informazione attraverso i media e i social network, pubblicità nello spazio pubblico e promozione diretta)**
4. **Incoraggiamento della circolazione interurbana/locale del pubblico, nonché diffusione di contenuti culturali in Istria attraverso le Giornate della cultura e della territorialità in Istria, in collaborazione con l'Assessorato al turismo e l'Ente per il turismo**
5. **Sostegno allo sforzo di adattamento dei contenuti culturali alle persone con bisogni speciali e disabilità**
6. **Sostegno nel garantire l'accesso fisico alle infrastrutture culturali a persone con mobilità ridotta (corrimano, rampe, ascensori, e via dicendo)**
7. **Sostegno ai programmi di integrazione sociale dei nuovi residenti e migranti in Istria attraverso attività culturali**

Mediante l'attuazione di queste attività ci si attende i seguenti risultati:

1. **Maggiore partecipazione attiva dei cittadini alle attività culturali**
2. **Maggiore mobilità dei cittadini per soddisfare i bisogni culturali, nonché maggiore circolazione dei prodotti culturali in Istria**
3. **Maggiore accessibilità dei contenuti culturali per persone con bisogni speciali e disabilità**
4. **Avviamento di attività e iniziative culturali che contribuiscono all'integrazione sociale dei nuovi residenti e migranti in Istria**

Attività, indicatori ed esecutori

1. **Sostegno a programmi di sviluppo del pubblico e di partecipazione attiva dei cittadini (laboratori creativi, amatorialità culturale e via dicendo)**

I programmi di sviluppo del pubblico e quelli di partecipazione dei cittadini alla cultura sono stati definiti prioritari nel finanziamento di programmi dell'Unione Europea. Il Ministero della Cultura e dei Media bandisce un concorso speciale per lo sviluppo del pubblico, cosa che è riflesso della necessità di un maggiore impegno in queste attività. Nella Istarska županija - Regione Istriana, nel quadro dei concorsi periodici per le esigenze pubbliche in tutti i settori dell'attività culturale finanziata dalla Regione, la partecipazione dei cittadini e lo sviluppo del pubblico rappresenteranno uno degli ambiti prioritari di finanziamento.

Gli esecutori di queste attività sono le istituzioni culturali e le organizzazioni di cultura indipendente e delle industrie creative e culturali, mentre il compito dell'Assessorato alla cultura e territorialità della Istarska županija - Regione Istriana è quello di armonizzare i criteri di finanziamento rispettando determinate priorità.

L'indicatore è rappresentato da un maggiore finanziamento di programmi di partecipazione dei cittadini alle attività culturali e di programmi di sviluppo del pubblico e di animazione culturale rispetto alla situazione attuale.

## 2. Sostegno ai programmi di cultura territoriale (in particolare quelli realizzati in collaborazione con la comunità locale)

La Istarska županija - Regione Istriana ha intrapreso una serie di attività che danno un contributo alla comprensione dell'Istria, della sua flora e fauna, dei costumi, delle tradizioni e del patrimonio culturale. Tali attività sono indirizzate alla conservazione delle specificità proprie dell'Istria e delle rispettive identità locali. Esse vengono svolte negli istituti di istruzione prescolare, primaria e secondaria, attraverso il programma facoltativo dell'insegnamento della storia del territorio. Lo scopo di questo programma è di fare conoscere ai bambini e ai giovani le caratteristiche naturali, sociali e culturali dell'Istria, e di contribuire allo sviluppo di un atteggiamento positivo verso i valori e le peculiarità della propria terra. Nell'ambito dell'attività culturale i programmi

della cultura territoriale non sono stati particolarmente evidenziati come priorità, bensì sono stati inclusi attraverso il finanziamento di programmi di amatorialità culturale e artistica, del patrimonio culturale immateriale e materiale. Tuttavia, non c'è motivo di limitare l'espressione della cultura territoriale all'amatorialità e al patrimonio culturale e artistico, giacché nell'espressione e nell'interpretazione delle peculiarità della cultura istriana nelle arti musicali, performative e visive sono già stati raggiunti risultati eccezionali, per cui questi programmi ora spiccano come una delle priorità nel finanziamento in tutti i settori delle attività culturali che vengono finanziate dalla Regione. In tal senso saranno particolarmente apprezzati i programmi che incoraggiano la partecipazione dei cittadini e della comunità locale alla creazione e all'attuazione di questi programmi.

Gli esecutori di queste attività sono istituzioni e associazioni culturali, nonché organizzazioni artistiche, e compito Assessorato alla cultura e territorialità della Istarska županija - Regione Istriana è di armonizzare i criteri di finanziamento considerando le priorità.

L'indicatore è un aumento del finanziamento dei programmi di cultura territoriale (che comprende programmi di conservazione del patrimonio, ma anche di interpretazione contemporanea).

## 3. Sostegno a tutte le forme di sensibilizzazione dei cittadini sulle attività culturali (informazione attraverso i media e i social network, pubblicità nello spazio pubblico e promozione diretta)

Dalle ricerche condotte emerge che i principali mezzi di comunicazione attraverso i quali i cittadini ricevono informazioni sulle attività culturali sono Facebook e i portali di informazione. A essi si aggiungono, in una buonissima percentuale, le raccomandazioni degli amici. Certo, esistono ancora flussi di informazione attraverso manifesti, radio e televisione, manifesti culturali specializzati e quotidiani, tuttavia, essi non sono più la fonte primaria dell'informazione. Inoltre, le fonti primarie di sensibilizzazione dipendono dall'età dei cittadini e dalle loro abitudini individuali. In una tale situazione non vi sono soluzioni semplici per migliorare la sensibilizzazione dei cittadini, bensì è neces-

sario che siano gli stessi organizzatori, che riconoscono al meglio le modalità attraverso le quali le informazioni raggiungono un pubblico potenziale, a curare le strategie di informazione sulle attività culturali. Per questo motivo non verranno fissate priorità nella sensibilizzazione dei cittadini sulle attività culturali, bensì la Regione sosterrà quelle forme di informazione proposte dagli stessi organizzatori.

Gli esecutori di queste attività sono tutti gli organizzatori di attività culturali.

L'indicatore è una migliore sensibilizzazione dei cittadini sulle attività culturali rispetto alla situazione attuale.

**4. Potenziamento della circolazione interurbana/locale del pubblico e della diffusione dei contenuti culturali in Istria attraverso le Giornate della cultura e territorialità in Istria, in collaborazione con l'Assessorato al turismo e l'Ente per il turismo**

Come abbiamo già detto, i cittadini raramente lasciano il comprensorio dei luoghi dove vivono per visitare eventi culturali, istituzioni o monumenti, circostanza che dimostra che, semplicemente, non si sia creata questa abitudine. Sarebbe particolarmente importante agire sulla creazione di questa abitudine tra il pubblico quando sussiste il bisogno di più contenuti culturali rispetto a quelli offerti dal luogo di vita. La relativa vicinanza di tutte le località dell'Istria consente questo tipo di mobilità in automobile, ma non, purtroppo, con i mezzi pubblici. In ogni caso, a prescindere dagli scarsi collegamenti dei trasporti pubblici, sui quali la Regione non ha gli strumenti per agire, è necessario stimolare la mobilità del pubblico in Istria. La mobilità del pubblico deve essere accompagnata anche dalla diffusione di contenuti culturali al fine di arricchire l'offerta culturale delle città e dei comuni istriani con contenuti già esistenti. La circolazione di contenuti culturali in Istria non è sufficientemente sfruttata. In tal senso esistono limiti finanziari, organizzativi e produttivi, oltre alla convinzione che non valga la pena organizzare spettacoli ospiti in uno spazio ristretto, perché il pubblico interessato si sposterà comunque. Sembra però che nella maggior parte dei casi non sia così. Per incentivare la mobilità

e gli spettacoli ospiti, la Istarska županija - Regione Istriana lancerà il progetto pilota "Le Giornate della cultura e della territorialità in Istria", all'interno del quale verrà ideato un programma di mobilità che premierà il pubblico mobile al fine di incoraggiare l'abitudine a uscite più frequenti fuori dai confini del proprio comune o città, e all'interno del quale verranno erogati fondi aggiuntivi per spettacoli ospiti di artisti istriani fuori dalle città e dai comuni in cui creano.

Gli esecutori di queste attività sono l'Assessorato alla cultura e territorialità della Istarska županija - Regione Istriana, l'Assessorato al turismo della Istarska županija - Regione Istriana e l'Ente per il turismo della Istarska županija - Regione Istriana.

L'indicatore dell'attuazione di questa attività è il lancio della manifestazione delle Giornate della cultura e della territorialità, nonché l'aumento della mobilità del pubblico (numero di pacchetti premio) e dei contenuti culturali (fondi per spettacoli ospiti approvati) rispetto alla situazione attuale.

**5. Sostegno per adattare i contenuti culturali alle persone con bisogni speciali e disabilità**

Le persone con bisogni speciali e quelle con disabilità hanno un accesso limitato ai contenuti culturali. Ce lo dimostra l'esperienza, e tale dato di fatto viene confermato anche dalle ricerche condotte, che gli esperti hanno usato per sviluppare le loro raccomandazioni. Come primo passo importante verso l'inclusione nella vita culturale delle persone con bisogni speciali e disabilità, è necessario adattare il contenuto culturale così che esso diventi loro accessibile. Per fare in modo che quest'attività venga implementata in modo qualitativo, l'Assessorato alla cultura e territorialità della Istarska županija - Regione Istriana costituirà un organismo di consulenza, costituito da rappresentanti del settore culturale, da esperti di attività con persone con bisogni speciali e invalidità e anche da persone con disabilità, ai fini di proporre e suggerire come si possa potenziare l'adattamento dei contenuti e delle attività; di seguire l'attuazione dell'attività, come anche delle attività relative al sostegno per garantire l'accesso fisico all'infrastruttura culturale alle persone con bisogni speciali e disabilità.



Esecutore di questa attività è l'Assessorato alla cultura e territorialità della Istarska županija - Regione Istriana.

L'indicatore è rappresentato da un maggiore finanziamento degli adattamenti dei contenuti culturali alle persone con bisogni speciali e disabilità rispetto alla situazione attuale.

**6. Sostegno per garantire l'accesso fisico alle infrastrutture culturali alle persone a mobilità ridotta (corrimano, rampe, ascensori e via dicendo)**

Il garantire l'accesso fisico alle infrastrutture pubbliche, comprese quelle culturali, alle persone con disabilità e a mobilità ridotta è regolato dal Regolamento sulla garanzia dell'accessibilità degli edifici alle persone con disabilità e a mobilità ridotta del Ministero dell'Edilizia e della Pianificazione territoriale (GU n. 78/2013). Tale Regolamento definisce gli elementi obbligatori di accessibilità: elementi di accessibilità per superare i diversi livelli (differenze di altezza), elementi di accessibilità di vita indipendente, nonché elementi di accessibilità del trasporto pubblico. Il Regolamento elenca dettagliatamente tutti gli elementi necessari, tuttavia, sappiamo per esperienza che la maggior parte delle infrastrutture culturali non soddisfa questi requisiti, e ciò principalmente a causa della mancanza di risorse finanziarie, che aumentano quando sorge la necessità di svolgere un contestuale adattamento dello spazio alle esigenze di questo Regolamento e alle condizioni di conservazione, aspetto quest'ultimo che riguarda la maggior parte delle infrastrutture culturali situate in zone sotto tutela o in singoli monumenti culturali. Nonostante le difficoltà menzionate, è necessario avviare l'adeguamento degli spazi, poiché questo è l'unico modo per assicurare la disponibilità dei contenuti e dei programmi culturali ospitati nelle istituzioni e nelle altre strutture in cui essi sono organizzati. Giacché si tratta di progetti impegnativi dal punto di vista finanziario, nell'attuale bilancio della Regione questi fondi non possono essere assicurati. Per questo motivo la Istarska županija - Regione Istriana agirà in modo proattivo nel tentativo di attirare fondi dell'UE per adattare

l'infrastruttura culturale di proprietà della Regione alle esigenze delle persone con disabilità e mobilità ridotta.

Esecutore di questa attività è l'Assessorato alla cultura e territorialità della Istarska županija - Regione Istriana.

L'indicatore è rappresentato da un numero di strutture di proprietà della Regione destinate all'attività culturale adattato ai bisogni delle persone con disabilità e mobilità ridotta maggiore rispetto alla situazione attuale.

**7. Sostegno ai programmi di integrazione sociale dei nuovi residenti e migranti in Istria attraverso attività culturali**

Come abbiamo già detto, la struttura demografica dell'Istria sta cambiando come conseguenza delle migrazioni. Comunque, non è una situazione del tutto nuova in Istria, come dimostra la multietnicità dell'Istria, che è proprio il risultato delle migrazioni. Ed è esattamente dalle esperienze di multietnicità dell'Istria che possiamo apprendere quanto sia importante l'integrazione sociale dei migranti. Le attività culturali, in quanto elemento importante della socializzazione dei cittadini, rappresentano un'ottima piattaforma per esprimere accoglienza, apprendimento e conoscenza reciproci, affinché l'integrazione sociale avvenga nel modo più rapido e semplice possibile. Per questo motivo nella Istarska županija - Regione Istriana, nel quadro dei regolari bandi per i bisogni pubblici in tutti i settori delle attività culturali finanziate dalla Regione, i programmi culturali che contribuiscono all'integrazione sociale dei nuovi abitanti e migranti saranno considerati come uno degli ambiti prioritari di finanziamento.

Gli esecutori di queste attività sono le istituzioni e le organizzazioni culturali, mentre il compito dell'Assessorato alla cultura e territorialità della Istarska županija - Regione Istriana è di armonizzare i criteri di finanziamento alle priorità determinate.

L'indicatore rappresenta il finanziamento di programmi che contribuiscono all'integrazione sociale dei nuovi residenti e migranti in Istria.

Obiettivo  
2.

## Rafforzare il ruolo del settore culturale nello sviluppo della Istarska županija - Regione Istriana

Il potenziale del settore culturale e il ruolo della cultura sono riconosciuti per il loro contributo in vari ambiti: dall'integrazione sociale, alla conservazione e alla creazione dell'identità, all'istruzione, allo sviluppo scientifico e tecnologico, all'economia e al turismo. Allo stesso tempo, gli operatori culturali si sentono marginalizzati, a loro sembra che sia in atto un processo di marginalizzazione della cultura; vedono i sintomi di tale situazione nel fatto che quasi tutta la carta stampata ha eliminato o ridotto le sezioni culturali, che le riviste culturali sono scomparse, e che gli operatori culturali non sono più presenti nei forum che discutono di sviluppo sociale, indirizzandolo. Le cause della marginalizzazione di cui parliamo sono da ricercarsi nel sistema didattico, che presta sempre meno attenzione all'educazione artistica e alla creatività in generale, nel panorama mediatico che privilegia un'informazione veloce e spettacolare, nell'insufficiente capitale culturale della popolazione, e via dicendo. Giacché viviamo in una società che sta cambiando rapidamente sotto l'influenza dello sviluppo tecnologico, della crisi climatica, dei cambiamenti nei paradigmi politici ed economici, cambiano anche i ruoli delle diverse professioni e di interi settori, e dinanzi a tutto si pone l'imperativo dell'adattamento. In questo adattamento, il settore culturale ha bisogno di costruire nuovi collegamenti e modalità per stabilire il suo contributo allo sviluppo sociale in tutti i suoi aspetti. Questo processo è costante, cosa che possiamo seguire anche in Istria, dove il settore culturale ha contribuito in modo significativo al rafforzamento dell'integrazione sociale, all'affermazione delle attività economiche e alla riconoscibilità dell'intera regione.

Per rafforzare il ruolo del settore culturale nello sviluppo della Istarska županija - Regione Istriana è necessario sostenere quei progetti culturali che si sviluppano in cooperazione con altri settori di attività, e il cui obiettivo è di realizzare un impatto sociale. Gli operatori e le

organizzazioni culturali non sono estranei alla cooperazione intersettoriale, bensì è qualcosa in cui essi riconoscono i loro metodi interni di lavoro; ecco perché, di regola, essi sono sempre aperti a tali cooperazioni. Tuttavia, ciò che talvolta scoraggia gli operatori e le organizzazioni culturali dal cooperare con altri settori è l'osservare come le attività culturali vengano usate per raggiungere obiettivi contrari ai valori, ai metodi di lavoro e all'organizzazione sviluppati nell'ambito dell'attività culturale. L'apprezzamento dell'autonomia di un ambito di attività è soprattutto il conoscere quell'attività, il conoscere le "regole del gioco" esistenti in quell'ambito, ed è proprio da questa (mancanza di) conoscenza che gli operatori culturali mettono in guardia quando parlano di emarginazione della cultura. Per questo motivo è necessario rafforzare il ruolo del settore culturale e la sua presenza in tutte le fasi dello sviluppo sociale, dalla progettazione alla realizzazione e valutazione, affinché valori e metodi, e non solo i prodotti del settore culturale, siano intrecciati in questo sviluppo. Per contribuire al raggiungimento di questo obiettivo è prevista l'attuazione delle seguenti nove attività:

1. **Sostegno a progetti intersettoriali**
2. **Incentivo all'inclusione delle istituzioni culturali, delle organizzazioni della cultura indipendente e delle industrie creative e culturali, degli artisti e degli operatori culturali nelle attività educative, scientifiche, economiche, sociali e di altro tipo**
3. **Sostegno a un collegamento più forte tra i settori della cultura e dell'istruzione in cooperazione con l'Assessorato all'istruzione, lo sport e la cultura tecnica**
4. **Sostegno a progetti culturali che contribuiscono allo sviluppo sostenibile e applicano e sviluppano pratiche "verdi".**
5. **Sostegno a programmi di presentazione del patrimonio culturale materiale e immateriale**
6. **Sostegno allo sviluppo delle industrie creative in Istria e al loro collegamento con il settore economico**
7. **Sostegno a progetti che migliorano lo status della cultura e degli operatori culturali presso un ampio pubblico (progetti che attirano l'attenzione a livello nazionale ed europeo)**

8. **Incentivo allo sviluppo del turismo culturale che utilizzi le risorse e le capacità locali**
9. **Incentivo allo sviluppo delle carriere individuali degli operatori culturali in Istria**

Attraverso l'attuazione di queste attività si attendono i seguenti risultati:

1. **Un maggiore numero di cooperazioni intersettoriali e di partecipazione di operatori e organizzazioni culturali a progetti intersettoriali**
2. **Una maggiore quota del settore della cultura e delle industrie culturali nell'attività economica complessiva dell'Istria (aumento del numero dei dipendenti e aumento della quota negli indicatori economici)**

Attività, indicatori ed esecutori

1. **Sostegno a progetti intersettoriali**

La cooperazione intersettoriale tra organizzazioni culturali e organizzazioni appartenenti ad altri settori ha ricevuto un forte impulso attraverso il Fondo sociale europeo. L'FSE non è destinato primariamente alla cultura, tuttavia, attraverso la loro attività le organizzazioni culturali hanno trovato le modalità per contribuire alla creazione di una società più sensibile ai bisogni dei gruppi vulnerabili. Anche se la realizzazione di progetti nell'ambito dell'FSE ha caricato gli esecutori di obblighi amministrativi eccezionali, che hanno sostanzialmente annullato le esperienze positive di cooperazione e i collegamenti stabiliti, soprattutto con il settore dell'assistenza sociale e dell'istruzione, non vi sono motivi per cui la cooperazione non debba continuare a svilupparsi. Le esperienze di queste cooperazioni, così come altre collaborazioni intersettoriali attuate di recente, indicano le potenzialità di un ruolo più diretto delle attività culturali nella creazione di una società inclusiva e nello sviluppo sociale in generale. Per questo è necessario continuare a sostenerle, poiché contribuiscono all'obiettivo dichiarato, e inserirle tra le priorità di finanziamento.

Gli esecutori di queste attività sono le istituzioni culturali e le organizzazioni di cultura indipendente, mentre il compito dell'Assessorato alla cultura e territorialità della Istarska županija - Regione Istriana è di armonizzare i criteri di finanziamento stabilendo determinate priorità.

L'indicatore è rappresentato da un maggiore numero di programmi di cooperazione intersettoriale rispetto alla situazione attuale.

**2. Incentivo all'inclusione delle istituzioni culturali, delle organizzazioni di cultura indipendente e delle industrie creative e culturali, degli artisti e degli operatori culturali nelle attività educative, scientifiche, economiche, sociali e di altro tipo**

Come abbiamo già affermato, la partecipazione degli operatori e delle organizzazioni culturali alla programmazione delle attività di sviluppo sociale ed economico è estremamente importante al fine di stabilire il ruolo del settore culturale nei programmi di sviluppo che deriveranno dalla valorizzazione delle specificità del settore culturale, contribuendo così alla realizzazione di qualità delle attività programmate. Le organizzazioni del settore culturale sono aperte e pronte alla cooperazione fondata sulla fiducia reciproca o multilaterale, nonché sul rispetto dell'autonomia di ciascuno degli attori coinvolti nella cooperazione. Per questo motivo è importante creare un ambiente stimolante per la creazione di cooperazioni intersettoriali, e includere operatori e organizzazioni culturali in queste cooperazioni già nelle fasi iniziali, poiché ciò alla fine si rivelerà vantaggioso per tutte le parti interessate.

Gli esecutori di queste attività sono la Istarska županija - Regione Istriana, le istituzioni culturali e le organizzazioni di cultura indipendente.

L'indicatore è la maggiore partecipazione degli operatori culturali ai processi di programmazione della cooperazione intersettoriale, nonché la maggiore partecipazione delle organizzazioni culturali all'attuazione di progetti intersettoriali avviati da altri settori.

**3. Sostegno per un collegamento più forte tra i settori della cultura e dell'istruzione in collaborazione con l'Assessorato all'istruzione, lo sport e la cultura tecnica**

Le organizzazioni del settore dell'istruzione e della cultura cooperano spesso, cosa che si rivela utile soprattutto per i bambini e i giovani. Tuttavia, le ricerche suggeriscono che vi sono interi gruppi di studenti che vengono esclusi da queste attività, quali ad esempio quelli che frequentano le scuole professionali o le scuole di località più piccole. Le ragioni di tale situazione vanno ricercate anzitutto nelle difficoltà organizzative e finanziarie, che sono anche il motivo per cui le cooperazioni, anche dove esistono, non sono più frequenti. Per questo motivo la Regione lavorerà alla creazione di un quadro che consentirà una cooperazione più frequente, motivando in tal senso sia le scuole, sia le istituzioni culturali sia le organizzazioni di cultura indipendente, fornendo sostegno finanziario ai processi integrativi che includono la cooperazione tra istituzioni educative da una parte e culturali e organizzazioni di cultura indipendente dall'altra. Considerando che una delle forme di collaborazione principali tra l'Assessorato all'istruzione, lo sport e la cultura tecnica e l'Assessorato alla cultura e territorialità è l'attuazione del programma didattico di storia del territorio, risulta indispensabile creare e trasmettere le nozioni del programma di storia del territorio alle nuove generazioni che attueranno il programma in questione e pertanto a livello universitario vanno introdotti corsi che contribuiscano a trasmettere queste nozioni. Inoltre, un'attenzione particolare va rivolta al coinvolgimento di bambini e giovani con difficoltà nello sviluppo nelle attività culturali, mediante l'organizzazione di programmi specifici adattati ai bisogni di bambini e ragazzi con disturbi nello sviluppo e verrà garantito un sostegno professionale nell'attuazione di tali attività.

Attuatori di questa attività sono l'Assessorato all'istruzione, lo sport e la cultura tecnica e l'Assessorato alla cultura e la territorialità.

L'indicatore di questa attività è l'attuazione di bandi di gara per programmi di cooperazione tra il settore educativo e quello culturale.

#### 4. Sostegno a progetti culturali che contribuiscono allo sviluppo sostenibile e applicano e sviluppano pratiche “verdi”.

Gli effetti diretti della crisi climatica sono oggi riconoscibili anche all'osservatore più disinformato. La risposta alla crisi climatica si riduce principalmente a due tipologie di azioni: la mitigazione degli effetti del riscaldamento globale e dei fenomeni che ne derivano (alluvioni, siccità, shock termici e via dicendo) e l'adattamento a tali effetti. Entrambe le cose richiedono la mobilitazione di tutte le risorse e il coordinamento degli sforzi di tutti i settori dell'attività umana. Purtroppo, siamo ancora lontani da uno scenario del genere, tuttavia, ciò non dovrebbe scoraggiarci dal fare ciò che possiamo nelle nostre immediate vicinanze. Sebbene nella lotta al cambiamento climatico l'azione individuale di ciascuno di noi rappresenti un contributo trascurabile, il moltiplicarsi di azioni individuali può comunque dare un contributo significativo. Per questo motivo, il settore culturale è uno dei settori più agili nell'adattare le proprie attività alle esigenze che ci vengono poste dalla crisi climatica e pertanto è necessario che ciò sia ulteriormente sostenuto e quindi, i progetti che contribuiscono allo sviluppo sostenibile riducendo l'impronta di carbonio, e che applicano e sviluppano pratiche “verdi”, verranno considerati come uno degli ambiti prioritari di finanziamento.

Gli esecutori di queste attività sono le istituzioni culturali e le organizzazioni di cultura indipendente e delle industrie creative e culturali, mentre il compito dell'Assessorato alla cultura e territorialità della Istarska županija - Regione Istriana è di armonizzare i criteri di finanziamento alla singola priorità stabilita.

L'indicatore è rappresentato da un maggiore numero di programmi che contribuiscono allo sviluppo sostenibile e che applicano e sviluppano pratiche “verdi”.

#### 5. Sostegno a programmi di presentazione del patrimonio culturale materiale e immateriale

Finora la Istarska županija - Regione Istriana ha partecipato molto attivamente alla creazione, all'organizzazione e al finanziamento dei programmi di presentazione del patrimonio culturale materiale e immateriale. Questi programmi includevano la cooperazione tra i musei istriani e altre organizzazioni culturali, ma anche i loro programmi indipendenti. L'effetto maggiore, in termini di attenzione e partecipazione del pubblico, è stato ottenuto da progetti di cooperazione che disponevano anche di budget di produzione maggiori. Le regioni continueranno a sostenere questi progetti, nonché progetti indipendenti di presentazione del patrimonio immobiliare, in particolare quelli organizzati nei comuni con budget ridotti.

Gli esecutori di queste attività sono le istituzioni e le associazioni culturali, mentre il compito dell'Assessorato alla cultura e territorialità della Istarska županija - Regione Istriana è di armonizzare i criteri di finanziamento a determinate priorità.

L'indicatore è rappresentato da un numero di programmi che presentano il patrimonio dell'Istria maggiore rispetto alla situazione attuale.

#### 6. Sostegno allo sviluppo delle industrie creative e culturali in Istria e al loro collegamento con il settore economico

Le industrie creative e culturali in Istria si sviluppano secondo la media croata, se si esclude dalle statistiche la città di Zagabria, o al di sotto della media se nelle statistiche si include la capitale croata. L'analisi della situazione delle industrie creative in Istria evidenzia un potenziale significativo delle industrie creative e culturali, ma sottoutilizzato. Nel periodo intercorrente tra il 2015 e il 2020 si è comunque registrata una crescita significativa, un aumento del numero dei dipendenti del 16% e del valore aggiunto lordo del 46%. Ciò dimostra che le industrie creative in Istria si stanno sviluppando, tuttavia, il loro potenziale è ancora sottoutilizzato. Le industrie creative e culturali in Istria possono

essere portatrici di innovazione, di modernizzazione della struttura economica e di digitalizzazione, ed è quindi necessario fornire loro un sostegno allo sviluppo. Per questo motivo l'Assessorato all'economia della Istarska županija - Regione Istriana e l'Assessorato alla cultura e territorialità avvieranno la creazione di un fondo per il sostegno alle industrie creative e tale sostegno allo sviluppo delle industrie creative e culturali sarà assegnato sulla base di un bando pubblico.

Gli esecutori di queste attività sono l'Assessorato all'economia della Istarska županija - Regione Istriana e l'Assessorato alla cultura e territorialità della Istarska županija - Regione Istriana.

Gli indicatori sono rappresentati dalla creazione di un fondo per il sostegno finanziario alle industrie creative e culturali, l'attuazione dei bandi e il numero di sovvenzioni concesse.

#### 7. Sostegno a progetti che migliorano lo status della cultura e degli operatori culturali presso un pubblico più ampio (progetti che attirano l'attenzione a livello nazionale ed europeo)

I progetti che attirano l'attenzione di un pubblico più ampio e contribuiscono al miglioramento dello status della cultura e degli operatori culturali sono principalmente progetti che nella loro attuazione sono caratterizzati da un grande numero di partecipanti e attirano un pubblico più ampio. Si tratta di grandi manifestazioni, mostre e festival. Naturalmente, a tale proposito è importante che si tratti di progetti culturali che rispecchino elevati standard produttivi e artistici. Finora la Istarska županija - Regione Istriana ha sostenuto questi progetti attraverso programmi sui bisogni pubblici o altre forme di sostegno, e continuerà a farlo anche in futuro, poiché questi progetti hanno effetti positivi sulla percezione della cultura.

Gli esecutori di queste attività sono le istituzioni culturali e le organizzazioni di cultura indipendente e delle industrie creative e culturali, mentre il compito dell'Assessorato alla cultura e territorialità della Istarska županija - Regione Istriana è di armonizzare i criteri di finanziamento a determinate priorità.

L'indicatore è rappresentato dall'aumento del finanziamento di programmi e progetti che hanno una maggiore portata presso il pubblico.

#### 8. Incentivo allo sviluppo del turismo culturale che utilizzi le risorse e le capacità locali

L'industria del turismo in Istria è particolarmente sviluppata, e il settore turistico dispone di risorse finanziarie notevolmente maggiori rispetto al settore culturale. Tuttavia, anche all'interno del settore turistico esistono disuguaglianze di introiti e di mezzi destinati alla creazione dell'offerta turistica, come anche diverse visioni dello sviluppo turistico. Dalla prospettiva del settore culturale, la cosa più importante è incoraggiare lo sviluppo del turismo culturale, di un turismo che attiri gli ospiti con contenuti e attrazioni culturali, poiché questa forma di turismo rafforza alcune porzioni del settore culturale. In tale contesto è importante sottolineare che le manifestazioni con musica e ballo non hanno tutte lo stesso valore quando a esse vengono applicati meccanismi di valutazione inerenti al settore dell'attività culturale, quali il loro valore estetico, simbolico, autoctono, culturale e sociale. Dalla prospettiva del settore culturale, questi sono i criteri chiave utilizzati per valutare tutte le attività culturali, ivi incluse le attività che rientrano nell'ambito del turismo culturale. Questi criteri costituiranno anche il fondamento per la valutazione del turismo culturale, tenendo conto del fatto che è particolarmente importante tutelare il settore culturale istriano e incoraggiarne l'inclusione nell'attuazione delle attività nel campo del turismo culturale.

Gli esecutori di queste attività sono le istituzioni e le associazioni culturali, mentre il compito dell'Assessorato alla cultura e territorialità della Istarska županija - Regione Istriana è di armonizzare i criteri di finanziamento alle singole priorità.

L'indicatore è rappresentato dalla maggiore partecipazione degli artisti e degli operatori culturali istriani alle attività del turismo culturale.

### 9. Incentivo allo sviluppo delle carriere individuali degli operatori culturali in Istria

La forza del settore culturale dipende anche dai risultati, dalle conoscenze e dalle competenze delle singole persone che lo compongono. Per questo motivo è estremamente importante sostenere lo sviluppo delle carriere dei singoli operatori culturali in Istria attraverso vari meccanismi, tra i quali vanno enumerati la formazione e la partecipazione a seminari e convegni, la pubblicazione di articoli e libri e altre forme di sostegno che incoraggino lo sviluppo delle carriere delle singole persone. Per questo motivo, attraverso il programma di bisogni pubblici della cultura, verranno sostenute anche le proposte che contribuiscono a rafforzare le capacità degli stessi operatori culturali.

L'esecutore di queste attività è l'Assessorato alla cultura e territorialità della Istarska županija - Regione Istriana, che coordinerà i criteri di finanziamento alla singola priorità.

L'indicatore è una maggiore partecipazione degli artisti e degli operatori culturali istriani ad attività che contribuiscono al loro sviluppo individuale.

### Migliorare le condizioni di lavoro delle istituzioni, delle associazioni, delle organizzazioni artistiche e degli artisti indipendenti nella Istarska županija - Regione Istriana

La necessità di migliorare le condizioni di lavoro deriva da circostanze che possiamo considerare come conseguenza dell'inevitabile deterioramento delle infrastrutture e delle attrezzature esistenti e del costante sviluppo della tecnologia, delle conoscenze e dei bisogni ai quali il lavoro viene adattato e che esso stimola. Si tratta di processi dinamici nei quali vi è una reciproca interazione tra il lavoro, inteso come processo creativo, ma anche amministrativo e organizzativo, gli spazi fisici nonché le attrezzature nei quali e con le quali il lavoro viene svolto, e i prodotti del lavoro medesimo, cioè i bisogni che questi prodotti soddisfano. I bisogni cambiano sotto l'influsso del lavoro stesso nell'ambito della cultura attraverso l'emergere di nuove forme artistiche o di modalità di presentazione, influenzate da processi globali di tipo sociale, economico, culturale e di altro tipo attraverso cambiamenti nei gusti o nei modi di consumare i contenuti culturali, cambiamenti che esigono da tutti gli attori di adottare nuove forme di lavoro. A loro volta, le nuove forme di lavoro richiedono nuovi strumenti, una diversa organizzazione e modalità di attrezzare gli spazi e via dicendo. L'opposto è rappresentato da istituzioni e organizzazioni statiche che non operano nello spirito del tempo, di forme artistiche obsolete e di modi noiosi di presentare il patrimonio, e situazioni simili. Il presupposto per stare al passo con lo "spirito dei tempi" e con le esigenze che esso comporta sono gli investimenti nelle condizioni di lavoro, ovvero l'investimento in infrastrutture, attrezzature e, soprattutto, nelle persone. Investire nelle condizioni di lavoro, tuttavia, non equivale a investire nel lavoro stesso, nell'attuale processo lavorativo che proprio ora consuma energie, attrezzature, spazi e persone per produrre risposte ai bisogni culturali. Mentre l'investire nelle condizioni di lavoro viene con-

siderato come un investimento, l'investimento nel lavoro stesso è visto come un consumo.

Per potere rispondere con successo ai bisogni dei cittadini, il settore culturale ha bisogno di investimenti continui sia nelle condizioni di lavoro sia nel lavoro stesso. Il ruolo della Regione è quello di investire nelle istituzioni delle quali essa è fondatrice, di investire in programmi di bisogni pubblici attraverso il sostegno alla produzione e alla presentazione, nonché di incentivare i processi che contribuiscono al miglioramento delle condizioni di lavoro e del lavoro stesso nel settore della cultura. Fino a oggi la Regione è stata molto attiva nello svolgere questo ruolo, e nel prossimo periodo continuerà a implementare le seguenti attività che contribuiscono al raggiungimento di questo obiettivo:

1. Assicurare fondi per lo sviluppo delle capacità delle organizzazioni di cui la Istarska županija - Regione Istriana è fondatrice (assunzione dei lavoratori necessari, spazi e attrezzature di lavoro adeguati, e via dicendo)
2. Assicurare fondi per il miglioramento delle infrastrutture culturali e la tutela del patrimonio culturale attraverso fondi nazionali e dell'Unione Europea
3. Garantire l'adeguamento del bilancio per i bisogni pubblici nel settore della cultura alla crescita dei costi reali di organizzazione delle attività culturali nella Regione (aumento degli stanziamenti per i bisogni pubblici nel settore della cultura)
4. Sostenere la produzione artistica
5. Assicurare fondi per la creazione di un fondo per la produzione cinematografica in collaborazione con HAVC
6. Sostenere la sostenibilità dell'artigianato legato alla cultura tradizionale (produzione di strumenti, costumi, e via dicendo) in collaborazione con l'Assessorato al turismo e l'Assessorato all'economia
7. Sostenere i programmi di trasferimento delle conoscenze che contribuiscono a rafforzare la capacità degli attori culturali
8. Incoraggiare l'azione congiunta e creare reti tra gli attori della cultura



9. **Sostenere iniziative volte allo sviluppo della riflessione critica, della valorizzazione del patrimonio e della produzione artistica contemporanea, nonché ricerche, pubblicazioni critiche e monografie in ambito culturale.**

Con l'attuazione di queste attività si attendono i seguenti risultati:

1. **Miglioramento continuo degli standard (relativamente a spazi, attrezzature e capacità umane) e delle condizioni di lavoro nel settore culturale (numero sufficiente di persone per svolgere i compiti, salari in linea con quelli di altri settori pubblici, condizioni di produzione soddisfacenti)**
2. **Maggiori risorse finanziarie per il restauro del patrimonio culturale e programmi rispondenti ai bisogni pubblici**
3. **Maggiore cooperazione tra gli attori del settore culturale.**

Attività, indicatori ed esecutori

1. **Assicurare fondi per lo sviluppo delle capacità delle organizzazioni di cui la Istarska županija - Regione Istriana è fondatrice (assunzione dei lavoratori necessari, spazi e attrezzature di lavoro adeguati, e via dicendo)**

La Istarska županija - Regione Istriana è fondatrice del Museo etnografico dell'Istria, del Museo storico e navale dell'Istria, del Museo d'arte contemporanea dell'Istria e dell'Agenzia culturale istriana. È obbligo della Regione fornire fondi per il lavoro, spazi, stipendi, fondi per le spese correnti e per i programmi di queste istituzioni e agenzie, obbligo che di per sé non fa parte del programma di sviluppo. Ciò che riguarda lo sviluppo è lo sforzo della Regione di agire in modo proattivo e fornire fondi per lo sviluppo della capacità di queste organizzazioni oltre le normali aspettative, così che le organizzazioni raggiungano nel miglior modo possibile lo scopo per le quali sono state fondate. Ciò si riferisce all'aumento del numero di dipendenti, alle attrezzature e alla sistemazione degli spazi. Questa attività non sarà possibile senza i fondi propri delle istituzioni e l'assorbimento attivo dei fondi dal bilancio

nazionale e da quelli dell'Unione Europea. Pertanto, una delle attività chiave della Istarska županija - Regione Istriana nel prossimo periodo sarà un ingaggio attivo per ottenere fondi dal bilancio nazionale e dai fondi dell'Unione Europea.

Esecutore di queste attività è l'Assessorato alla cultura e territorialità della Istarska županija - Regione Istriana in collaborazione con il Museo etnografico, il Museo storico e navale, il Museo d'arte contemporanea dell'Istria e l'Agenzia culturale istriana.

Gli indicatori sono l'aumento del numero dei dipendenti delle organizzazioni menzionate e maggiori fondi destinati agli investimenti in infrastrutture e attrezzature rispetto alla situazione attuale.

2. **Assicurare fondi per il miglioramento delle infrastrutture culturali e la tutela del patrimonio culturale attraverso fondi nazionali e dell'Unione Europea**

Questa attività si collega alla precedente, poiché presuppone un ruolo attivo della Istarska županija - Regione Istriana nel prelievo di fondi dal bilancio nazionale e dell'Unione Europea, non solo per le istituzioni di cui è fondatrice, ma per l'intera infrastruttura culturale nella Istarska županija - Regione Istriana e il restauro del patrimonio culturale. Finora la Istarska županija - Regione Istriana è stata estremamente attiva in questo ambito di attività, e in futuro sarà necessario continuare questo lavoro.

L'esecutore di queste attività è l'Assessorato alla cultura e territorialità della Istarska županija - Regione Istriana in collaborazione con le città e i comuni.

L'indicatore è un numero di edifici sistemati destinati alle attività culturali e di strutture del patrimonio culturale in Istria maggiore rispetto alla situazione attuale.

### 3. Garantire l'adeguamento del bilancio per i bisogni pubblici nel settore della cultura alla crescita dei costi reali di organizzazione di attività culturali nella Regione (aumento degli stanziamenti per i bisogni pubblici nel settore della cultura)

Nel 2023 il budget della Istarska županija - Regione Istriana destinato ai bisogni pubblici nell'ambito della cultura è cresciuto quasi del 20% rispetto al 2022, circostanza che rappresenta un aumento significativo, soprattutto se confrontato con gli incrementi di altre unità di autogoverno locale. L'aumento del budget per i bisogni pubblici ha avuto luogo nella maggior parte delle unità di autogoverno locale in Croazia per stare al passo con l'aumento dei costi del lavoro, dei servizi e dei prodotti necessari per lo svolgimento delle attività culturali. Tuttavia, anche se questi fondi sono nominalmente al di sopra del tasso di inflazione, che è stato del 13,1% nel 2022, essi sono ancora estremamente modesti. È la stessa situazione che si manifesta in tutte le unità di autogoverno locale in Croazia: i budget per i bisogni pubblici nel settore culturale sono semplicemente troppo piccoli. Le ragioni di tale situazione sono numerose e per lo più di natura strutturale, per cui è impossibile avere un influsso su di esse senza riformare l'intero sistema culturale, iniziativa sempre rischiosa e che, dopo tutto, è di competenza dello Stato. Pertanto, nell'ambito della sua giurisdizione, la Istarska županija - Regione Istriana può aumentare i fondi per i bisogni pubblici solo se aumentano anche le entrate regionali, e se la cultura mantiene una posizione favorevole o raggiunge una posizione ancora più favorevole nella distribuzione dei fondi della Regione. L'impegno che si assume la Istarska županija - Regione Istriana è di mantenere la crescita del budget per i bisogni pubblici al di sopra della crescita dei costi di produzione e organizzazione delle attività culturali durante il periodo di attuazione del presente Programma.

L'esecutore di queste attività è l'Assessorato alla cultura e territorialità della Istarska županija - Regione Istriana.

L'indicatore è rappresentato dalla crescita dei fondi destinati all'attuazione dei bisogni pubblici nel campo della cultura, che è superiore al tasso di inflazione annuale.

### 4. Sostenere la produzione artistica

La produzione artistica è al centro dell'attività culturale, un ingrediente chiave della maggior parte delle attività culturali. Ciononostante, le condizioni in cui essa nasce in Istria sono estremamente instabili a causa della mancanza di spazi e attrezzature adeguati, di personale professionale e di risorse finanziarie. Una delle soluzioni che era stata prevista nei precedenti piani di sviluppo culturale della Istarska županija - Regione Istriana era la creazione di un centro di produzione, che tuttavia non è stato realizzato. Questa idea non viene comunque abbandonata, poiché rappresenta un momento chiave di sviluppo di tutta una serie di pratiche artistiche contemporanee. Inoltre, nel quadro dei bandi periodici per i bisogni pubblici in tutti i settori dell'attività culturale finanziati dalla Regione, la produzione artistica verrà considerata come una degli ambiti prioritari di finanziamento.

Esecutori di questa attività sono gli artisti indipendenti, le organizzazioni artistiche nonché altre organizzazioni impegnate nella produzione artistica, mentre il compito dell'Assessorato alla cultura e territorialità della Istarska županija - Regione Istriana è di armonizzare i criteri di finanziamento stabilendo determinate priorità e, in collaborazione con le Città o i Comuni, aprire lo spazio per un centro di produzione.

L'indicatore è rappresentato da una maggiore portata delle produzioni artistiche in Istria rispetto alla situazione attuale.

### 5. Assicurare mezzi finanziari per la creazione di un fondo per la produzione cinematografica in collaborazione con il Centro Audiovisivo croato (HAVC)

Negli ultimi anni la produzione cinematografica in Istria si è sviluppata notevolmente rispetto ai periodi precedenti. Si sono affermati nuovi autori e interi team dedicati all'arte filmica. Inoltre, l'Istria si sta

sviluppando anche come set cinematografico grazie alla Commissione Cinematografica Istriana, che opera sotto l'egida dell'Agenzia culturale istriana. Questi processi di sviluppo hanno spinto la Istarska županija - Regione Istriana a sostenere maggiormente la produzione cinematografica istriana attraverso l'istituzione di un concorso speciale in collaborazione con il Centro Audiovisivo croato per le produzioni cinematografiche minori. Questo bando contribuirà in primo luogo a sostenere gli autori e le troupe cinematografiche più giovani al fine di rafforzarli per lo sviluppo di progetti cinematografici più grandi.

Gli esecutori di quest'attività sono l'Agenzia culturale istriana, l'Assessorato alla cultura e territorialità e il Centro audiovisivo croato.

L'indicatore è l'attuazione del bando per la produzione cinematografica secondo il modello di finanziamento in cui il 50% dei fondi viene assegnato dalla Istarska županija - Regione Istriana e il 50% dal Centro Audiovisivo croato, che viene attuato localmente in Istria.

#### 6. Sostenere la sostenibilità dell'artigianato legato alla cultura tradizionale (produzione di strumenti, costumi, e via dicendo) in collaborazione con l'Assessorato al turismo e l'Assessorato all'economia

La cultura tradizionale e il patrimonio immateriale nascono sul fondamento di determinati presupposti materiali, tra i più importanti dei quali vi è la realizzazione di costumi popolari, strumenti tradizionali e altri oggetti di scena e prodotti utilizzati nell'espressione della cultura tradizionale, e nei quali sono intessute conoscenze e abilità tradizionali. I portatori di queste abilità e conoscenze, nonché della produzione stessa, sono molto spesso piccole imprese artigiane specializzate in queste attività. A causa della riduzione della domanda, si trovano spesso in una situazione di crisi finanziaria, e la loro crisi rappresenta una minaccia di scomparsa della conoscenza della produzione di questi materiali della cultura tradizionale e del patrimonio immateriale. Per questo motivo è necessario trovare un modello di sostegno a questi mestieri attraverso l'istituzione di un fondo volto a sostenerli, un'attività che sarà realizzata congiuntamente dalla Istarska županija - Re-

gione Istriana e dal Museo etnografico dell'Istria.

Gli esecutori sono l'Assessorato alla cultura e territorialità della Istarska županija - Regione Istriana, l'Assessorato all'economia della Istarska županija - Regione Istriana e il Museo etnografico dell'Istria.

L'indicatore è rappresentato dai fondi stanziati dal bilancio della Istarska županija - Regione Istriana per sostenere l'artigianato che produce strumenti tradizionali, costumi popolari e altri oggetti necessari per il mantenimento della cultura tradizionale e del patrimonio immateriale.

#### 7. Sostenere i programmi di trasferimento delle conoscenze che contribuiscono a rafforzare la capacità degli operatori culturali

Il sostegno costante all'acquisizione di nuove conoscenze e competenze è uno dei presupposti dello sviluppo culturale. Attraverso varie forme di formazione professionale e l'organizzazione di laboratori, seminari e altri programmi di trasferimento delle conoscenze, l'Agenzia culturale istriana e la Istarska županija - Regione Istriana si impegneranno per rafforzare le capacità di tutti gli operatori della cultura. Oltre a intraprendere queste attività in modo indipendente, esse forniranno sostegno finanziario alle attività di altri operatori culturali e, nel quadro di bandi regolari per le esigenze pubbliche in tutti i settori delle attività culturali finanziate dalla Regione, i programmi di trasferimento di conoscenze verranno considerati uno degli ambiti prioritari di finanziamento.

Gli esecutori di queste attività sono l'Agenzia culturale istriana, le istituzioni e le organizzazioni culturali, mentre il compito del Assessorato alla cultura e territorialità della Istarska županija - Regione Istriana è di armonizzare i criteri di finanziamento alle determinate priorità.

L'indicatore è rappresentato dall'aumento del numero dei programmi di trasferimento delle conoscenze destinate agli operatori culturali, organizzati dall'Agenzia Culturale istriana e dalla Istarska županija - Regione Istriana, nonché un maggiore numero di sostegni finanziari destinati a queste attività organizzate da altre organizzazioni.

#### 8. Incoraggiare l'azione congiunta e la messa in rete tra gli operatori della cultura

In passato, l'azione congiunta e il fare rete delle istituzioni culturali istriane hanno prodotto risultati significativi, facilitando lo scambio tra biblioteche, l'organizzazione di mostre particolarmente frequentate e di altri programmi di presentazione nell'ambito del patrimonio culturale. Una simile cooperazione tra organizzazioni della scena indipendente ha portato al miglioramento degli spazi esistenti e all'apertura di nuovi spazi nel settore dell'arte e della cultura contemporanea. Nel vantaggio dell'azione congiunta vanno inserite anche le iniziative di sensibilizzazione che hanno influenzato la determinazione delle priorità nell'operare della stessa Istarska županija - Regione Istriana. La Istarska županija - Regione Istriana continuerà ad incoraggiare e sostenere le attività congiunte delle istituzioni culturali e delle organizzazioni della scena indipendente, fornendo sostegno organizzativo e finanziario.

Gli esecutori di queste attività sono l'Assessorato alla cultura e territorialità della Istarska županija - Regione Istriana, le istituzioni e le organizzazioni culturali.

Gli indicatori sono un numero di progetti di collaborazione maggiore rispetto alla situazione attuale.

#### 9. Sostenere iniziative volte allo sviluppo della riflessione critica, della valorizzazione del patrimonio e della produzione artistica contemporanea, nonché ricerche, pubblicazioni critiche e monografie in ambito culturale

Un ambito di attività culturale cui manca un forum critico e una riflessione critica semplicemente non è completo. Stiamo assistendo alla scomparsa dei formati attraverso i quali si svolgono discussioni critiche, sostituiti da altre forme di comunicazione, che tuttavia non sostituiscono la riflessione e la valorizzazione critica che colloca l'attività artistica contemporanea e il patrimonio culturale nel contesto sociale della loro creazione, ne discute i valori estetici e simbolici e contribuisce in altri modi alla loro comprensione. Iniziative mirate a tali attività sono presenti e devono essere sostenute attraverso un sostegno programmatico e nel quadro di bandi regolari per le esigenze pubbliche in tutti i settori dell'attività culturale finanziati dalla Regione, l'editoria relativa alla riflessione critica del lavoro artistico, le ricerche professionali e scientifiche incentrate sulla comprensione del patrimonio culturale e altre edizioni critiche vanno considerate come uno degli ambiti prioritari di finanziamento.

Gli esecutori di queste attività sono le istituzioni culturali e le organizzazioni di cultura indipendente e delle industrie creative e culturali, mentre il compito dell'Assessorato alla cultura e territorialità della Istarska županija - Regione Istriana è di armonizzare i criteri di finanziamento con le priorità stabilite.

L'indicatore è l'aumento del numero di pubblicazioni critiche inerenti la sfera delle attività culturali.



Obiettivo

4.

## Aumentare la partecipazione dei giovani alle attività culturali

I giovani sono una fascia d'età alla quale nel prossimo periodo verrà prestata particolare attenzione, poiché le analisi e le ricerche indicano una loro ridotta partecipazione alle attività culturali esistenti e un'insoddisfazione per l'attuale offerta culturale. In tale contesto la soddisfazione è più elevata a Pola, mentre è più bassa nelle città e nei comuni dell'Istria interna. Trattasi della conseguenza di un'offerta culturale rivolta ai giovani più sviluppata a Pola rispetto al resto dell'Istria. Secondo le loro preferenze, i giovani sono più interessati ai programmi musicali e cinematografici, e hanno partecipato principalmente ad attività di musica e ballo. Va da sé che la partecipazione dipende dall'offerta, così come le preferenze, le quali, tra l'altro, dipendono dall'esperienza acquisita. Naturalmente, le preferenze sono influenzate anche da una serie di altri fattori, quale il capitale culturale, la popolarità tra coetanei di determinate forme culturali e di singoli artisti, la disponibilità di contenuti e via dicendo. Dalle ricerche sui bisogni culturali dei giovani appare evidente che la maggior parte dei contenuti più accessibili ai giovani viene fornita dalle biblioteche cittadine e dai cinema, cosa che è comprensibile, data l'ampia rete di biblioteche e la popolarità delle sale cinematografiche commerciali. I contenuti culturali che attraggono i giovani sono per lo più un prodotto dell'industria culturale globale, tuttavia, ciò non esclude anche l'interesse per i contenuti artistici prodotti localmente. È impossibile comprendere la partecipazione culturale dei giovani senza comprendere anche il contesto in cui si svolge, che si riferisce allo sviluppo delle infrastrutture e delle offerte culturali, alla densità della presenza di coetanei, alla concorrenza di altre attività e contenuti (sport, attività sociali come quiz, cultura tecnica e via dicendo), l'organizzazione del tempo libero e l'utilizzo di dispositivi che consentono l'intrattenimento e la comunicazione. Tutti questi fattori influenzano il consumo culturale e la partecipazione dei giovani, e i contenuti culturali prodotti e organizzati localmente si trovano in una posizione svantaggiata, poiché la concorrenza sostitutiva è parti-

colarmente sviluppata, e gli stimoli per il consumo passivo di contenuti prodotti a livello globale sono notevoli. Pertanto, nelle attività volte ad aumentare la partecipazione dei giovani alle attività culturali, è necessario sfruttare i vantaggi comparativi della produzione e dell'organizzazione locale che riguardano principalmente le possibilità di creazione collaborativa di contenuti e di auto-organizzazione dei giovani. L'organizzazione spaziale dell'attività culturale giovanile è una responsabilità delle città e dei comuni, ed essa si realizza attraverso la creazione di club giovanili o centri socio-culturali, nei quali i giovani sono uno dei principali gruppi target. Il ruolo della Istarska županija - Regione Istriana è in primo luogo il sostegno al programma, già in corso di attuazione, ma che deve essere ulteriormente rafforzato. Nell'ambito del sostegno ai programmi verrà data priorità all'auto-organizzazione dei giovani, al programma attuati dai giovani per i giovani, poiché, in definitiva, i giovani conoscono meglio i bisogni dei giovani. Tuttavia, non si trascurerà neppure il sostegno ad altre attività che stimolano la partecipazione dei giovani alle attività culturali. La Istarska županija - Regione Istriana realizzerà le seguenti attività che contribuiscono a questo obiettivo:

1. **Assicurare fondi per la realizzazione di bandi per progetti culturali dei giovani**
2. **Sostenere le iniziative culturali informali dei giovani e sviluppare tali iniziative dal punto di vista organizzativo**
3. **Sostenere programmi culturali rivolti ai giovani e realizzati in collaborazione con i giovani**
4. **Sostenere la mobilità dei giovani legata alle attività culturali in entrambe le direzioni (verso l'Istria e dall'Istria)**
5. **Sostenere i giovani artisti nello sviluppo delle carriere individuali (borse di studio, residenze, e via dicendo)**
6. **Sostenere il coinvolgimento dei giovani nel lavoro delle istituzioni e di altre organizzazioni attraverso stage, pratica professionale e formazione.**

Con l'attuazione di queste attività si prevedono i seguenti risultati:

1. **Un aumento del numero di progetti e di attività culturali dei giovani, nonché uno sviluppo organizzativo delle iniziative avviate dai giovani**
2. **Un maggiore coinvolgimento dei giovani nel lavoro delle organizzazioni culturali, delle istituzioni, delle organizzazioni di cultura indipendente e nelle industrie culturali e creative**

Attività, indicatori ed esecutori

1. **Assicurare fondi per la realizzazione di bandi per progetti culturali dei giovani**

I progetti culturali dei giovani vengono proposti da giovani che generalmente non hanno esperienza nella partecipazione a gare pubbliche, che hanno una conoscenza insufficiente della specifica terminologia delle domande di progetto e del modo di formulare idee e attività progettuali in una domanda di progetto. Per questo motivo, all'interno dell'invito ai bisogni pubblici nella cultura, essi vengono individuati come una categoria speciale il cui accesso è semplificato e facilitato rispetto ad altri ambiti dell'attività culturale. Questa pratica si rivela stimolante per le proposte dei giovani, ai quali in questo modo si garantisce un tasso di successo più elevato in occasione delle gare, che si traduce in un maggior numero di progetti giovanili realizzati. La Istarska županija - Regione Istriana continuerà con questa prassi ed è fondamentale mantenere e aumentare i fondi per questa categoria di programmi. Con la presente attività si incentiva il coinvolgimento dei giovani quali creatori attivi di cultura, facendo loro fondare, sviluppare e potenziare la propria produzione artistica. Quale priorità particolare viene messo in luce il potenziamento della produzione giovanile.

Gli esecutori di queste attività sono le iniziative informali dei giovani, i singoli giovani e le organizzazioni giovanili, mentre il compito dell'Assessorato alla cultura e territorialità della Istarska županija - Regione Istriana è di fornire i fondi per la realizzazione dei bandi per i progetti culturali dei giovani.

L'indicatore è rappresentato da un numero di progetti giovanili realizzati maggiore rispetto alla situazione attuale.

#### **2. Sostenere le iniziative culturali informali dei giovani e sviluppare tali iniziative dal punto di vista organizzativo**

L'analisi evidenzia il fatto che i progetti culturali e le attività dei giovani vengono avviati e portati avanti nei primi due o tre anni con entusiasmo e con un sostegno finanziario minimo. Successivamente, tuttavia, sorge il problema di stabilizzare queste iniziative, per lo più informali, e di strutturarle in organizzazioni sostenibili. Questo periodo di transizione si sta rivelando critico, e quindi è necessario fornire sostegno a queste organizzazioni durante tale periodo attraverso una qualche forma di sostegno istituzionale. Per questo motivo nell'ambito del bando esistente per progetti culturali dei giovani, la Istarska županija - Regione Istriana renderà fattibile il sostegno istituzionale (finanziamento degli stipendi, spese per gli spazi e per le spese e via dicendo), cioè la copertura di quei costi che non sono direttamente legati alle attività del programma, bensì alla sopravvivenza dell'organizzazione.

L'esecutore di questa attività è l'Assessorato alla cultura e territorialità della Istarska županija - Regione Istriana, che coordinerà i criteri di finanziamento stabilendo determinate priorità.

L'indicatore è rappresentato da un numero di sostegni istituzionali alle organizzazioni giovanili maggiore rispetto alla situazione attuale.

#### **3. Sostenere programmi culturali rivolti ai giovani e realizzati in collaborazione con i giovani**

I giovani sono il gruppo target di numerosi programmi di istituzioni culturali e di organizzazioni culturali indipendenti. Questi programmi sono cruciali per lo sviluppo del capitale culturale dei giovani e delle loro capacità, e contemporaneamente sono la fonte di iniziative dei giovani e delle loro organizzazioni, attraverso i quali i giovani vengono introdotti ai contenuti culturali e alle possibilità di creazione indipendente degli stessi. I programmi destinati ai giovani e realizzati in col-

laborazione con i giovani saranno considerati come uno degli ambiti prioritari di finanziamento nell'ambito dei bandi regolari per i bisogni pubblici in tutti i settori delle attività culturali finanziate dalla Regione.

Gli esecutori di queste attività sono le istituzioni culturali e le organizzazioni di cultura indipendente, mentre il compito dell'Assessorato alla cultura e territorialità della Istarska županija - Regione Istriana è di armonizzare i criteri di finanziamento con le priorità definite.

L'indicatore è rappresentato da un numero di programmi rivolti ai giovani e realizzati in collaborazione con i giovani maggiore rispetto alla situazione attuale.

#### **4. Sostenere la mobilità dei giovani legata alle attività culturali in entrambe le direzioni (verso l'Istria e dall'Istria)**

La mobilità è una delle priorità dell'attività culturale a livello dell'Unione europea. Si tratta di una priorità che deriva dalla necessità di creare un'Unione europea che non sia solo un'unica area economica, bensì anche come uno spazio comune che condivide valori fondamentali. In tale contesto, la mobilità dei giovani è estremamente importante, e i benefici di questa mobilità sono molteplici attraverso la conoscenza di culture, modi di lavorare diversi e l'acquisizione di conoscenze e competenze. Il sostegno alla mobilità dei giovani in Istria consentirà la creazione di nuove aspettative e bisogni, li motiverà inoltre a partecipare alle attività culturali e faciliterà il loro inserimento nei trend internazionali. I programmi di mobilità rivolti ai giovani saranno considerati come uno degli ambiti prioritari di finanziamento nel quadro dei bandi regolari per i bisogni pubblici in tutti i settori delle attività culturali e nei bandi per le attività culturali giovanili finanziate dalla Regione.

L'esecutore di questa attività è l'Assessorato alla cultura e territorialità della Istarska županija - Regione Istriana, che coordinerà i criteri di finanziamento rispondendo a specifiche priorità.

L'indicatore è rappresentato da un numero di finanziamenti del programma di mobilità giovanile maggiore rispetto alla situazione attuale.

### 5. Sostenere i giovani artisti nello sviluppo delle carriere individuali (borse di studio, residenze, e via dicendo)

I giovani che sono già inseriti in attività culturali e che hanno avviato attività culturali necessitano di essere sostenuti nello sviluppo delle loro carriere individuali. Come già accennato, la forza del settore culturale dipende anche dai risultati, dalle conoscenze e dalle competenze degli individui che lo compongono. È importante investire nello sviluppo delle carriere individuali indipendentemente dall'età, ma per i giovani questo sostegno è estremamente importante, poiché li motiva ulteriormente a sviluppare la loro carriera nel campo dell'attività culturale. I meccanismi di questo sostegno sono borse di studio, incentivi per la partecipazione a programmi residenziali e sostegno per la partecipazione a programmi di formazione. Per raggiungere questo obiettivo, la Istarska županija - Regione Istriana introdurrà un programma di borse di studio annuali per giovani artisti e operatori culturali, e attraverso il sostegno nel quadro del bando per le attività culturali dei giovani, essa introdurrà nelle priorità di finanziamento i programmi di formazione e di partecipazione dei giovani a programmi residenziali.

L'esecutore di questa attività è l'Assessorato alla cultura e territorialità della Istarska županija - Regione Istriana, che coordinerà i criteri di finanziamento stabilendo determinate priorità.

L'indicatore rappresenta il numero di borse di studio assegnate e di sostegni approvati per programmi residenziali e di formazione.

### 6. Sostenere il coinvolgimento dei giovani nel lavoro delle istituzioni e di altre organizzazioni culturali attraverso stage, pratica professionale e formazione

Al sostegno della carriera individuale dei giovani si accompagna il coinvolgimento dei giovani nel lavoro delle istituzioni culturali e delle altre organizzazioni che operano nel campo dell'attività culturale attraverso pratiche professionali e stage. Questa attività dipende dalla

capacità finanziaria delle istituzioni e di altre organizzazioni, nonché dalle loro capacità e necessità, e la decisione sulla sua attuazione dovrebbe essere lasciata interamente a loro. La Regione incoraggerà varie forme di coinvolgimento dei giovani nel lavoro delle istituzioni culturali di cui è fondatrice attraverso risorse finanziarie aggiuntive, e incoraggiando la cooperazione con altri enti pubblici che sostengono tali programmi.

Gli esecutori di queste attività sono il Museo etnografico dell'Istria, il Museo storico e navale dell'Istria, il Museo d'arte contemporanea dell'Istria e l'Assessorato alla cultura e territorialità della Istarska županija - Regione Istriana.

L'indicatore è rappresentato dal numero delle pratiche e dei tirocini professionali svolti nelle istituzioni culturali fondate dalla Istarska županija - Regione Istriana.



Obiettivo  
5.

## Rafforzare la cooperazione culturale internazionale

La cooperazione culturale internazionale è parte integrante delle attività culturali della maggior parte degli artisti, degli operatori culturali e delle organizzazioni culturali. La mobilità transnazionale degli artisti e degli operatori culturali, la circolazione delle opere d'arte e le coproduzioni contribuiscono al rafforzamento del settore culturale, allo sviluppo del pubblico e alla stimolazione del consumo culturale. Inoltre, la cooperazione culturale internazionale è importante per creare connessioni transnazionali e aprire nuove opportunità di lavoro, non solo nel settore culturale, e contribuisce alla visibilità della Regione. La partecipazione a progetti internazionali consente anche risorse finanziarie aggiuntive per il lavoro di artisti, istituzioni, organizzazioni di cultura indipendente e industrie creative e culturali. I molteplici benefici realizzati attraverso la cooperazione culturale internazionale sono il risultato di legami individuali e organizzativi e del coinvolgimento nei flussi internazionali, ma anche di investimenti locali. Un prerequisito per lo sviluppo della cooperazione culturale internazionale è l'esistenza di meccanismi di sostegno locale. Per questo motivo la Regione Istriana nel prossimo periodo intraprenderà le seguenti attività che contribuiranno al rafforzamento della cooperazione culturale internazionale in Istria:

1. Assicurare mezzi finanziari per l'istituzione di un fondo per il cofinanziamento di progetti dell'Unione Europea
2. Incoraggiare lo sviluppo di progetti internazionali nel campo dell'arte contemporanea e delle industrie creative e culturali (coproduzioni, e via dicendo)
3. Sostenere programmi di residenze artistiche di artisti stranieri e di scambio
4. Sostenere visite e scambi artistici
5. Sostenere progetti internazionali nel campo del patrimonio materiale e immateriale.

Attraverso l'attuazione di queste attività si prevedono i seguenti risultati:

1. **Un maggiore numero di progetti culturali internazionali ai quali partecipano artisti e organizzazioni provenienti dall'Istria**
2. **Un maggiore numero di visite e di scambi internazionali ai quali partecipano gli artisti istriani.**

Attività, indicatori ed esecutori

1. **Assicurare mezzi finanziari per l'istituzione di un fondo per il cofinanziamento di progetti dell'Unione Europea**

Uno dei meccanismi chiave attraverso i quali le istituzioni culturali, le organizzazioni di cultura indipendente e le industrie creative e culturali sono coinvolte in progetti internazionali è la partecipazione ai cosiddetti progetti europei, ovvero a progetti cofinanziati con fondi dell'Unione europea. L'Unione europea investe notevoli fondi nella cooperazione transnazionale a livello europeo attraverso vari bandi che sono aperti alla partecipazione di organizzazioni croate, e alcune organizzazioni istriane hanno già sfruttato questa opportunità. Il problema che devono affrontare le organizzazioni che partecipano ai progetti europei è di assicurare i fondi necessari per cofinanziare questi programmi, poiché l'Unione europea li finanzia in una certa percentuale (50, 60 per cento o più). La differenza deve essere compensata a livello locale. Il Ministero della cultura e dei media ha sviluppato un meccanismo di sostegno di una parte dei fondi locali necessari (nella misura del 20-30%), che è ancora insufficiente per chiudere la struttura finanziaria. Per questo motivo la Istarska županija - Regione Istriana ha un programma di cofinanziamento simile per le organizzazioni provenienti dalla Regione, tuttavia, esso è stato annullato durante la pandemia di Covid-19 quando si sono affermate nuove priorità, e allo stesso tempo è diminuita la partecipazione di organizzazioni che partecipano a progetti europei. Ora però le circostanze sono di nuovo cambiate, e tutto indica la necessità di ripristinare questo fondo, cosa che la Regione ha deciso di fare.

L'esecutore di questa attività è l'Assessorato alla cultura e territorialità della Istarska županija - Regione Istriana.

L'indicatore è rappresentato dalla creazione di un fondo per il cofinanziamento di progetti internazionali finanziati con i fondi dell'Unione Europea e il numero di sostegni finanziari stanziati.

2. **Incoraggiare lo sviluppo di progetti internazionali nel campo dell'arte contemporanea e delle industrie creative e culturali (coproduzioni, e via dicendo)**

Lo sviluppo di progetti internazionali nel campo dell'arte contemporanea è estremamente significativo, poiché esso ha effetti moltiplicatori che contribuiscono allo sviluppo della pratica artistica, delle capacità organizzative, della circolazione delle opere d'arte e dello sviluppo del pubblico. È parimenti importante sostenere anche l'internazionalizzazione dell'attività delle industrie creative e culturali dell'Istria. La Istarska županija - Regione Istriana incoraggia la cooperazione e la creatività congiunta a tutti i livelli dell'attività culturale, e continuerà questa prassi attraverso il sostegno alle coproduzioni artistiche internazionali e alle collaborazioni delle organizzazioni appartenenti al settore delle industrie creative e culturali, le quali saranno considerate come uno degli ambiti prioritari di finanziamento nel quadro dei bandi per i bisogni pubblici nella cultura in tutti gli ambiti dell'attività artistica.

Gli esecutori di questa attività sono gli artisti indipendenti, le istituzioni culturali, le organizzazioni di cultura indipendente e delle industrie creative e culturali, mentre l'Assessorato alla cultura e territorialità della Istarska županija - Regione Istriana armonizzerà i criteri di finanziamento alle priorità identificate.

L'indicatore è rappresentato da un finanziamento di progetti internazionali di pratiche artistiche contemporanee maggiore rispetto alla situazione attuale.

3. **Sostenere programmi di residenze artistiche di artisti stranieri e scambi residenziali**

Le residenze artistiche e le collaborazioni nello sviluppo di programmi di residenza rappresentano un altro importante meccanismo per lo sviluppo della cooperazione culturale internazionale. Nello sviluppo dei programmi residenziali, i presupposti chiave sono l'esistenza di spazi in cui si svolgerà la residenza, nonché il supporto organizzativo al programma residenziale. La Istarska županija - Regione Istriana ha fatto molto negli ultimi tempi per quanto riguarda la sistemazione di spazi residenziali. A Pisino, Momiano e Dragucco sono stati aperti spazi dove si svolgono programmi residenziali, mentre la Biblioteca civica di Pisino e il Museo storico e navale dell'Istria gestiscono tali spazi e forniscono un supporto organizzativo ai programmi residenziali. Nel prossimo periodo la Istarska županija - Regione Istriana migliorerà ulteriormente le possibilità di realizzazione dei programmi residenziali in Istria aprendo spazi a San Lorenzo e a Pola, nonché istituendo un consiglio di partenariato che avrà un ruolo consultivo nella creazione di programmi residenziali in queste zone.

Gli esecutori di questa attività sono la Biblioteca civica di Pisino, il Museo storico e navale, il Museo d'arte contemporanea dell'Istria e l'Assessorato alla cultura e territorialità della Istarska županija - Regione Istriana.

Gli indicatori sono rappresentati dall'apertura di due nuovi spazi per programmi residenziali (a San Lorenzo e a Pola), nonché da un numero di programmi residenziali maggiore rispetto alla situazione attuale.

#### 4. Sostenere trasferte e scambi artistici

Un importante elemento della cultura internazionale della cooperazione è rappresentato dalla mobilità transnazionale degli artisti e dalla circolazione delle opere d'arte. Dal punto di vista del settore culturale istriano è particolarmente importante l'esistenza di meccanismi di sostegno per spettacoli ospiti all'estero di artisti istriani. Questi spettacoli in trasferta contribuiscono a motivare il lavoro degli artisti e migliorano il loro status nel campo artistico, aprono loro nuove opportunità di lavoro e contribuiscono a far conoscere il lavoro degli artisti istriani al pubblico internazionale. Naturalmente, anche le visite degli artisti stranieri in Istria sono importanti, poiché esse arricchiscono l'offerta culturale dell'Istria. È per questo motivo che finora la Istarska županija - Regione

Istriana ha sostenuto gli spettacoli ospiti degli artisti istriani e il programma internazionale delle manifestazioni istriane in tutti i settori dell'attività culturale, e continuerà a farlo designando gli spettacoli in trasferta di artisti istriani come uno dei settori prioritari di finanziamento.

Gli esecutori di questa attività sono gli artisti indipendenti, le istituzioni culturali, le organizzazioni di cultura indipendente e delle industrie creative e culturali, mentre l'Assessorato alla cultura e territorialità della Istarska županija - Regione Istriana armonizzerà i criteri di finanziamento alle priorità stabilite.

L'indicatore è rappresentato dal numero delle trasferte di artisti istriani all'estero.

#### 5. Sostenere progetti internazionali nel campo del patrimonio materiale e immateriale

La cooperazione internazionale nel campo del patrimonio culturale dell'Istria è molto sviluppata, soprattutto attraverso i programmi di Cooperazione transfrontaliera. Queste collaborazioni esistono da diversi decenni, e la Regione stessa è uno degli attori chiave nello sviluppo di queste collaborazioni attraverso lo sviluppo di collegamenti con le regioni italiane del Veneto e del Friuli-Venezia-Giulia, nonché con altre regioni dell'Europa, anche in qualità di promotore e titolare di progetti finanziati con i fondi dell'Unione Europea. La prassi precedente si è rivelata estremamente efficace, e sono stati realizzati numerosi progetti che hanno contribuito al rinnovamento del patrimonio culturale, alla creazione di programmi di presentazione, alla valorizzazione critica e alla promozione del patrimonio culturale materiale e immateriale dell'Istria. Tuttavia, oltre a essere un operatore importante in questo settore dell'attività culturale, la Regione offre sistematicamente un sostegno anche ad altre iniziative che sviluppano la cooperazione internazionale e progetti nel campo del patrimonio materiale e immateriale. Entrambe le modalità di funzionamento della Istarska županija - Regione Istriana continueranno nel prossimo periodo.

L'esecutore di questa iniziativa è l'Assessorato alla cultura e territorialità della Istarska županija - Regione Istriana.

L'indicatore è rappresentato dalle risorse finanziarie raccolte e accantonate per progetti internazionali nel settore del patrimonio materiale e immateriale.

## IMPRESUM

### NAKLADNIK | EDITORE

Istarska županija – Regione Istriana

### ZA NAKLADNIKA | PER L'EDITORE

Boris Miletić

### VODITELJ PROJEKTA | RESPONSABILE DEL PROGETTO

Vladimir Torbica

### KOORDINATOR I TEKST | COORDINATORE E AUTORE DEL TESTO

Davor Mišković

### LEKTORICA | CORRETTORE DI BOZZE

Lara Voto

### TALIJANSKI PRIJEVOD | TRADUZIONE ITALIANA

Atinianum S.r.l. Vodnjan – Dignano

### GRAFIČKO OBLIKOVANJE | ALLESTIMENTO GRAFICO

Snježana Hladni

### REALIZACIJA | REALIZZAZIONE

MARA, Pula – Pola

### TISAK | STAMPA

MPS, Pula – Pola

### NAKLADA | TIRATURA

150 primjeraka | copie

### ISBN

978-953-7001-52-0

CIP zapis dostupan u računalnom katalogu Sveučilišne knjižnice u Puli pod brojem 151217018.

L'annotazione CIP è reperibile nel catalogo informatico della Biblioteca Universitaria di Pola, al numero 151217018.

**OBIETTIVI**

**RISULTATI ATTESI**

Aumentare la disponibilità di contenuti culturali e la partecipazione ai programmi culturali per tutti gli abitanti della Regione istriana

Maggiore partecipazione attiva dei cittadini alle attività culturali

Maggiore mobilità dei cittadini per soddisfare i bisogni culturali e maggiore circolazione dei prodotti culturali in Istria

Maggiore accessibilità di contenuti culturali per persone con bisogni speciali e disabilità

Avviamento di attività e iniziative culturali che contribuiscono all'integrazione sociale dei nuovi residenti e migranti in Istria

Rafforzare il ruolo del settore culturale nello sviluppo della Regione Istriana

Un maggiore numero di cooperazioni inter-settoriali e partecipazione di operatori e organizzazioni culturali a progetti inter-settoriali

Una maggiore quota del settore della cultura e delle industrie culturali nell'attività economica complessiva dell'Istria (aumento del numero di dipendenti e aumento della quota negli indicatori economici)

Migliorare le condizioni per il lavoro delle istituzioni, delle associazioni, delle organizzazioni artistiche e degli artisti indipendenti nella Regione Istriana

Miglioramento continuo degli standard (relativamente a spazi, attrezzature e capacità umane) e delle condizioni di lavoro nel settore culturale (numero sufficiente di persone per svolgere compiti, salari in linea con quelli di altri settori pubblici, condizioni di produzione soddisfacenti)

Maggiori risorse finanziarie per il restauro del patrimonio culturale e per programmi rispondenti ai bisogni pubblici

Maggiore cooperazione tra gli attori del settore culturale

Aumentare la partecipazione dei giovani alle attività culturali

Un aumento del numero di progetti e di attività culturali dei giovani, nonché uno sviluppo organizzativo delle iniziative avviate dai giovani

Un maggiore coinvolgimento dei giovani nel lavoro delle organizzazioni culturali, delle istituzioni, delle organizzazioni di cultura indipendente e nelle industrie culturali e creative

Rafforzare la cooperazione culturale internazionale

Un numero maggiore di progetti culturali internazionali ai quali partecipano artisti e organizzazioni provenienti dall'Istria

Un maggiore numero di visite e di scambi internazionali ai quali partecipano gli artisti istriani

**ATTIVITÀ**

Sostegno a programmi di sviluppo del pubblico e a programmi di partecipazione attiva dei cittadini (laboratori creativi, amatorialità culturale, e via dicendo)

Sostegno ai programmi di cultura territoriale (in particolare quelli realizzati in collaborazione con la comunità locale)

Sostegno a tutte le forme di sensibilizzazione dei cittadini sulle attività culturali (informazione attraverso i media e i social network, pubblicità nello spazio pubblico e promozione diretta)

Incoraggiare la circolazione interurbana/locale del pubblico e la diffusione dei contenuti culturali in Istria attraverso le Giornate della cultura e della territorialità in Istria, in collaborazione con l'Assessorato al turismo e l'Ente per il turismo

Sostegno per garantire l'accesso fisico alle infrastrutture culturali alle persone a mobilità ridotta (corrimano, rampe, ascensori, e via dicendo)

Sostegno ai programmi di integrazione sociale dei nuovi residenti e migranti in Istria attraverso attività culturali

Sostegno a progetti inter-settoriali

Incentivo all'inclusione delle istituzioni culturali, delle organizzazioni di cultura indipendente e delle industrie creative e culturali, degli artisti e degli operatori culturali nelle attività educative, scientifiche, economiche, sociali e di altro tipo

Sostegno per un collegamento più forte tra i settori della cultura e dell'istruzione in collaborazione con l'Assessorato all'istruzione, lo sport e la cultura tecnica

Sostegno a progetti culturali che contribuiscono allo sviluppo sostenibile e applicano e sviluppano pratiche "verdi".

Sostegno a programmi di presentazione del patrimonio culturale materiale e immateriale

Sostegno allo sviluppo delle industrie creative in Istria e al loro collegamento con il settore economico

Incentivo allo sviluppo del turismo culturale che utilizza le risorse e le capacità locali

Incentivo allo sviluppo delle carriere personali degli operatori culturali in Istria

Assicurare fondi per lo sviluppo delle capacità delle organizzazioni di cui la Regione Istriana è fondatrice (assunzione dei lavoratori necessari, spazi e attrezzature di lavoro adeguati, e via dicendo)

Assicurare fondi per il miglioramento delle infrastrutture culturali e la tutela del patrimonio culturale attraverso fondi nazionali e dell'Unione Europea

Garantire l'adeguamento del bilancio per i bisogni pubblici nel settore della cultura alla crescita dei costi reali di organizzazione delle attività culturali nella Regione (aumento degli stanziamenti per i bisogni pubblici nel settore della cultura)

Sostenere la produzione artistica

Assicurare mezzi per la creazione di un fondo per la produzione cinematografica

In collaborazione con il Centro croato audiovisivo (HAVC)

Appoggiare la sostenibilità dell'artigianato legato alla cultura tradizionale (produzione di strumenti, costumi, e via dicendo) in collaborazione con l'Assessorato al turismo e l'Assessorato all'economia

Sostenere i programmi di trasferimento delle conoscenze che contribuiscono a rafforzare la capacità degli operatori culturali

Incoraggiare l'azione congiunta e creare reti tra gli attori della cultura

Sostenere iniziative volte allo sviluppo della riflessione critica, della valorizzazione del patrimonio e della produzione artistica contemporanea, nonché ricerche, pubblicazioni critiche e monografie in ambito culturale

Assicurare fondi per la realizzazione di bandi per progetti culturali dei giovani

Sostenere le iniziative culturali informali dei giovani e sviluppare tali iniziative dal punto di vista organizzativo

Sostenere programmi culturali rivolti ai giovani e realizzati in collaborazione con i giovani

Sostenere la mobilità dei giovani legata alle attività culturali in entrambe le direzioni (verso l'Istria e dall'Istria)

Sostenere i giovani artisti nello sviluppo delle carriere individuali (borse di studio, residenze, e via dicendo)

Sostenere il coinvolgimento dei giovani nel lavoro delle istituzioni e di altre organizzazioni attraverso stage, pratica professionale e formazione

Assicurare mezzi per l'istituzione di un fondo per il cofinanziamento di progetti dell'Unione Europea

Incoraggiare lo sviluppo di progetti internazionali nel campo dell'arte contemporanea e delle industrie creative e culturali (coproduzioni, e via dicendo)

Sostenere programmi di residenze artistiche di artisti stranieri e di scambi residenziali

Sostenere visite e scambi artistici

Sostenere progetti internazionali nel campo del patrimonio materiale e immateriale